

MARVEL

panini comics



9

A SAGA DOS

VINGADORES

**O COMEÇO
DO
FIM!**



TÁ TUDO DOMINADO!

Saudações, fãs mais poderosos da Terra! Como vimos na edição passada, os Vingadores têm pela frente um dilema monstruoso (perdoem o trocadilho): eliminar a esposa de Namor, Marrina, que se transformou num incontrolável e mortífero leviatã marinho, ou poupá-la, colocando em risco centenas de navios e milhares de pessoas que vivem nas áreas costeiras do mundo inteiro. O destino da ex-integrante da Tropa Alfa criada por **John Byrne** será decidido nesta edição, com consequências sinistras para o futuro do Príncipe Submarino e de toda a equipe.

O que os Heróis Mais Poderosos da Terra nem desconfiam é que um inimigo interno ameaça a sobrevivência do grupo. Infiltrada no Conselho dos Kangs Transtemporais, Nebulosa conseguiu controlar mentalmente o ambicioso Doutor Druida e passou a instigá-lo a depor a Capitã Marvel da liderança e assumir o controle dos Vingadores. Seu objetivo, até agora insondável, será finalmente esclarecido e pode representar um risco não só ao time, mas a todo o omniverso.

Sim, você está acostumado a ler esse tipo de previsão agourenta, mas, ao chegar ao fim desta edição, é certeza de que ficará matutando se haverá ou não uma próxima... Um final cheio de suspense, trazido até você pelo roteirista **Walter Simonson**, com a sempre deslumbrante arte de **John Buscema** e **Tom Palmer**.

Boa leitura.

Fernando Lopes

SUMÁRIO

O DRAGÃO NO MAR!..... 6
Avengers 292, de junho de 1988

E O VOO DOS ANJOS........ 29
Avengers 293, de julho de 1988

**SE SONHOS
DESSEM DINHEIRO...**..... 52
Avengers 294, de agosto de 1988

...MENDIGOS SERIAM RICOS!..... 76
Avengers 295, de setembro de 1988

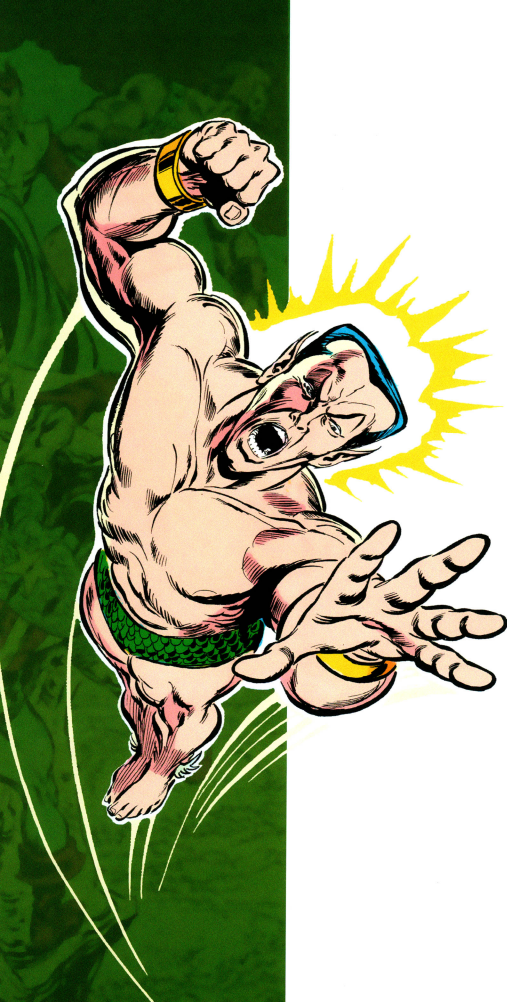
**CORAÇÕES DE CARVALHO...
E CABEÇAS COMBINANDO!**..... 100
Avengers 296, de outubro de 1988

FUTUROS IMPERFEITOS!..... 124
Avengers 297, de novembro de 1988



A SAGA DOS VINGADORES





WALTER SIMONSON

ROTEIRO

JOHN BUSCEMA

DESENHOS

TOM PALMER

ARTE-FINAL

MAX SCHEELE (AVG 292-293, 296)

PAUL BECTON (AVG 294-295, 297)

CORES

MARK GRUENWALD

EDITOR ORIGINAL

TOM DeFALCO

EDITOR-CHEFE ORIGINAL

RODRIGO BARROS

TRADUÇÃO

MARCOS VALÉRIO

LETRAS

FERNANDO LOPES

ADAPTAÇÃO E EDIÇÃO

MARVEL



\$1.00 US
\$1.25 CAN

292
JUN
C2458

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

THE AVENGERS



**IT
CAME
FROM THE
DEPTHS!**

Avengers (1963) 292

Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

...OU PELO MEDO...

...MAS, EM TODO O TEMPO DESDE QUE AS PRIMEIRAS BALADAS DE CORAGEM FORAM CANTADAS SOBRE AS FAÇANHAS DOS GUERREIROS...

...NENHUM INSPIROU MAIS RESPEITO OU PROVOCOU MAIS MEDO DO QUE O FILHO VINGADOR, NAMOR, O PRÍNCIPE SUBMARINO, NO ÁPICE DE SUA FÚRIA DE BATALHA!

IMPERIUS
REX!!!

NENHUM
MAL SE ABA-
TERÁ SOBRE A
AMADA DE
NAMOR EN-
QUANTO ELA
AINDA VIVER!

O DRAGÃO NO MAR!

WALTER SIMONSON
ROTEIRO

JOHN BUSCEMA
DESENHOS

TOM PALMER
ARTE-FINAL

MAX SCHEELE
CÓRES

MARK GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

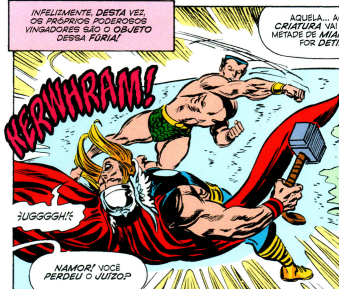
TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE ORIGINAL

RODRIGO BARROS
TRADUÇÃO

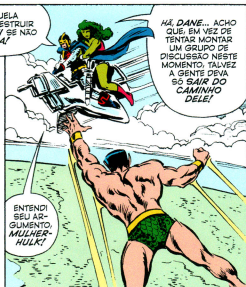
MARCOS VALÉRIO
LETRAS

FERNANDO LOPES
ADAPTAÇÃO E EDIÇÃO

INFELIZMENTE, DESTA VEZ, OS PRÓPRIOS PODEROSOS VINGADORES SÃO O OBJETO DESSA FÚRIA!

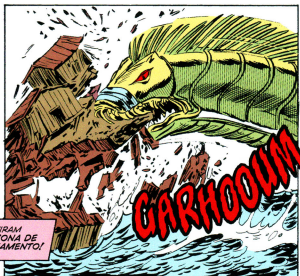
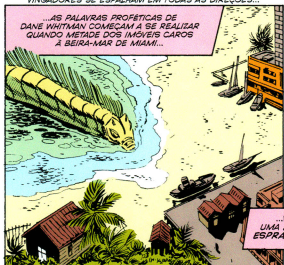


AQUELA... AQUELA CRIATURA VAI DESTRUIR METADE DE MIAMI, SE NÃO FOR DETIDA!



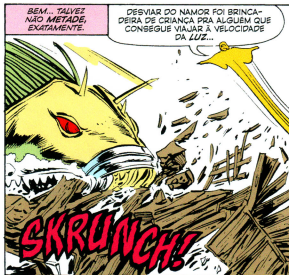
E, ENQUANTO OS VINGADORES SE ESPALHAM EM TODAS AS DIREÇÕES...

...AS PALAVRAS PROFÉTICAS DE DANE WHITMAN COMEÇAM A SE REALIZAR QUANDO METADE DOS INIMÉIS CAROS À BEIRA-MAR DE MIAMI...

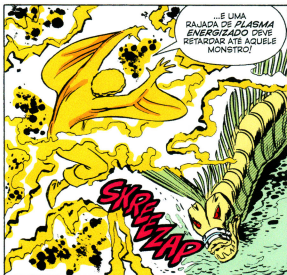


BEM... TALVEZ NÃO METADE, EXATAMENTE.

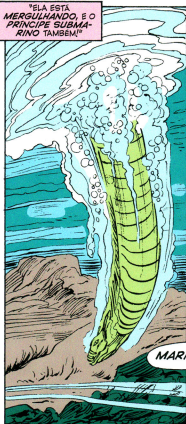
DESVIAR DO NAMOR FOI BRINCADEIRA DE CRIANÇA PRA ALGUÉM QUE CONSEGUIE VIAJAR À VELOCIDADE DA LUZ...



...E UMA RAJADA DE PLASMA ENERGIZADO DEVE RETARDAR ATÉ AQUELE MONSTRO!



"ELA ESTÁ MERGULHANDO, E O PRINCÍPE SUBMARINO TAMBÉM!"



MARRINA!!



NAMOR NOS ESQUECEU ENQUANTO BUSCA PERSEGUIR A CRIATURA QUE OUTRORA FOI SUA ESPOSA!

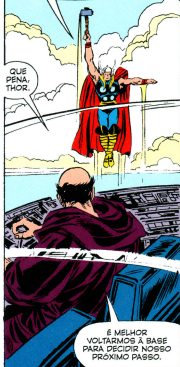
É TÃO GRANDES É SUA VELOCIDADE SOB AS PROFUNDIDADES DO OCEANO QUE ELE JÁ SUMIU DE VISTA!

AH, NAMOR. SINTO A MÃO SINISTRA DO DESTINO TENTANDO ALCANÇAR A TI E TUA AMADA...



...E TEMO QUE NEM MESMO OS VINGADORES SERÃO CAPAZES DE SALVAR TUA FELICIDADE.

ELE FUGIU DE NÓS! TAMPONCO HÁ QUALQUER SINAL DO LEVIATÃ.



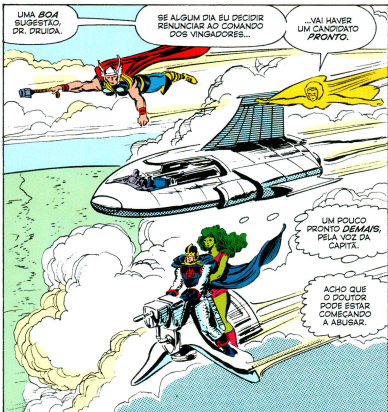
QUE PENA, THOR.

É MELHOR VOLTARMOS À BASE PARA DECIDIR NOSSO PRÓXIMO PASSO.

UMA BOA SUGESTÃO, DR. DRUIDA.

SE ALGUM DIA EU DECIDIR RENUNCIAR AO COMANDO DOS VINGADORES...

...VAI HAVER UM CANDIDATO PRONTO.



UM POUCO PRONTO DEMAIS, PELA VOZ DA CAPITÃ.

ACHO QUE O DOUTOR PODE ESTAR COMEÇANDO A ABUSAR.

A CAPITA MARVEL POSSUI PODER ALÉM
ATÉ DA PRÓPRIA IMAGINAÇÃO, MAS SUA
IMAGINAÇÃO É MUITO LIMITADA.

E, SE OS SINAIS QUE LI
ESTIVEREM CORRETOS, ELA
NÃO VAI SER PAREO PARA OS
PERIGOS QUE OS VINGADORES
E O MUNDO VÃO CONFRONTAR
EM BREVE.

ELA E OS OUTROS
DEVEM SER CONVEN-
CIDOS DE QUE ELA NÃO É
A LÍDER PARA O GRUPO
DE SUPER-HERÓIS MAIS
PODEROSO DO MUNDO...

...E LOGO!

MAS VOCÊ,
MEU SENHOR
E MESTRE...

...VOCÊ É O LÍDER
QUE ELES TÊM
AGUARDADO.

QUÊ?! O
QUE ESTOU
FAZENDO
AQUI?

UM MOMENTO
ATRAS, EU ESTAVA
NO QUINJATO DOS
VINGADORES, TENHO
CERTeza.

OU AQUELO
TUDO É APENAS
UM SONHO E ESTA
É A REALIDADE?

QUE
PERGUNTAS
BOBAS, MEU
SENHOR.

AGORA,
DEPRESSA.
SEUS DEVOTA-
DOS SÚDITOS
O AGUARDAM.

POIS, NESTA HORA DE PROVAÇÃO,
ELES SABEM QUE VOCÊ VAI AJUDÁ-LOS
E O AMAM POR ISSO...

...ASSIM
COMO EU.

ESTÁ OU-
VINDO COMO
O APLAUDEM,
MEU SENHOR?
VOCÊ, E SOMENTE
VOCÊ, PODE
SALVA-LOS.

ASSIM COMO
VAI SALVAR TODOS
NÓS. E LOGO.

ESTRANHO. O DR DRUIDA
ESTÁ PERMITINDO QUE
A NAVE SAIA DO
CURSO.

OLÁ AI DENTRO, MEU
BOM DOUTOR! NÃO É HORA
DE ESTAR DORMINDO.

VAMOS PLANEJAR
NOSSA LINHA
DE AÇÃO NOS
SONHOS?

TAP!
TAP!
TAP!

QUE--
THOR!
ENTÃO,
ERA UM
SONHO!

MAS O QUE ERA?
A VISÃO JÁ DESAPARECE DA MEMÓRIA...

...E AS
PREOCUPAÇÕES DO
MUNDO REAL ZOMBAR
DE TAIS DEVAZELOS
INSUBSTANCIAIS

A MULHER DO PRÍNCIPE
SUBMARINO, **MARRINA**,
FOI TRANSFORMADA DE
UMA ADORÁVEL MOÇILHA
MARÍTIMA NUMA CRIA-
TURA QUE RIVALIZA O
LEVIATÃ BÍBLICO!

ELA AMEAÇA
CAUSAR DANOS
INCALCULÁVEIS AOS
NAVIOS QUE PERCORREM
AS ROTAS MARÍTIMAS E
JÁ **ATACOU** COMU-
NIDADES COSTEIRAS.

E O PRÓPRIO NAMOR
NOS IMPEDIRIA DE
DESTRUI-LA. O QUE
PODE SER A **ÚNICA**
SALVAÇÃO DA RAÇA
HUMANA!

ESSA NÃO É
UMA QUESTÃO PARA
OS SENSÍVEIS NEM OS
FRACOS DE ESPÍRITO.

ALGUMA COISA
VAI TER QUE SER
FEITA A RESPEITO DA
CAPITÁ MARVEL...

POUCO DEPOIS,
NO GG IMPROVISADO DOS
VINGADORES NA HIDROBASE...

MAIS UM OU DOIS INSTANTES,
E VOU DEIXAR NOSSOS COMPU-
TADORES ON-LINE, PLENAMENTE
OPERACIONAIS DE NOVO.

COMO VAI,
DANE?

AS MÃOS DO
CAVALEIRO NEGRO,
MADAME DIRIGENTE,
SÃO HABILIDOSAS
NÃO SOMENTE NAS
ARTES DA GUERRA,
MAS NAS DA CIE-
NÇA TAMBÉM.

BOM TRABALHO,
DANE, MAS POR QUE
TEM FALADO FEITO
UM **ALMOFADINHA**
ULTIMAMENTE?
RELAXA, TÁ?

DESCONTRAÇÃO
NÃO ME INTERESSA. JENNIFER.
RESULTADOS, SIM.

VOILA.

É A
MARRINA.

TUDO QUE
SABEMOS SOBRE
ELA ESTÁ **AQUI**,
MADAME DIRI-
GENTE.

DE SUA ORIGEM
EXTRATERRESTRE
COMO UM EXPERIMENTO
MÍSTICO DA RAÇA
PRODEX*...

...AO CASAMENTO
COM **NAMOR**, NOSSO
MEMBRO RENEGADO.

HÁ ATÉ UM
ARQUIVO PRELIMINAR
REFERENTE À SUA
ESTRUTURA
GENÉTICA.

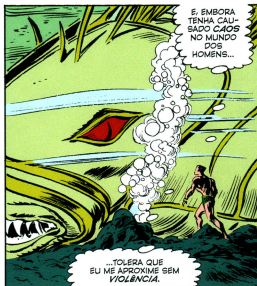
É MELHOR
VOCÊ **ACESSA-LO**.
VAMOS PRECISAR DE
TODAS AS INFORMA-
ÇÕES SOBRE **MARRINA**
QUE PUDESMOS
CONSEGUIR.

(*) CONFORME REVELADO
EM TITANIC ALFA POR JOHN
BYRNE OMNIBUS (DEZ/2022).

ENQUANTO ISSO, MUITO ABAIXO DA SUPERFÍCIE DO OCEANO, PERTO DA DORSAL MESOATLÂNTICA...

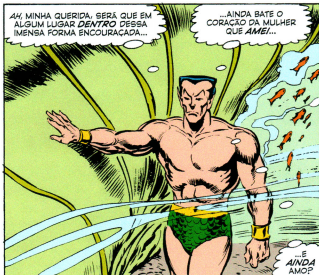
ALÍ!
DEPOIS DA
ELEVACÃO!

ELA
FINAL-
MENTE VEIO
À TERRA.



E, EMBORA
TENHA CAU-
SADO CAOS
NO MUNDO
DOS HOMENS...

...TOLERA QUE
EU ME APROXIME SEM
VIOLENCIA.



AH, MINHA QUERIDA, SERÁ QUE EM
ALGUM LUGAR DENTRO DESSA
IMENSA FORMA ENCOURAÇADA...

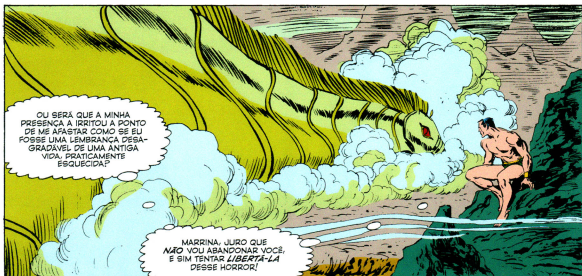
...AINDA BATE O
CORACÃO DA MULHER
QUE AMEI...

...E
AINDA
AMO?

O QUE É
ISSO?

ELA COMEÇA A SE
AGITAR, IGNORANDO AS
MONTANHAS MARINHAS
COMO SE FOSSEM MERAS
IMITAÇÕES DE
CARTOLINA DAS
VERDADEIRAS.

EXISTE AQUI AL-
GUM PROPOSITO
DESCONHECIDO EM
AÇÃO? ALGO NASCIDO
DENTRO DOS GENES
ALIENIGENAS QUE
ELA POSSUI?



OU SERÁ QUE A MINHA
PRESEÇA A IRRITOU A PONTO
DE ME AFASTAR COMO SE EU
FOSSSE UMA LEMBRANÇA DESA-
GRADÁVEL DE UMA ANTIGA
VIDA, PRATICAMENTE
ESQUECIDA?

MARRINA, JURO QUE
NÃO VOU ABANDONAR VOCÊ,
E SIM TENTAR LIBERTA-LA
DESSE HORROR!

PORÉM, ENQUANTO O PRÍNCIPE SUBMARINO
OBSERVA INTRIGADO, SEGUIMOS PARA OUTRA ÉPOCA,
OUTRO LUGAR, MUITO, MUITO LONGE DAQUI...

...QUANDO UMA
FIGURA SE MATERIA-
LIZA DENTRO DE UM
CAMPO ENERGÉTICO.

CKRAACKKLLLE!

UMA FIGURA QUE NÃO
SERIA DESCONHECIDA
DOS VINGADORES.

BEM-VINDO,
GRANDE KANG! NÓS,
QUE SERVIAMOS AO
TEMPO, CONVOCAMOS
VOCÊ PARA VER SE QUER
SE JUNTAR A NÓS
NESSE SERVIÇO.

UM PASSO
À FRENTE PARA
QUE POSSAMOS
VÊ-LO!

AS LUZES SÃO
DELIBERADAMENTE
OFUSCANTES. SEJA
LA QUEM QUISER
ME TRAZER PARA CÁ
ESTÁ ESCONDENDO
DE MIM SUA
IDENTIDADE.

PRECISO DE UM
MOMENTO PARA OS
SENSORES DA MINHA
ARMADURA ANALI-
SAREM O AMBIENTE.

KANG NUNCA SERVIU A
NADA QUE NÃO A SI MESMO.
POR QUE DEVO ACEITAR TAL
OFERTA, ESPECIALMENTE DE
UM DESCONHECIDO?

MAS NÓS NÃO
SOMOS DESCONHECIDOS,
GRANDE KANG. VOCÊ NOS
CONHECE BEM, E NÓS O
CONHECEMOS.

(*) A SAGA DOS VINGADORES 3 E 4.

A MULHER QUE ME
TROUXE ATE AQUI SE
MATERIALIZA ATRAS DE
MIM. E IMAGENS HOLO-
GRÁFICAS APARECEM
NA MINHA FRENTE.

NÓS ASSISTIMOS
AO SEU SUPOSTO
CONSELHO DE
KANGS LUTAR
ENTRE SI E SE
DESTRUIR*.

ASSISTIMOS ENQUANTO
SOMENTE VOCÊ SOBREVIVE!
SOBREVIVÊNCIA É UM BEM
VALIOSO NA NOSSA
ORGANIZAÇÃO.

ARECE QUE TENHO
POUCOS SEGREDO
S. MAS AINDA ASSIM
ESCONDEM DE MIM A
ENTIDADE DE MEUS
"ANFÍTRIOES".

E EU NUNCA
GOSTEI DE SEGREDO.

THSAPPK!

UM PULSO
RADIOATIVO DE
FREQÜÊNCIA ULTRA-
ALTA DEVE DAR CURTO-
CIRCUITO NAS LUZES
PROJETADAS AO
MEU REDOR.

AVANÇEM
E... SE
MOSTREM!

MAS ATÉ O DESPOTA KANG FICA MOMENTANEAMENTE SEM PALAVRAS QUANDO SEUS OLHOS CONTEMPLAM A PLATEIA DIANTE DELE.

ESTÃO VESTIDOS COM
TRAJES FAMILIARES...

...E HÁ LITERALMENTE
MILHARES DELES!

MARAVILHOSO!

SOBERBO!

UM DOMÍNIO
EXCELENTE DO
ESSENCIAL!

TEMPO
RECORDE!

VAI SER UMA
BOA ADIÇÃO ÀS
FILEIRAS!

E O VASTO
AMFITEATRO
ESTREMECE
COM APLAUSOS
TROVEJANTES!

E, NO QUARTEL-GERAL
DOS VINGADORES...

É ISSO,
ENTÃO.

QUANTO MAIS AQUELA
CRIATURA PERAMBULAR À VONTADE
PELO MAR, MAIOR A DEVASTAÇÃO
EM TERRA E NO MAR.

TEREMOS QUE
MATAR A FERA,
E QUANTO ANTES,
MELHOR.

MELHOR
PRA QUEM,
DR. DRUIDA?

ESTÁ NOS PEDINDO...
OU NOS DIZENDO...
QUE TEMOS QUE MATAR
UMA VINGADORA?

E MARRINA É
UMA VINGADORA,
NÃO IMPORTA SUA
APARÊNCIA.

EU ACEITO ISSO,
MAS NÃO AJUDA.
MARRINA OU NÃO,
AQUELA... COISA TEM
QUE SER ABATIDA.

E DIGAMOS QUE
VOCÊ FOSSE A FERA
EM VEZ DA MARRINA,
DOCTOR?

SUA
ESPERANÇA É
QUE OS VINGA-
DORES, EM VEZ DE
TENTAR AJUDÁ-LO,
SIMPLEMENTE O
MATASSEM?

AH, SEI NÃO, DOCTO-
R. SEUS OLHOS
SEMPRE PARE-
CERAM MEIO
FEROZES
PRA MIM.

ALÉM DO
MAIS, ACHO
QUE O ARGU-
MENTO DA CA-
PITA QUANTO A
TENTAR SALVAR
MARRINA EM
VEZ DE MATÁ-
LA FAZ
SENTIDO.

FALOU COMO
UMA VERDADEIRA
SERVA DA LEI;
MULHER-HULK.

EU TAMBÉM
SIMPATIZO COM
MARRINA E COM
NAMOR, MAS ACHO
QUE É TARDE
DEMAIS PARA
AJUDÁ-LOS...

MAS EU
NÃO SOU A FERA,
CAPITÃ MARVEL.

ELA NÃO É
RESPONSÁVEL
POR SUAS AÇÕES,
E A GENTE DEVIA
TENTAR AJUDÁ-LA,
NÃO DESTRUI-LA.

MELHOR
SERIA AJUDAR
OS MILHARES QUE
ELA VAI MATAR SE
TIVER PERMISSÃO
DE PERAMBULAR
PELOS MARES
À VONTADE.

NOSSO DILEMA
É DUPLAMENTE
DIFÍCIL.

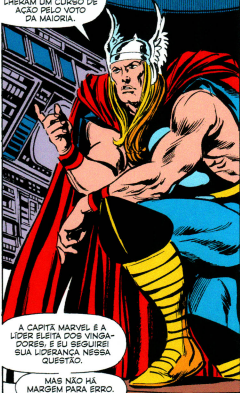
NÃO PODEMOS IGNORAR O
SOFRIMENTO DE MARRINA; QUER
SEJA RESPONSÁVEL POR
SUAS AÇÕES OU NÃO...



...MAS, QUANTO
MAIS PROTELARMOS,
MAIS PERIGO EXISTE
PARA AQUELES MORTAIS
QUE JURAMOS PROTEGER.

ENTÃO
VOCÊ
ACHA--

EU ACHO QUE, NO
PASSADO, OS VINGA-
DORES NUNCA ESCO-
LHERAM UM CURSO DE
AÇÃO PELO VOTO
DA MAIORIA.



A CAPITÁ MARVEL É A
LÍDER ELEITA DOS VINGA-
DORES, E EU SEGUIREI
SUA LIDERANÇA NESTA
QUESTÃO.

MAS NÃO HÁ
MARGEM PARA ERRO.

E COMO EXATAMENTE,
THOR, VOCÊ PROPÕE
QUE... IMPLEMENTEMOS
A VONTADE DA BOA
CAPITÁ DE SALVAR
MARRINA DE SI
MESMA?

PEDINDO
A UMA
ESTRELA
CADENTE?

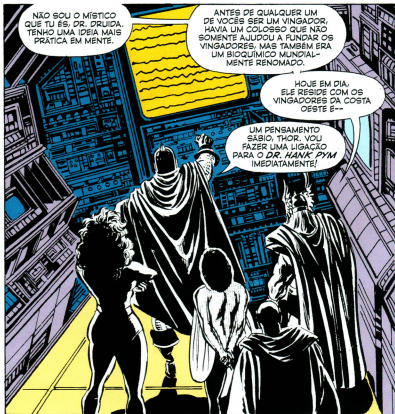


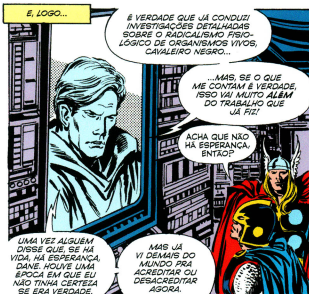
NÃO SOU O MÍSTICO
QUE TU ÉS, DR. DRUIDA.
TENHO UMA IDÉIA MAIS
PRÁTICA EM MENTE.

ANTES DE QUALQUER UM
DE VOCÊS SER UM VINGADOR,
HAVIA UM COLOSSO QUE NÃO
SOMENTE AJUDOU A FUNDAR OS
VINGADORES, MAS TAMBÉM ERA
UM BIOQUÍMICO MUNDIAL-
MENTE RENOMADO.

HOJE EM DIA,
ELE RESIDE COM OS
VINGADORES DA COSTA
OESTE E--

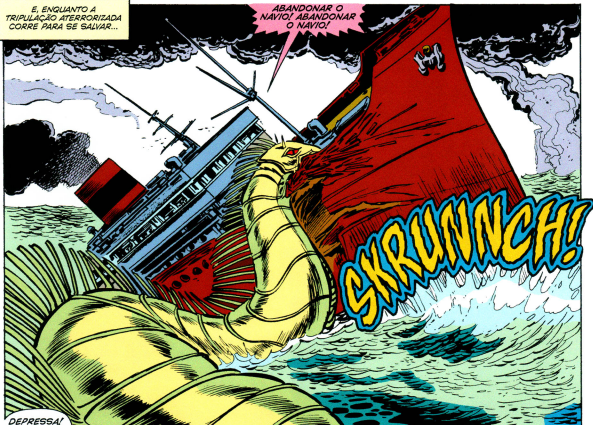
UM PENSAMENTO
SABIO, THOR. VOU
FAZER UMA LIGAÇÃO
PARA O DR. HANK PYM
IMEDIATAMENTE!





E, ENQUANTO A
TRIPULAÇÃO ATERORIZADA
CORRE PARA SE SALVAR...

ABANDONAR O
NAVIO! ABANDONAR
O NAVIO!



DEPRESSA!
ESTÁ NAUFRAGANDO!

AGORA,
BAIXEM
RÁPIDO!

VIREM O
GUINCHO PRA
LONGE DO
CONVES!



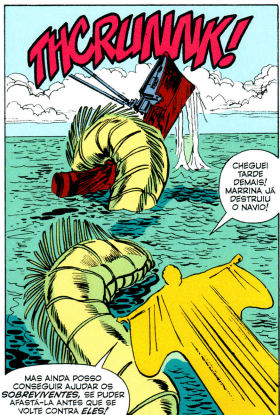
FORESTER!

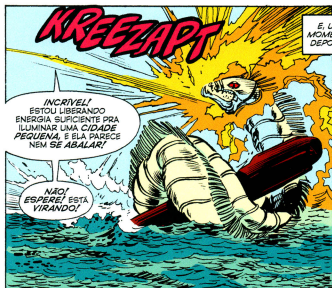
SOCORRO!!

THCRUNK!

CHEGUEI
TARDE
DEMAIS!
MARRINA JÁ
DESTRUIU
O NAVIO!

MAS AINDA POSSO
CONSEGUIR AJUDAR OS
SOBREVIVENTES, SE PUDER
AFASTA-LA ANTES QUE SE
VOLTE CONTRA ELES!





E, UM
MOMENTO
DEPOIS...

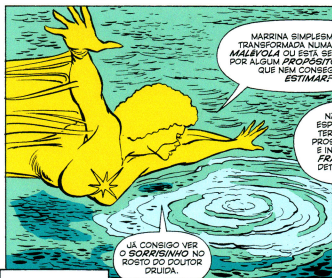
INCRIVEL!
ESTOU LIBERANDO
ENERGIA SUCIENTE PRA
ILUMINAR UMA CIDADE
PEQUENA, E ELA PARECE
NEM SE ABALAR!

NÃO!
ESPERE! ESTÁ
VIRANDO!

ELA ESTÁ
MERGULHAN-
DO E LEVANDO
JUNTO O NAVIO
INTEIRO!

COMO SE
ELE NUNCA
TIVESSE
EXISTIDO!

MAS O
QUE ESTÁ
FAZENDO?



MARRINA SIMPLEMENTE FOI
TRANSFORMADA NUMA CRIATURA
MALEVOLA OU ESTÁ SENDO IMPELIDA
POR ALGUM PROPOSITO ALIENIGENA
QUE NEM CONSEGUIMOS
ESTIMAR?

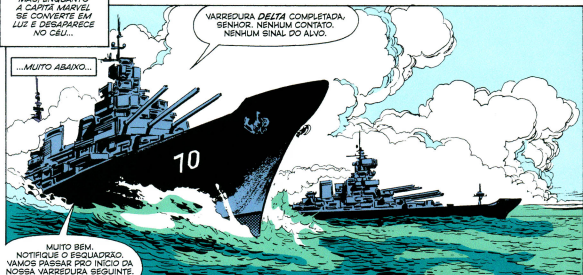
NÃO ADIANTA
ESPECULAR. VOU
TER QUE VOLTAR
PROS VINGADORES
E INFORMAR QUE
FRACASSEI EM
DETER MARRINA.

JÁ CONSIGO VER
O SORRISINHO NO
ROSTO DO DOUTOR
GRUIDA.

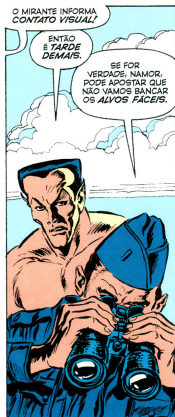
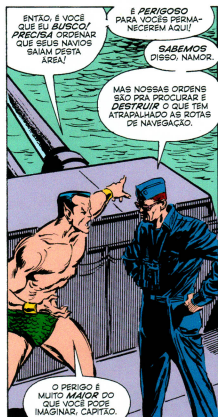
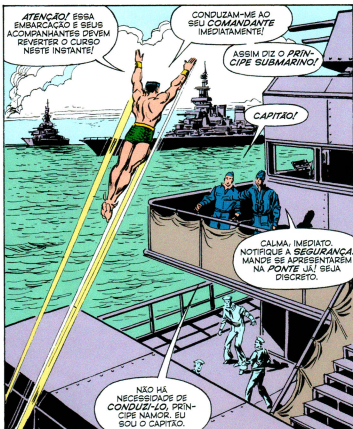
MAS, ENQUANTO
A CAPITA MARVEL
SE CONVERTE EM
LUZ E DESAPARECE
NO CÉU...

...MUITO ABAIXO...

VARREDURA DELTA COMPLETADA,
SENHOR. NENHUM CONTATO.
NENHUM SINAL DO ALVO.



MUITO BEM.
NOTIFIQUE O ESQUADRÃO.
VAMOS PASSAR PRO INICIO DA
NOSSA VARREDURA SEGUINTE.



SANTO DEUS!
OLHA O TAMANHO
DAQUELA COISA!

ALCANÇE DE
2.700 METROS
E DIMINUINDO.

SCHOOOSH

AINDA RESTA
UMA TENUE
ESPERANÇA!

SR. HOUGH,
LEVE-NOS PRA UM
CURSO DE ZERO-
NOVE-ZERO.

BATERIAS
PRINCIPAIS,
PREPARAR PRA
ABRIR FOGO.

E, SR. HOUGH, INFORME
O COMANDO NAVAL DE QUE
ESTAMOS PRESTES A ATACAR.

NUM PISCAR DE OLHOS, O HERDEIRO DA ATLÂNTIDA VOA
SOBRE A ÁGUA NA DIREÇÃO DO COLOSSO QUE SE APROXIMA...

AMADA!
NÃO FAÇA ISSO, EU LHE
IMPLORO!

POR UM MOMENTO,
O GRANDE OLHO CONSI-
DERA A FIGURA NOBRE
PAIRANDO À SUA FRENTE...

...MAS, DESTA VEZ, NÃO HÁ
SINAL DE RECONHECIMENTO...

...NEM MISERICÓRDIA.

SENHOR, A SALA
DO RÁDIO INFORMA
ESTÁTICA PESADA.
NENHUM CONTATO
DE RÁDIO COM
NINGUÉM.

ELES ACHAM
QUE AQUELA
COISA ESTÁ GE-
RANDO ALGUM
TIPO DE INTER-
FERÊNCIA.

ENTÃO, FAREMOS O
QUE VIEMOS FAZER, SR.
HOUGH. SOZINHOS.

APROXIME-NOS.
TOGAS AS BATERIAS
PRINCIPAIS MIRANDO
NO ALVO.

BATERIAS
PRINCIPAIS,
ABRAM FOGO!

BAKAKAROOON

MAS, QUANDO
A FUMAÇA E
A PÓLVORA
CLAREIAM...

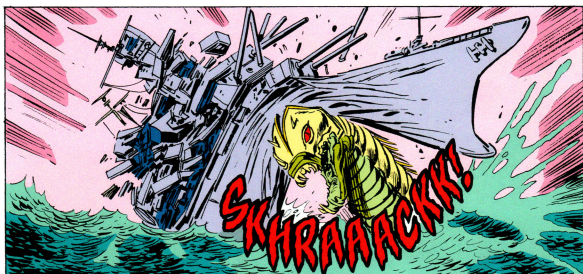
ESTÁ... ESTÁ *LESA*, SENHOR!
NEM UMA MARCA!

ARMAS
PREPARADAS!
AGORA,
RAPAZ!

TARDE DEMAIS,
SENHOR! ELA ESTÁ
MERGULHANDO!

SENHOR!
O SONAR INFORMA
CONTATO EM ABAIXO
DE NÓS! SUBINDO
DEPRESSA,
SENHOR!

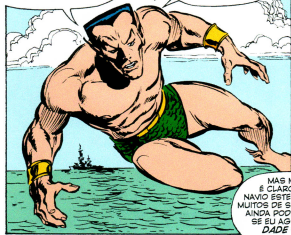
AINDA
VINDO,
SENHOR!



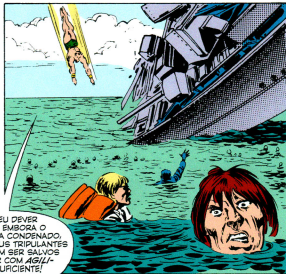
SKHRAACK!

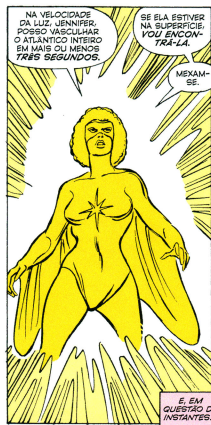
MESMO JÁ TENDO
VISTO O PODER DELA,
MAL CONSIGO ACREDITAR
NOS MEUS OLHOS!

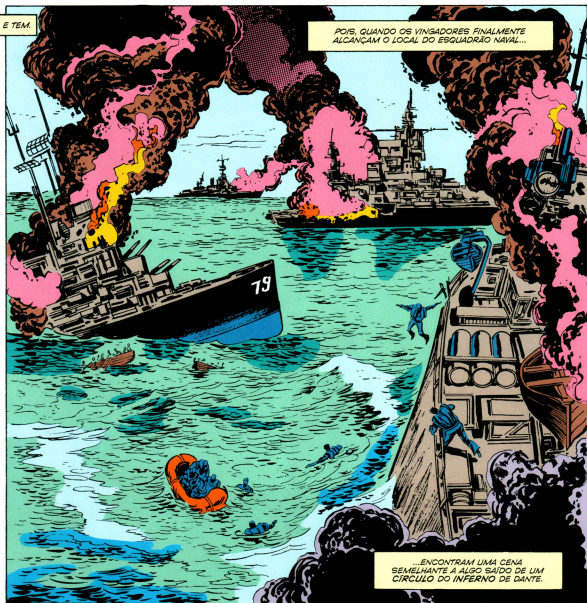
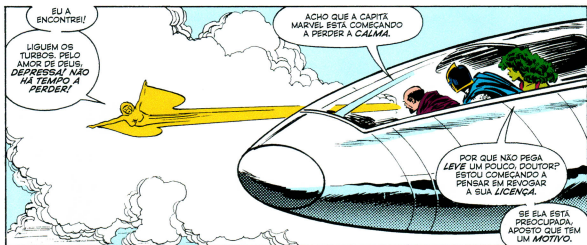
UM CRUZADOR
PESADO FOI TRANSFOR-
MADO EM SUCATA
NUM INSTANTE!

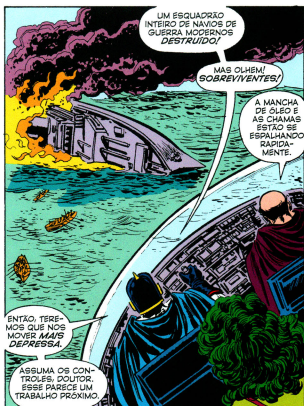


MAS MEU DEVER
É CLARO. EMBORA O
NAVIO ESTEJA CONDENADO,
MUITOS DE SEUS TRIPULANTES
AINDA PODEM SER SALVOS
SE EU AGIR COM AGILI-
DADE SUFICIENTE!









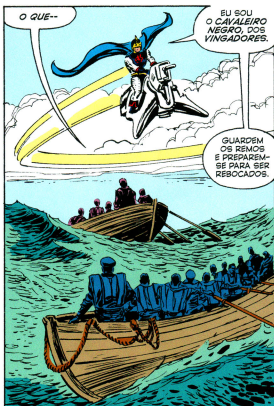
UM ESQUADRÃO INTEIRO DE NAVIOS DE GUERRA MODERNOS DESTRUÍDO!

MAS OLHEM! SOBREVIVENTES!

A MANCHA DE ÓLEO E AS CHAMAS ESTÃO SE ESPALHANDO RAPIDAMENTE.

ENTÃO, TERE-MOS QUE NOS MOVER MAIS DEPRESSA.

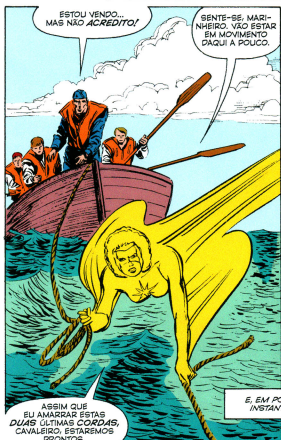
ASSUMA OS CONTROLES, DOUTOR. ESSE PARECE UM TRABALHO PRÓXIMO.



O QUE--

EU SOU O CAVALIEIRO NEGRO, DOS VINGADORES.

GUARDEM OS REMOS E PREPAREM-SE PARA SER REBOCADOS.

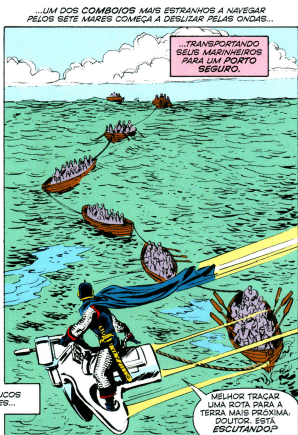


ESTOU VENDO... MAS NÃO ACREDITO!

SENTE-SE, MARINHEIRO. VÃO ESTAR EM MOVIMENTO DAQUI A POUCO.

ASSIM QUE EU AMARRAR ESTAS DUAS ÚLTIMAS CORDAS, CAVALIEIRO, ESTAREMOS PRONTOS.

E, EM POUCOS INSTANTES...



...UM DOS COMBOJOS MAIS ESTRANHOS A NAVEGAR PELOS SETE MARES COMEÇA A DESLIZAR PELAS ONDAS...

...TRANSPORTANDO SEUS MARINHEIROS PARA UM PORTO SEGURO.

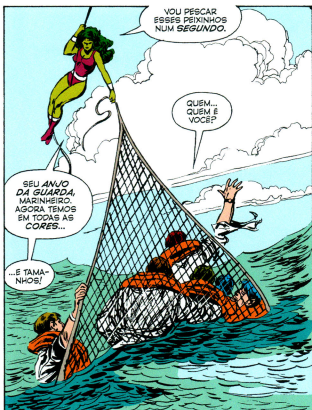
MELHOR TRAÇAR UMA ROTA PARA A TERRA MAIS PRÓXIMA, DOUTOR. ESTÁ ESCUTANDO?



ALTO É CLARO. CAVALheiro NEGRO. NO MOMENTO, ESTOU CALCULANDO UM CURSO PRAS BAHAMAS.

ESTIMATIVA DE CHEGADA EM SETE HORAS.

FIQUE FIRME, DOUTOR.



VOU PESCAR ESSES PEQUINHOS NUM SEGUNDO.

QUEM... QUEM É VOCÊ?

SEU ANJO DA GUARDA, MARINHEIRO. AGORA TEMOS EM TODAS AS CORES...

...E TAMANHOS!



PORÉM, QUANDO TODOS OS PROTEGIDOS FORAM DEPOSITADOS EM TERRA COM SEGURANÇA...

NÃO EXISTE UM HOMEM AQUI QUE NÃO SEJA GRATO PELO QUE VOCÊS FIZERAM POR NÓS, CAPITÃ MARVEL.

MAS ESTOU UM POUCO CONFUSO.

EU TINHA A IMPRESSÃO DE QUE NAMOR ERA UM DOS VINGADORES.

PORÉM, ELE APARECEU POUCO ANTES DE SERMOS ATACADOS, POSSIVELMENTE TENTANDO NOS ATRÁSAR OU NOS DESVIAR.

ELE SALVOU ALGUNS DOS MEUS HOMENS QUANDO O MEMPHIS AFUNDOU, MAS DESAPARECEU ASSIM QUE VOCÊS SE APROXIMARAM.



E PARECIA ESTAR FAMILIARIZADO COM AQUELA CRIATURA, O QUE QUER QUE FOSSE.

O QUE ESTAVA USANDO PRA OLHAR, CAPITÃO? NAMOR NUNCA IA ATACAR UM NAVIO!

CALMA, MULHER-HULK.

ELE CONHECE A CRIATURA, CAPITÃO. ELA É... OU MELHOR... FOI... A ESPOSA DELE!

PODIA ATÉ ESTAR INSTRUINDO AQUELA COISA A ATACAR A NOSSA EMBARCAÇÃO.

MAS NAMOR NUNCA TENTARIA DESTRUIR NAVIOS, NÃO IMPORTA O QUE ACONTECESSE!



AQUELA CRIATURA
É A ESPOSA DELES? É
A INTELIGÊNCIA NAVAL
NÃO FICOU CIENTE
DISSO?

QUANTO A VOCÊ,
SRTA. VERDINHA...
TALVEZ A SUA MEMÓRIA
SEJA MUITO CURTA, OU
DEFICIENTE DE MAIS
PRA FUNCIONAR
CORRETAMENTE...

...MAS NÃO
FAZ TANTO TEMPO
QUE O PRÍNCIPE
NAMOR DECLAROU
GUERRA À RAÇA
HUMANA*.

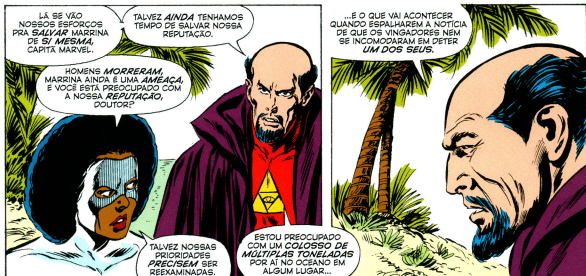
NÃO SEI O QUE
É AQUELA COISA,
REALMENTE, NEM QUAL
É O PAPEL DE NAMOR...
OU DOS VINGA-
DORES... EM
TUDO ISSO...

(*) SEM LÁ NOS PRIMÓRDIOS
DA ERA HERÓICA MARVEL!

...MAS É MELHOR VOCÊ
DECIDIR QUAIS SÃO SUAS
PRIORIDADES, CAPITÁ
MARVEL.

NA MARINHA, NÃO
TEMOS QUALQUER
DÚVIDA.

OBRIGADO
POR TODA A
SUA AJUDA!



LÁ SE VÃO
NOSSOS ESFORÇOS
PRA SALVAR MARRINA
DE SI MESMA,
CAPITÁ MARVEL.

TALVEZ AINDA TENHAMOS
TEMPO DE SALVAR NOSSA
REPUTAÇÃO.

HOMENS MORRERAM,
MARRINA AINDA É UMA AMEAÇA,
E VOCÊ ESTÁ PREOCUPADO COM
A NOSSA REPUTAÇÃO,
DOUTOR?

TALVEZ NOSSAS
PRIORIDADES
PRECISEM SER
REEXAMINADAS.

ESTOU PREOCUPADO
COM UM COLOSSO DE
MULTIPLAS TONELADAS
POR AI NO OCEANO EM
ALGUM LUGAR...

...E O QUE VAI ACONTECER
QUANDO ESPALHAREM A NOTÍCIA
DE QUE OS VINGADORES NEM
SE INCOMODARAM EM DETEER
UM DOS SEUS.



SEGURA A SUA ONDA,
DOUTOR! VAMOS FAZER
O QUE FOR PRECISO.

SEMPRE QUE
FOR PRECISO!

É EU TAMBÉM VOU.
ENQUANTO A CAPITÁ MARVEL
FALHA EM TOMAR AS DECI-
SÕES DIFÍCEIS, HOMENS
MORREM.

OS VINGADORES
DEVEM SER CON-
VENCIDOS DE QUE O
LEVIATÁ, SEJA QUAL FOR
SUA ORIGEM OU FORMA,
DEVE SER MORTO!

É ACHO
QUE SEI COMO.

ENQUANTO ISSO,
MUITO ABAIXO DA
SUPERFÍCIE DO MAR...

MARRINA JÁ DESTRUIU
MILHARES DE TONELADAS
DE NAVIOS E CUSTOU
MUITAS VIDAS.

QUEM SABE ONDE PODE
ESTAR ATACANDO, DEIXANDO UM
RASTRO DE MORTE E DESTRUIÇÃO
ENQUANTO AFUNDA CADA VEZ MAIS
NO PAPEL DE MONSTRO...

ENQUANTO O
PRÍNCIPE SUB-
MARINO ASSISTE
PARALISADO,
RELUTANDO EM
SE COMPROMETER
NUM CURSO
DE AÇÃO.

QUANDO EU ERA O
PRÍNCIPE DA ATLÂNTIDA,
MEU DEVER ERA CLARO.
JUREI PROTEGER
MEU POVO.

COMO
VINGADOR, LUTEI
PARA DEPENDER
OS INDEFESOS,
MESMO AQUELES
QUE UM DIA FORAM
MEUS INIMIGOS.

É, UMA VEZ
ANTES, JÁ
PERDI A MULHER
QUE AMAVA.

DE NOVO DEVEM
ME PEDIR PARA
SACRIFICAR TODA
FELICIDADE?

SE AO MENOS
NUNCA TIVESSE VISTO
MARRINA, NEM SENTIDO
SEU TOQUE, NEM PROVADO
SEUS LÁBIOS...

QUE
CASTIGO É O
AMOR PARA
EXIGIR TAL
PREÇO.

POIS É
CERTO QUE
AGORA DEVO
ARRANCAR MEU
CORAÇÃO VIVO!

A SEGUIR:

**NO
MEIO DA
MORTE...**

PASMEM COM OS
SEGREDOS DO DOUTOR
PYM! EMPOLGUEM-SE COM
AS FAÇANHAS DESAFIADORAS
DOS VINGADORES! ESTRE-
MEÇAM COM A ESCOLHA DO
PRÍNCIPE SUBMARINO!
E CHOREM COM A--
MAS ISSO...

SERIA ENTREGAR O JOGO!
CONTINUE LENDO!

MARVEL



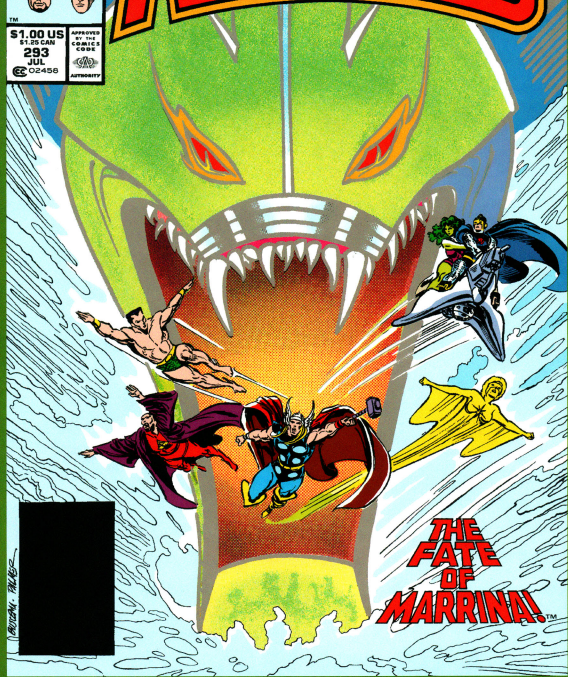
© 1988 MARVEL ENT. GROUP, INC.

TM

\$1.00 US
\$1.25 CAN
293
JUL
02456

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

THE AVENGERS



**THE
FATE
OF
MARRINA!**

Avengers (1963) 293

Capa por **JOHN BUSCEMA** e **TOM PALMER**

STAN LEE
APRESENTA: OS PODEROSOS **VINGADORES**

E O VOO DOS ANJOS...

NÃO, VOCÊ
NÃO COMPROU A
REVISTA ERRADA.

SIM, SÃO OS
PODEROSOS
VINGADORES.

VOCÊ ESTÁ OLHANDO
PARA UM DELES.

SKREAAK!

BEYOON!

ZAAP!

ASSIM COMO
UM MONTE
DE ATLANTES
ASSUSTADOS.

ELES QUERIAM
NÃO ESTAR.

A VINGADORA É
A GRANDALHONA
DESTRUINDO OS
PORTÕES PRINCIPAIS.

ENVIE O ALERTA
RAPIDAMENTE!
PRECISAMOS DE MAIS
REFORÇOS!

O LEVIATÃ
ROMPEU
NOSSAS
DEFESAS!

WALTER SIMONSON
ROTEIRO

JOHN BUSCEMA
DESENHOS

TOM PALMER
ARTE-FINAL

MAX SCHEELE
CORES

MARK GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

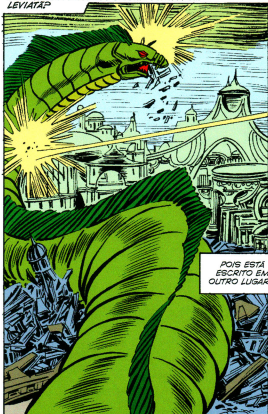
TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE ORIGINAL

RODRIGO BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS VALÉRIO
LETRAS

FERNANDO LOPES
ADAPTAÇÃO E EDIÇÃO

MAS QUE DEFESA PODE EXISTIR CONTRA O...
LEVIATÃ



POIS ESTÁ
ESCRITO EM
OUTRO LUGAR...



AIINEEEEEEE!

"O LEVIATÃ, MAIS GIGANTESCA DAS CRIATURAS
VIVAS, ESPARRAMADO NAS PROFUNDEZAS COMO UM
PROMONTÓRIO, DORME OU NADA, E PARECE UMA
TERRA EM MOVIMENTO, E SUGA NAS GUELRAS, E
PELA SUA TROMBA JORRA UM MAR!"
- MILTON, PARAÍSO PERDIDO

ENTÃO, DE REPENTE, TÃO INEXPLICA-
VELMENTE QUANTO APARECEU...



...O LEVIATÃ DÁ
MEIA-VOLTA E SAI
DESLIZANDO.



E NOS SOBRA
PONDERAR...

...ACERCA DOS
PRODÍGIOS QUE
TESTEMUNHAMOS...

...MAS
SOMENTE
POR UM
MOMENTO.

RASTREEI
A CRIATURA
TARDE DEMAIS!

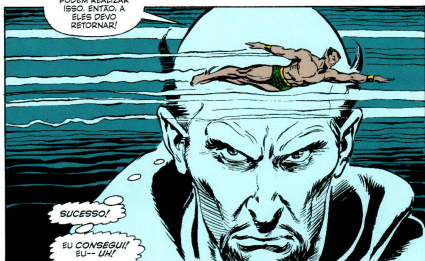
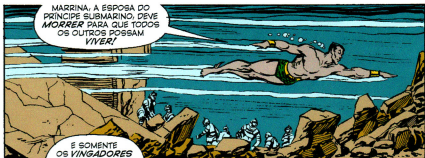
ELA DESAPARECEU
DE NOVO, DEIXANDO
SOMENTE DESTRUIÇÃO
COMO PROVA TANGÍVEL
DE SUA PASSAGEM!



O LEVIATÃ DEVASTOU
OS HABITATS COSTEIROS
DOS HUMANOS DA SUPER-
FÍCIE E DESTRUIU TONELA-
DAS DE NAVIOS TAMBÉM!

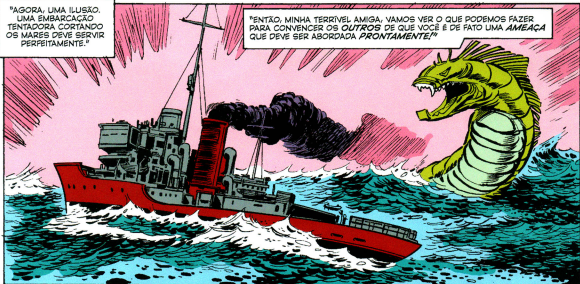


AGORA, VOLTOU-SE
CONTRA OS REINOS
SOB O MAR E QUASE
DESTRUIU MINHA
TERRA NATAL!

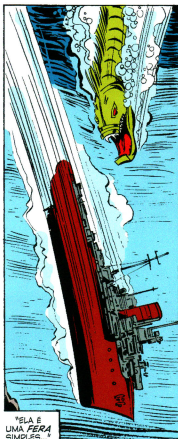


"AGORA, UMA ILUSÃO.
UMA EMBARCAÇÃO
TENTADORA CORTANDO
OS MARES DEVE SERVIR
PERFEITAMENTE."

"ENTÃO, MINHA TERRÍVEL AMIGA, VAMOS VER O QUE PODEMOS FAZER
PARA CONVENCER OS OUTROS DE QUE VOCÊ É DE FATO UMA AMEAÇA
QUE DEVE SER ABSORVIDA, PRONTAMENTE!"



"COMO EU ESPERAVA,
QUALQUER INTELIGÊNCIA QUE
MARRINA POSSUÍA ANTES DE SE
METAMORFOSAR NO LEVIATÃ PARTIU."



"ELA É
UMA FERA
SIMPLES..."

"...E SEGUIR SUA PRESA,
NÃO IMPORTA AONDE POSSA
LEVAR, SEJA A CAÇADA
LÓGICA OU NÃO!"

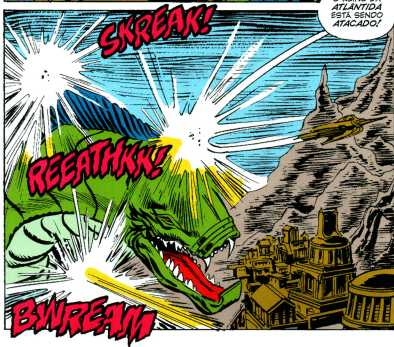
"E EIS O
REINO QUE EU
BUSCO!"

UMA GRANDE
SOMBRA SE APRO-
XIMA DE NÓS! SOEM
O ALARME!

ACIONEM A
GUARDA! AS
ARMAS! AS
ARMAS!



O REINO DA
ATLÂNTIDA
ESTÁ SENDO
ATACADO!





POIS A
BATALHA JÁ
TERMINOU.

E, EMBORA EU POSSA
TER COLOCADO MINHA
ALMA IMORTAL EM RISCO PELO
TRABALHO DO DIA DE HOJE...



OS SONS DA
BATALHA AINDA PREENCHEM
MINHA MENTE. UMA ÚLTIMA
VISÃO DE PÓS-COGNIÇÃO.

...QUANTAS INCONTÁVEIS ALMAS TEREI SALVADO SE
O PRÍNCIPE SUBMARINO RETORNAR PARA ME AJUDAR
A CONVENCER OS OUTROS DE QUE A MORTE DE
MARRINA É NOSSO
ÚNICO RECURSO
POSSÍVEL?



ELA É PERI-
GOSA DEMAIS
PARA TER PERMIS-
SÃO DE VAGAR
PELOS MARES À
VONTADE...

...ENQUANTO
A CAPITÁ MARVEL
DESPERDICA TEMPO
E VIDAS PROCURANDO
EM VÃO ALGUMA CURA
ILUSÓRIA PARA A CON-
DIÇÃO DE MARRINA.

MAS NÃO HÁ TEMPO A
PERDER NESTE RUÍDO. POIS JÁ TIVE
SONHOS QUE PREVEEM UM GRAVE
PERIGO NO FUTURO PRÓXIMO...

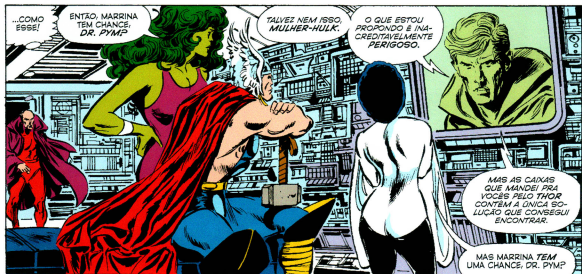
...É MARRINA
PODE SER APENAS
O COMEÇO.

PORÉM, COMO POSSO
CONVENCER MEUS COMPANHEIROS
VINGADORES DE UMA AMEAÇA
ANUNCIADA POR SONHOS?



MELHOR
SEGUIR MEU
PRÓPRIO
INSTINTO...

...É DESVIAR
OS VINGADORES DOS
ESFORÇOS INÚTEIS DA
CAPITÁ MARVEL...



...COMO
ESSE!

ENTRÓ, MARRINA
TEM CHANCE.
DR. PYMP

TALVEZ NEM ISSO,
MULHER-HULK.

O QUE ESTOU
PROPONDO É INA-
CREDITAVELMENTE
PERIGOSO.

MAS AS CAIXAS
QUE MANDEI PRA
VOCÊS PELO THOR
CONTEM A ÚNICA SO-
LUÇÃO QUE CONSEGUI
ENCONTRAR.

MAS MARRINA TEM
UMA CHANCE, DR. PYMP?

NÃO ESTOU OTIMISTA, CAPITÃ MARVEL, MAS FIZ TUDO AO MEU ALCANCE.

EXAMINEI OS REGISTROS QUE VOCÊS ME FORNECERAM DA ESTRUTURA GENÉTICA DE MARRINA. MAS O MATERIAL É MUITO FRAGMENTADO.

SABEMOS QUE MARRINA É UM HÍBRIDO DE GENÓTIPOS HUMANO E ALIENÍGENA. E SABEMOS UM POUCO A RESPEITO DE SUAS TRANSFORMAÇÕES PASSADAS.

MAS NÃO EXISTE NADA QUE POSSAMOS EXTRAPOLAR PRA AVALIAR SUA CONDUÇÃO ATUAL.

QUALQUER COISA QUE TENTARMOS VAI SER ESSENCIALMENTE UM TIRO NO ESCURO.

O QUE O CAVALEIRO NEGRO TEM NAS MÃOS ESTÁ MAIS PRA UMA SERINGA DO QUE PRA UM ARPÃO, PÉLO MENOS EM SUA FUNÇÃO.

OS DARDOS SÃO FEITOS COM UMA AGULHA OCA PROJETADA PRA INJETAR SEU CONTEÚDO NO LEVIATÃ DEPOIS DE PENETRAR SUA CARAPAÇA.



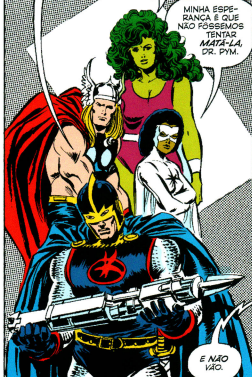
DENTRO DE CADA AGULHA HÁ UMA CARGA DE SUPRESSOR VIRAL DE DNA RECOMBINANTE, PROJETADO A PARTIR DA ESTRUTURA GENÉTICA DA PRÓPRIA MARRINA DA MELHOR FORMA QUE CONSEGUI DETERMINAR.

DEPOIS QUE MARRINA RECEBER A CARGA, O DNA RECOMBINANTE VAI SE COMBINAR COM O DNA DELA, PRODUZINDO UMA REGRESSÃO QUE VAI REDUZIR SEU RADICALISMO FISIOLÓGICO À SUA FORMA ORIGINAL.

E ESTES... ARPÕES VÃO DAR O TIRO, HANK?

ARPÕES? ORA, MACACOS ME MORDAM. PARECE QUE OS VINGADORES VÃO CAÇAR BALEIAS.

MINHA ESPERANÇA É QUE NÃO FOSSEMOS TENTAR MATÁ-LA, DR. PYM.

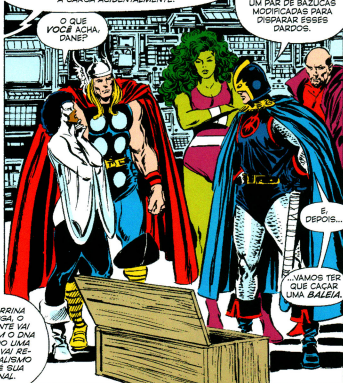


E NÃO VÃO.

MANUSEIEM OS DARDOS COM EXTREMO CUIDADO! NÃO HÁ COMO SABER O QUE PODERIA ACONTECER SE QUALQUER OUTRO RECEBER A CARGA ACIDENTALMENTE.

ACHO QUE, EM ALGUMAS HORAS, CONSIGO CONSTRUIR UM PAR DE BAZUÇAS MODIFICADAS PARA DISPARAR ESSES DARDOS.

O QUE VOCÊ ACHA, DANÉ?



E, DEPOIS...

...VAMOS TER QUE CAÇAR UMA BALEIA.

HÁ UM PROBLEMA **ADICIONAL**. ONDE QUER QUE ENCONTREMOS MARRINA, PROVAVELMENTE ENCONTREMOS **NAMOR** TAMBÉM.



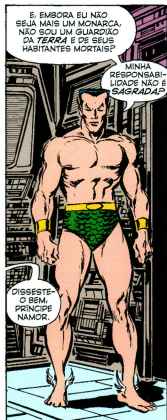
NÃO SEI SE ELE VAI ACEITAR SEM A IDEIA DE ARPOAR A ESPOSA, NÃO IMPORTA A **NOBREZA** DA CAUSA.



UM **VERDADEIRO** MONARCA VAI SACRIFICAR **QUALQUER COISA**, ATÉ A **PRÓPRIA FELICIDADE**, PELO BEM DOS **SCOTTOS** QUE GOVERNA, DANE.

É SEU **DEVER SAGRADO**.

NAMOR!



E, EMBORA EU NÃO SEJA MAIS UM MONARCA, NÃO SOU UM GUARDIÃO DA **TERRA** E DE SEUS HABITANTES MORTAIS?

MINHA **RESPONSABILIDADE** NÃO É **SAGRADA**.

DISSESTE-O BEM, **PRINCEPE NAMOR**.

NÃO DOU-TE AS **BOAS-VINDAS**, POIS QUE SAUDAÇÃO ALEGRE PODE CAMUFLAR A **TAREFA SINISTRA** QUE NOS CONFRONTA... UM **FRATRICÍDIO**.

MAS FALO DE UM VINGADOR PARA OUTRO... TUA **RESPONSABILIDADE SAGRADA** NESTA HORA DE PROVAÇÃO É RECEBIDA COM **GRATIDÃO**.

NENHUM OUTRO GUERREIRO EU IRIA **PREFERIR** TER AO MEU LADO.



EU LHE AGRADEÇO, **THOR**.

POSSO SER MAIS ÚTIL DO QUE UM SIMPLES **GUERREIRO**. SEI ONDE MARRINA ESCONDE SEUS **PRÊMIOS**.



EMBORA EU NÃO SABIA ONDE ELA VAGA ATUALMENTE NOS SETE MARES, NA CERTA O TESOURO DELA SERIA UM **BOM LUGAR** PARA **COMEÇAR** NOSSA BUSCA.

NÃO É UM PLANO RUIM, MAS, FALA SÉRIO, DÁ PARA CONFIAR NO NAMOR? QUER DIZER... A GENTE ESTÁ FALANDO DA **ESPOSA** DELE, PELO AMOR DE DEUS!

NO FIM DAS CONTAS, NAMOR É UM **PRINCEPE** DE SANGUE, SUA PALAVRA É LEI.



É? ASSIM COMO O **REI HERODES** DEU SUA PALAVRA AOS REIS MAGOS.



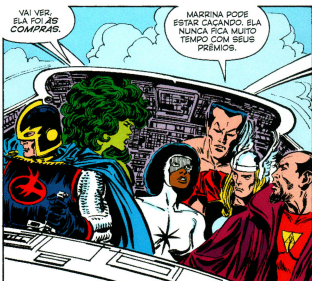
"ESTOU COM UM MAU PRESENTIMENTO..."

O COMPUTADOR DE NAVEGAÇÃO INDICA QUE ESTAMOS VOANDO ACIMA DA BASE DE OPERAÇÕES DE MARRINA, NAMOR.

NENHUMA INDICAÇÃO DE QUALQUER GRANDE FORMA DE VIDA ABAIXO.

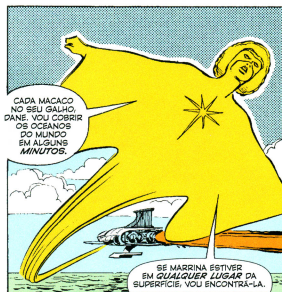
ENTÃO DEVEMOS INICIAR NOSSA PRÓPRIA CAÇADA.

UM *TRANSE* CLARIVIDENTE PODE ME PERMITIR LOCALIZÁ-LA, THOR.



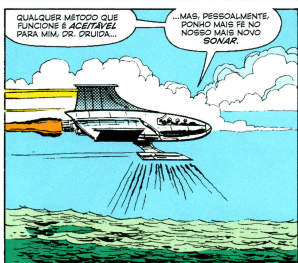
VAI VER, ELA FOI AS COMPRAS.

MARRINA PODE ESTAR CAÇANDO. ELA NUNCA FICA MUITO TEMPO COM SEUS PRÊMIOS.



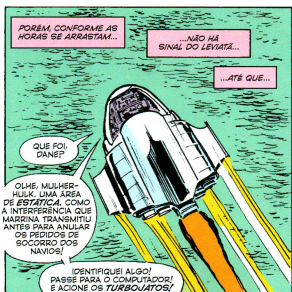
CADA MACACO NO SEU GALHO, DANE. VOU COBRIR OS OCEANOS DO MUNDO EM ALGUNS MINUTOS.

SE MARRINA ESTIVER EM QUALQUER LUGAR DA SUPERFÍCIE, VOU ENCONTRÁ-LA.



QUALQUER MÉTODO QUE FUNCIONE É ACEITÁVEL PARA MIM, DR. DRUIDA...

...MAS, PESSOALMENTE, PONHO MAIS FE NO NOSSO MAIS NOVO SONAR.



POREM, CONFORME AS HORAS SE ARRASTAM...

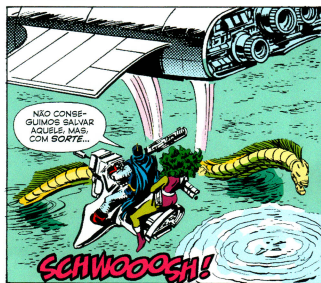
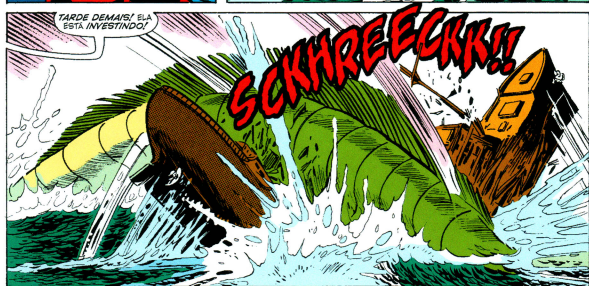
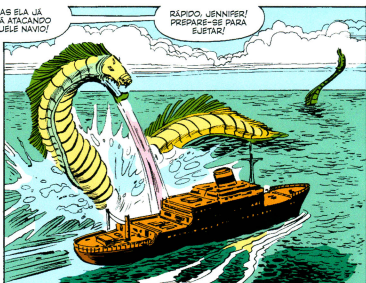
...NÃO HÁ SINAL DO LEVIATÃ...

...ATÉ QUE...

QUE FOI, DANE?

OLHE, MULHER-HULK. UMA ÁREA DE *ESTÁTICA*, COMO A INTERFERÊNCIA QUE MARRINA TRANSMITIU ANTES PARA ANULAR OS PEDIDOS DE SOCORRO DOS NAVIOS!

IDENTIFIQUEI ALGO! PASSE PARA O COMPUTADOR! E ACIONE OS TURBOJATOS!

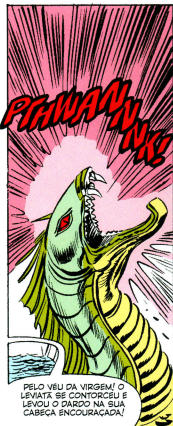




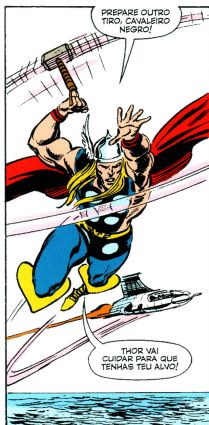
NADA FEITO!
O DARDO SE DES-
TRUIU CONTRA
SUA COURAÇA!



TALVEZ
NÃO SEJA TÃO
BEM PROTEGIDA
POR BAIXO!



PELO VÊU DA VIRGEM! O
LEVIATÃ SE CONTORCEU E
LEVOU O DARDO NA SUA
CABEÇA ENCOURAÇADA!

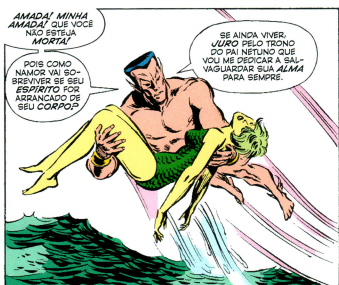
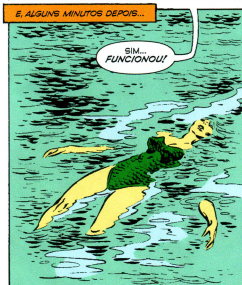
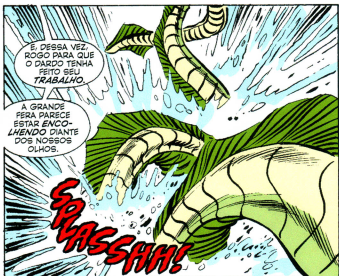


THOR VAI
CUIDAR PARA QUE
TENHAS TEU ALVO!

TOMA ISTO,
CRIATURA DAS
PROFUNDezas!



OS VINGADORES
SE ESFORÇARÃO PARA
SALVAR-TE APESAR
DE TEUS ATOS!

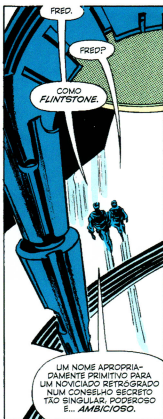
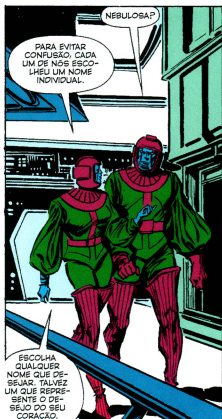


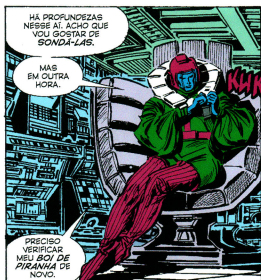


(*) A SAGA DOS VINGADORES 3 E 4.

(**) A SAGA DOS VINGADORES 8.





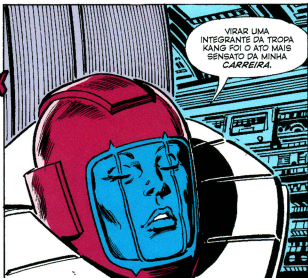


HÁ PROFUNDEZAS
NESSE AÍ. ACHO QUE
VOU GOSTAR DE
SONDÁ-LAS.

MAS
EM OUTRA
HORA.

PRECISO
VERIFICAR
MEU BOI DE
PIRANHA DE
NOVO.

KKKK

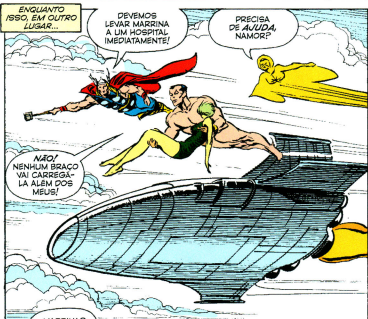


VIRAR UMA
INTEGRANTE DA TROPA
KANG FOI O ATO MAIS
SENSATO DA MINHA
CARREIRA.



E SEQUEIRÁ O
FUTURO LÍDER DOS
VINGADORES VAI SER
O SEGUNDO!

...E UM ESPÍRITO
DE AR E ESCURIDÃO
DESAPARECE NO
LIMBO DE OUTRO
TEMPO...



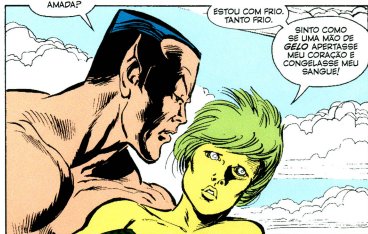
ENQUANTO
ISSO, EM OUTRO
LUGAR...

DEVEMOS
LEVAR MARRINA
A UM HOSPITAL
IMEDIATAMENTE!

PRECISA
DE AJUDA,
NAMOR?

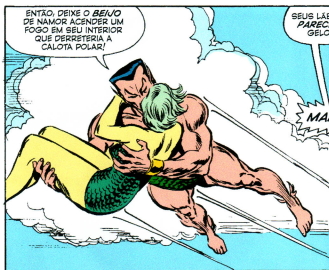
NÃO!
NENHUM BRACO
VAI CARREGAR
ELA ALEM DOS
MEUS!

MARRINAP
AMADA?



ESTOU COM FRIO.
TANTO FRIO.

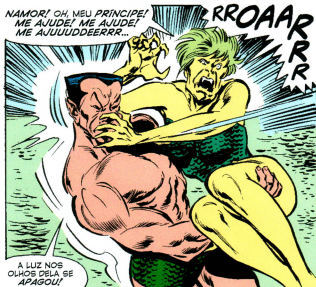
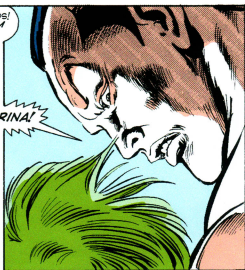
SINTO COMO
SE UMA MÃO DE
GELO APERTASSE
MEU CORAÇÃO E
CONGELASSE MEU
SANGUE!



ENTÃO, DEIXE O BEIJO DE NAMOR ACENDER UM FOGO EM SEU INTERIOR QUE DERRETERÁ A CALOTA POLAR!

SEUS LÁBIOS! PARECEM GELO!

MARRINA!



NAMOR! OH, MEU PRÍNCIPE! ME AJUDE! ME AJUDE! ME AJUUUDEERRR...

A LUZ NOS OLHOS DELA SE APAGOU!



A MARRINA QUE PREZO MAIS DO QUE A PRÓPRIA VIDA ESTÁ SE ESVAINDO!

TEMO QUE OS MELHORES ESFORÇOS DO DR. PYM FALHARAM!

ATAQUE AGORA, NAMOR! ANTES QUE ELA RECUPERE SUA PRODIGIOSA FORÇA E TAMANHO!

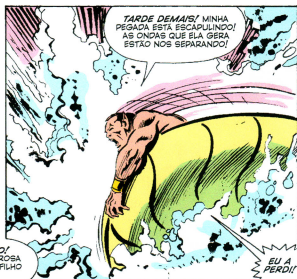


ELA RESISTE TANTO QUE NÃO CONSIGO MAIS PERMANECER NO AR!

SUA FORMA JÁ COMEÇA A MUDAR E CRESCER.

DEVO MATÁ-LA, AGORA, ENQUANTO AINDA POSSO, MAS--

OH, PAI NETUNO! QUE TAREFA PAVOROSA VOCÊ PEDE AO SEU FILHO VINGADOR!



TARDE DEMAIS! MINHA PEGADA ESTÁ ESCAPULINDO! AS ONDAS QUE ELA GERA ESTÃO NOS SEPARANDO!

EU A PERDI!

MAS
SOMENTE POR
UM MOMENTO...

...ANTES DA ERA
DOS HOMENS...

...POIS DO MAR
SURGE O LEVIATÃ,
ENVOLTO NUMA TER-
RÍVEL MAJESTADE...

...UM ESPECTRO
SINISTRO E SENSA-
CIONAL EVOCANDO
UMA ÉPOCA ANTIGA...

...QUANDO MONSTROS
DOMINAVAM TODA
A TERRA...

...E A FORÇA
ERA A MEDIDA DE
TODAS AS COISAS!

O MAR FERVE COMO
UM CALDEIRÃO! A FÚRIA
DE MARRINA PARECE A
DE MIL GIGANTES DA
TEMPESTADE!

É, DESTA VEZ,
ELA FICA CADA
VEZ MAIOR!

EM VERDADE,
SE NÃO A DETI-
VERMOS AGORA,
TODA A TERRA PODE
ESTAR EM GRAVE
PERIGO!

TEM RAZÃO, THOR!
RÁPIDO! CONVOQUE A
TEMPESTADE! PRECISA-
MOS DO RELÂMPAGO!

JUNTOS, VOCÊ E EU PODEMOS
SER CAPAZES DE ELETROCUTÁ-LA
ANTES QUE SUA TRANSFOR-
MAÇÃO TERMINE!

VENHA, RELÂMPAGO
RODOPIANTE, FOGO CELESTE
BRILHANTE. OUVI A VOZ DE
MJJLNIR, TEU MESTRE
TE CONVOCA!

KRRHACKKLE!

MEUS INSTRUMENTOS
INDICAM UMA FORMA
DE VIDA, JENNIFER!

O LEVIATÃ AINDA
VIVE! NÃO HÁ
OUTRA ESCOLHA!

A LÂMINA NEGRA,
CONTRA A QUAL TODA
ARMADURA É INÚTIL, DEVE
DERRAMAR SANGUE
MAIS UMA VEZ!

DANE! NÃO!
LEMBRE-SE
DA MALDIÇÃO
DA ESPADA!

UMA ÚNICA VIDA
IMPORTA CONTRA O QUE
VAI ACONTECER SE O LEVIATÃ
SOBREVIVER PARA SE
TORNAR AINDA MAIOR
DO QUE JÁ É!

NAMOR FALOU DE
UMA RESPONSABILIDADE
SAGRADA.

ASSIM TAMBÉM
É A RESPONSABILIDADE
DE UM
VINGADOR!

O VAPOR SE
DISSIPA! E MEU
DESTINO TAMBÉM
ESTÁ CLARO!

ADEUS,
JENNIFER!

PAUSE.

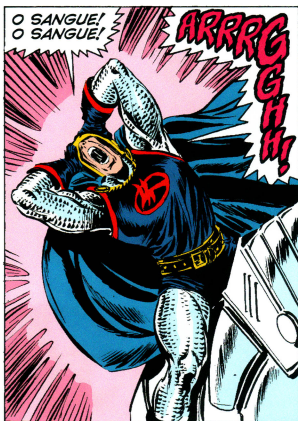
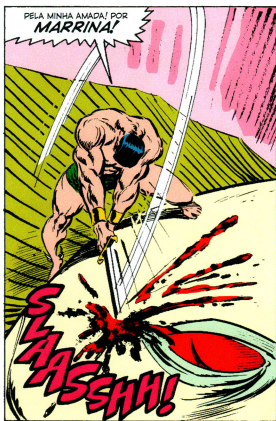
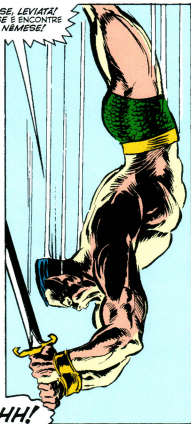
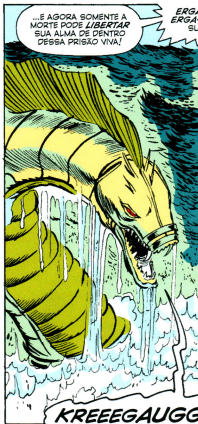
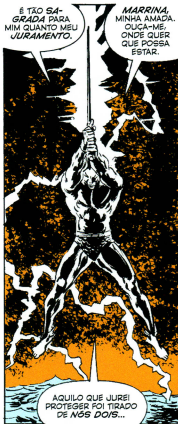
O CAVALHEIRO NEGRO
NÃO DERRAMARÁ
SANGUE NESTE DIA.

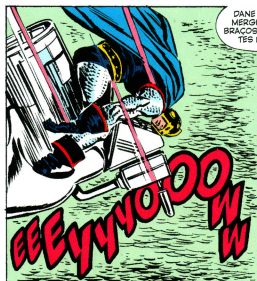
NAMOR!

EU NÃO JUREI
SALVAGUARDAR
A ALMA DA MINHA
AMADA?

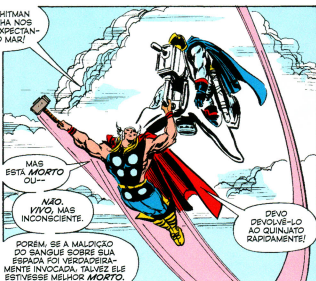
NÃO SOU
UM PRÍNCIPE
DE MINHA
PALAVRA?

MAS SUA
RESPONSÁ-
BILIDADE?





DANE WHITMAN
MERGULHA NOS
BRAÇOS EXPECTAN-
TES DO MAR!

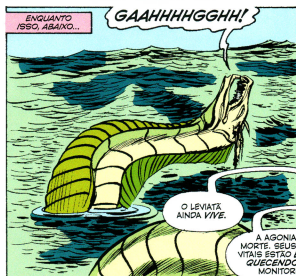


MAS
ESTA MORTO
OU--

NÃO.
VIVO, MAS
INCONSCIENTE.

PORÉM, SE A MALDIÇÃO
DO SANGUE SOBRE SUA
ESPADA FOI VERDADEIRA-
MENTE INVOCADA, TALVEZ ELE
ESTIVESSE MELHOR MORTO.

DEVO
DEVOLVÊ-LO
AO QUINJATO
RAPIDAMENTE!

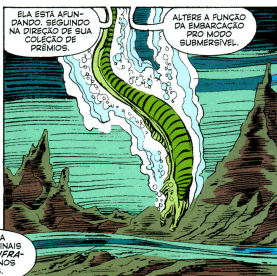


GAHHHHHGGHH!

ENQUANTO
ISSO, ABAIXO...

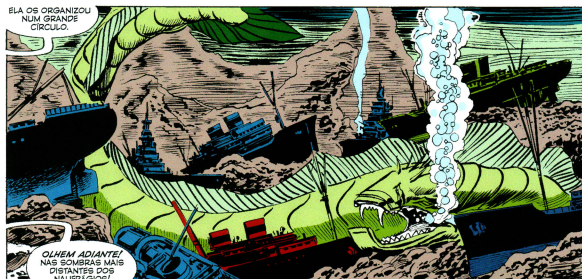
O LEVIATÃ
AINDA VIVE.

A AGONIA DA
MORTE, SEUS SINAIS
VITAIS ESTÃO ENFRA-
QUECENDO NOS
MONITORES.



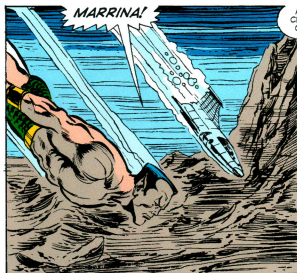
ELA ESTÁ AFUN-
DANDO, SEGUINDO
NA DIREÇÃO DE SUA
COLEÇÃO DE
PRÊMIOS.

ALTERE A FUNÇÃO
DA EMBARCAÇÃO
PRO MODO
SUBMERSÍVEL.



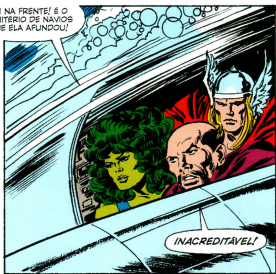
ELA OS ORGANIZOU
NUM GRANDE
CÍRCULO.

OLHEM ADIANTE!
NAS SOMBRAS MAIS
DISTANTES DOS
NAUFRÁGIOS!

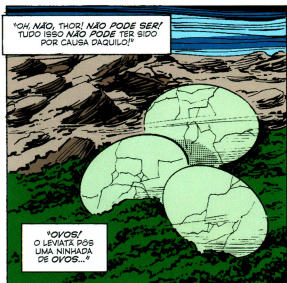


MARRINA!

ALI NA FRENTE! É O CEMITÉRIO DE NAVIOS QUE ELA AFUNDOU!

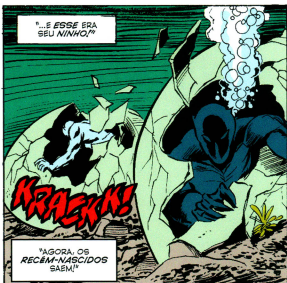


INACREDITÁVEL!



"OH, NÃO, THOR! NÃO PODE SER! TUDO ISSO NÃO PODE TER SIDO POR CAUSA DAQUILO!"

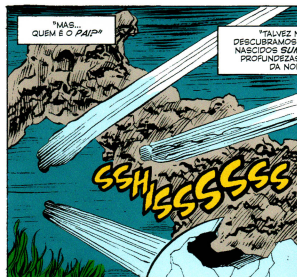
"OVOS! O LEVIATÃ PÓS UMA NINHADA DE OVOS..."



"...E ESSE ERA SEU NINHO!"

KRAEKK!

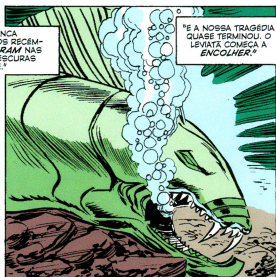
"AGORA, OS RECÉM-NASCIDOS SAEM!"



"MAS... QUEM É O PAI?"

"TALVEZ NUNCA DESCUBRAMOS. OS RECÉM-NASCIDOS SUMIRAM NAS PROFUNDIDADES ESCURAS DA NOITE."

SSSH, SSSSSSS

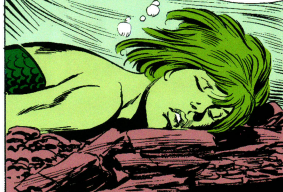


"E A NOSSA TRAGÉDIA QUASE TERMINOU. O LEVIATÃ COMEÇA A ENCOLHER."

*SUA FORMA ORIGINAL **RETORNA.***

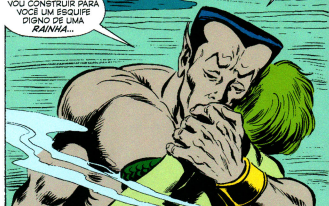
TERMINOU.

NÓS OUSAMOS AMAR APESAR DE SERMOS DE MUNDOS DIFERENTES, E **ESTE** É O NOSSO DESTINO.



VOU PROCURAR NOSSOS **FILOS**, AMADA, E ENSINAR A ELÉS SOBRE O ESPÍRITO DE SUA MÃE.

MAS, PRIMEIRO, VOU CONSTRUIR PARA VOCÊ UM ESQUIFE DIGNO DE UMA **RAINHA**...

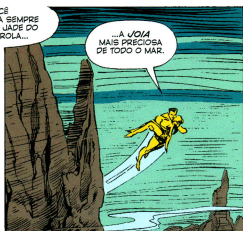


...ONDE VOCÊ DESCANSARÁ PARA SEMPRE EM MEIO À CORAL, JADE DO MAR E MADREPEROLA...

QUE SEJA A NOSSA GLÓRIA... E O NOSSO **EPITÁFIO**.



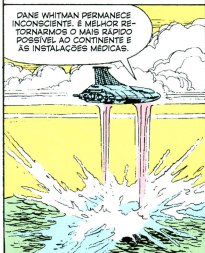
...A **VOIA** MAIS PRECIOSA DE TODO O MAR.



E, SEM OLHAR PARA TRÁS, NAMOR, O PRÍNCIPE SUBMARINO, O FILHO VINGADOR, DESLIZA PARA DENTRO DA ESCLURIDÃO E SOME DE VISTA.

LONGOS MOMENTOS DEPOIS, UM QUINZATO DOS VINGADORES VEM À TONA EM SILÊNCIO.

DANE WHITMAN PERMANECE INCONSCIENTE. É MELHOR RETORNARMOS O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL AO CONTINENTE E ÀS INSTALAÇÕES MÉDICAS.



THOR, ESPERE!

OLHE EM VOLTÀ, O QUE FALTAP



HAP

COM TODA A EMOCÃO, IGNORAMOS UMA COISA.

ONDE ESTÁ A CAPITA MARVELP



A SEGUIR: SE SONHOS DESSEM DINHEIRO... (OU O QUE ACONTECERIA SE OS DESEJOS SE REALIZASSEM, E OUTRAS FÁBULAS.)

MARVEL

© 1983 MARVEL ENT. GROUP, INC.

TM

\$1.00 US
\$1.25 CAN
294
AUG
© C2458

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

THE AVENGERS

**WHO
LEADS
THE
AVENGERS?!**



Avengers (1963) 294

Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

Stan Lee
APRESENTA:

OS PODEROSOS VINGADORES!

"SE SONHOS DESSEM DINHEIRO..."



WALTER
SIMONSON
ROTEIRO

JOHN
BUSCEMA
DESENHOS

TOM
PALMER
ARTE-FINAL

PAUL
BECTON
CORES

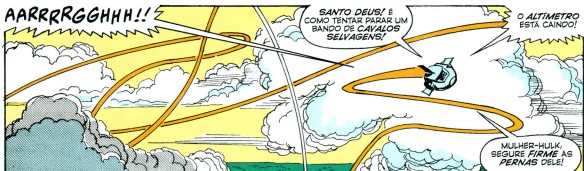
MARK
GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE
ORIGINAL

RODRIGO
BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS
VALÉRIO
LETRAS

FERNANDO
LOPES
EDITOR

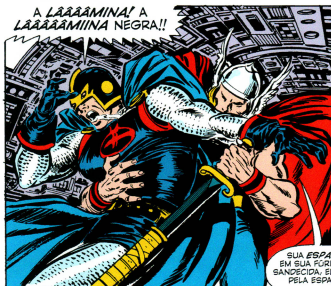


AARRRRGGHHH!!

SANTO DEUS! É
COMO TENTAR PARAR UM
BANDO DE CAVALOS
SELVAGENS!

O ALTÍMETRO
ESTÁ CAINDO!

MULHER-HULK,
SEGURE FIRME AS
PERNAS DELES!



A LAAAAAMINA! A
LAAAAAMIINA NEGRA!!

SUA ESPADA!
EM SUA FÚRIA EN-
SANDECIDA, ELE PEDE
PELA ESPADA!



THOR! FICOU
MALUCO?
DANDO UMA ARMA
PRA UM--



NÃO ACREDITO! ELE QUASE
DESMALIOU! O... DANEP?

GAASP...
GAASP...
GAASP...

ISSO NÃO É UM
ATAQUE COMUM!
ALGUMA MAGIA
MALIGNA ESTÁ
EM AÇÃO.

SEU... CONHECIMENTO
DO... OCULTO, DR. DRUIDA...
LHE SERVE BEM.



ESSE... DEVE
SER O INÍCIO.

DE QUÊ,
DANEP?

A ESPADA EBANO É
UMA ARMA INESTIMÁVEL,
CAPAZ DE CORTAR
QUALQUER SUB-
STÂNCIA MORTAL...

...MAS O PREÇO É ALTO. ELA
LEVA UMA MALDIÇÃO QUE RECAI
SOBRE SEU DONO CASO A
ESPADA DERRAME SANGUE.

...A MALDIÇÃO
DA LOUCURA DO
GUERREIRO...
OU PIOR.

MARRINA
NÃO ERA COM-
PLETAMENTE
MORTAL...

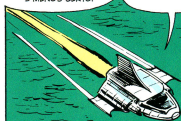
...MAS JÁ CONSIGO SENTIR
O FOGO NO MEU SANGUE SE
NÃO ESTIVER SEGURANDO A
ESPADA AMALDIÇOADA!

O SANGUE VITAL DE
MARRINA AGORA MANCHA
SUA LÂMINA, E, EMBORA NÃO
TENHA SIDO MINHA MÃO A
EMPUNHÁ-LA, PARECE QUE
RECAI SOBRE MIM CARRE-
GAR SUA MALDIÇÃO.*

(*) COMO VISTO NO TRÁGICO
DESENLAÇE DA ÚLTIMA HISTÓRIA!

AINDA ASSIM, ESTOU VIVO,
ENQUANTO O DESTINO DA
NOSSA BOA CAPITA
É MENOS CERTO.

NÃO A VI MAIS
DEPOIS QUE ATACOU
MARRINA.*



MONICA AINDA
ESTÁ VIVA!
PRECISA
ESTAR!

(*) NA
ÚLTIMA
HISTÓRIA.

E, SE NÃO ESTIVER, JÁ FOI
TARDE; MULHER-HULK, A
CAPITA MARVEL, ERA MOLT
DEMAIS PARA SER UMA LÍDER
EFICIENTE DOS VINGADORES.

E SUA PARTIDA
DO EFETIVO ATIVO
NÃO PODERIA TER
SIDO MAIS OPORTUNA.
PARA MIM.

JÁ TRACEI
UM CURSO
PRA--

O QUE
PENSA QUE ESTÁ
FAZENDO?

NÃO VAMOS
EMBORA DAQUI ATE
ENCONTRARMOS
ELA!



POR FAVOR,
JENNIFER, NÃO DEIXE
SUAS EMOCÕES
LEVAREM A MELHOR.

EU ESTAVA PRESTES A
DIZER QUE JÁ TRACEI
COORDENADAS DE UM
PADRÃO DE BUSCA...

...E CALIBREI NOSSOS
INSTRUMENTOS PARA
UMA VARREDURA TOTAL
DE RADIAÇÃO E DO
ESPECTRO
MAGNÉTICO.

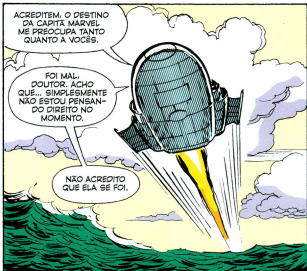


SE TIVER...
SOBRADO ALGO
DELA PARA SER
ENCONTRADO,
ENCONTRAREMOS.

ACREDITEM, O DESTINO
DA CAPITA MARVEL
ME PREOCUPA TANTO
QUANTO A VÓS.

FOI MAL,
DOUTOR. ACHO
QUE... SIMPLEMENTE
NÃO ESTOU PENSAN-
DO DIREITO NO
MOMENTO.

NÃO ACREDITO
QUE ELA SE FOI.



INDO E VINDO SOBRE AS ÁGUAS AGITADAS DO ATLÂNTICO,
OS VINGADORES VASCULHAM...

...COM A ANGÓSTIA DE
UMA MÃE PROCURANDO
UMA FILHA PERDIDA...



...MAS
AS HORAS
PASSAM
IMPLACAVEL-
MENTE...

...SEMPRE COM O MESMO
RESULTADO, ATÉ QUE...

NÃO HÁ SINAL, E ESTAMOS
COMEÇANDO A PICAR
SEM COMBUSTÍVEL.
JENNIFER?

ACHO QUE... NÃO
HÁ MAIS NADA QUE
POSSAMOS FAZER,
DOUTOR. VAMOS
PRA CASA.





LOGO, NA
HIDROBASE...

MONICA
SE FOI!

NÃO É SÓ
TRANSFORMA-
DA DE ALGUM
JEITO?

NÃO É POSSÍVEL!
ENERGIA NÃO PODE SER
DESTRUIDA, PODE?

NÃO SEI,
JENNIFER. TUDO
QUE SEI É QUE
QUANDO O VAPOR
CLAREOU, A CAPITA
MARVEL TINHA
SUMIDO.

SE ME DEREM
LICENÇA, MEUS
COMPANHEIROS
VINGADORES.

NA VERDADE, ME SINTO
ENERGIZADO COMO
NUNCA, AGORA QUE O
CAMINHO ESTÁ MAIS DO
QUE ABERTO PARA O
MEU OBJETIVO.
MAS... EM ALGUM
LUGAR... DE ALGUM
MODO...

...PAREÇO
OLHAR UMA
VOZ...

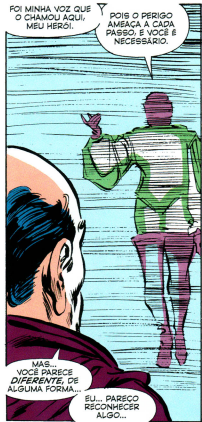
...CHAMANDO
CHAMANDO...



ME FALTA A FORÇA SUPE-
RIOR DE MEUS COMPATRIOTAS
GUERREIROS, E DEVO ME RETIRAR
MOMENTANEAMENTE PARA RENOVAR
MEU CORPO E MEU ESPÍRITO
APÓS ESSA PROVAÇÃO.



...UM VOZ MAIS DOCE
DO QUE QUALQUER
UMA QUE JÁ
CONHECI...

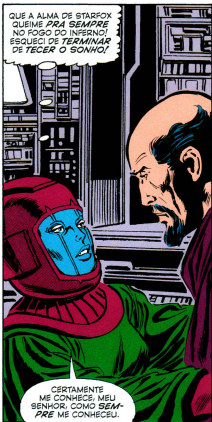


FOI MINHA VOZ QUE
O CHAMOU AQUI,
MEU HERÓI.

POIS O PERIGO
AMEAÇA A CADA
PASSO, E VOCÊ É
NECESSÁRIO.

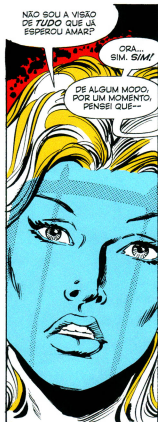
MAS...
VOCÊ PARECE
DIFERENTE, DE
ALGUMA FORMA...

EU... PAREÇO
RECONHECER
ALGO...



QUE A ALMA DE STARFOX
QUEIME **PARA SEMPRE**
NO FOGO DO INFERNO!
ESQUECI DE **TERMINAR**
DE **TEGER** O SONHO!

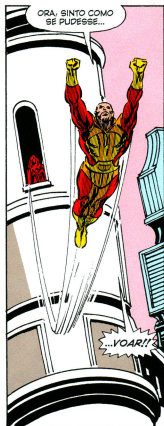
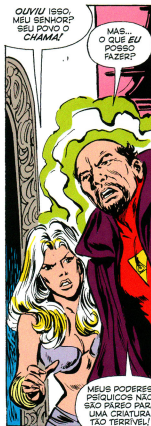
CERTAMENTE
ME CONHECE, MEU
SENHOR, COMO SEM-
PRE ME CONHECEU.



NÃO SOU A VISÃO
DE TUDO QUE JÁ
ESPEROU AMAR?

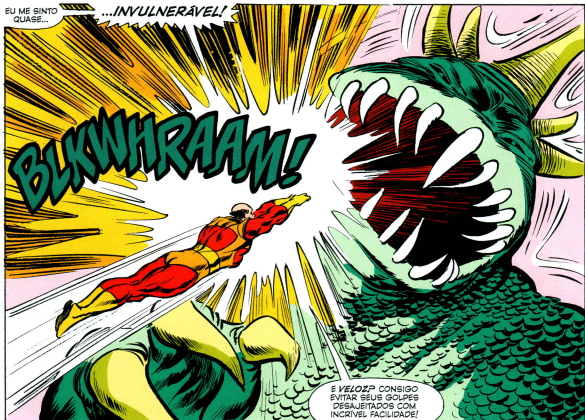
ORA...
SIM. S/M!

DE ALGUM MODO,
POR UM MOMENTO,
PENSEI QUE--

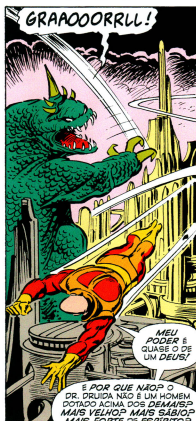


EU ME SINTO
QUASE...

...INVULNERÁVEL!



E VELOZP CONSIGO
EVITAR SEUS GOLPES
DESAJEITADOS COM
INCRÍVEL FACILIDADE!



MEU
PODER É
QUASE O DE
UM DEUS!

É POR QUE NÃO O
DR. DRUIDA NÃO É UM HOMEM
DOTADO ACIMA DOS DEMAIS?
MAIS VELHO? MAIS SÁBIO?
MAIS FORTE DE ESPÍRITO?



É DE ADMIRAR
QUE O PODER
DEFINITIVO DEVA
SER MEUP

O QUE ME DIZ,
DESTRUTIKON?

VAI CEDER
PERANTE O PODER
SENSACIONAL DO...
DR. DRUIDA?

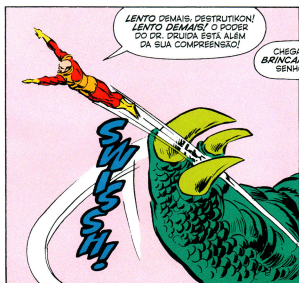
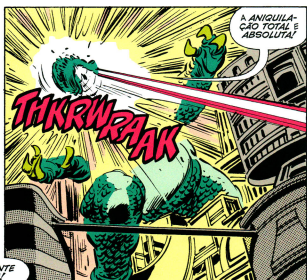
NÃO HÁ RESPOSTA.

O DESTRUTIKON FALA SOMENTE UMA
PALAVRA...

...E ESSA
PALAVRA É
SEMPRE... NÃO!



BAKKASSH!

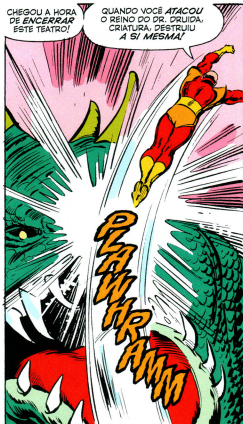


CHEGOU A HORA
DE ENCERRAR
ESTE TEATRO!

QUANDO VOCÊ ATACOU
O REINO DO DR. DRUIDA,
CRIATURA, DESTRUIU
A SI MESMA!

COM CADA GOLPE
QUE APLICO, CONSIGO
SENTIR O PODER
CRESCER!

CRESCER ATÉ EU
NÃO CONSEGUIR
MAIS CONTE-LO!

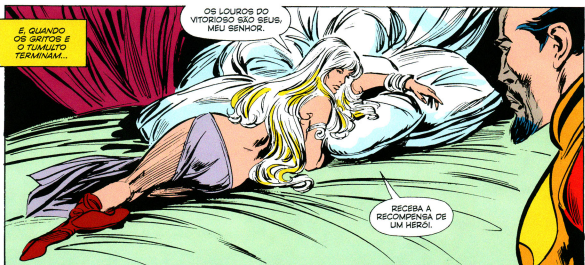
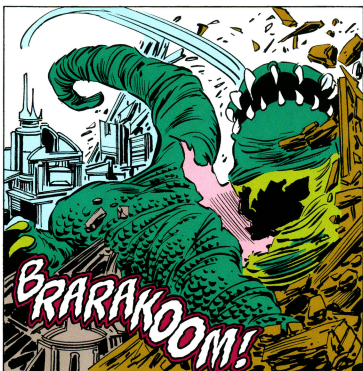


AGORA, COISA
MALIGNA: PRE-
PARA-TE PARA
CONHECER TEU
CRIADOR!

HOJE, SUA
HERANÇA SERÁ
O PÓ!



POIS AQUI, NESTE
LUGAR, MEU É
O PODER E A
GLÓRIA!





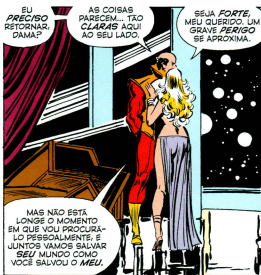
AGORA QUE
PROVOU SER
DIGNO, MEU
AMADO...

...ESTÁ NA HORA DE DESCARTAR SEU
MANTO DE MODÉSTIA E ASSUMIR SEU
LUGAR DE DIREITO COMO REI.



COMO NOS TEMPOS
ANTIGOS, VOCÊ CON-
QUISTOU O DIREITO DE
GOVERNAR NA PROVA
DO COMBATE.

E PODE ASSUMIR
ESSE DIREITO AGORA
NO SEU MUNDO.



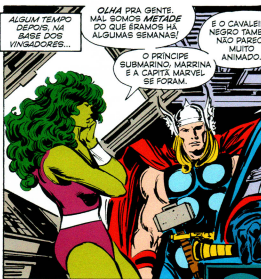
EU
PRECISO
RETORNAR,
DAMA?

AS COISAS
PARECEM... TÃO
CLARAS AQUI
AO SEU LADO.

SEJA FORTE,
MEU QUERIDO. UM
GRANDE PERIGO
SE APROXIMA.

FINALMENTE COMPREENDO.
ESTE É O REINO DA *PREMONI-*
ÇÃO, E ME FOI CONCEDIDA
UMA PRESENCIA NEGADA A
HOMENS INFERIORES.

TEM RAZÃO.
ESTÁ NA HORA
DE O DR. DRUIDA
PROGREDIR.



ALGUM TEMPO
DEPOIS, NA
BASE DOS
VINGADORES...

OLHA PRA GENTE.
MAL SOMOS METADE
DO QUE BRAMOS HÁ
ALGUMAS SEMANAS!

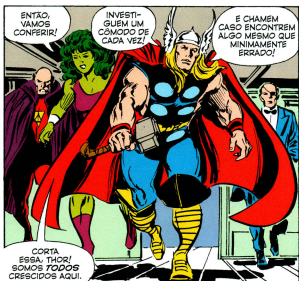
E O CAVALHEIRO
NEGRO TAMBÉM
NÃO PARECE
MUITO
ANIMADO.

O PRINCEPE
SUBMARINO, MARRINA
E A CAPITÃ MARVEL
SE FORAM.

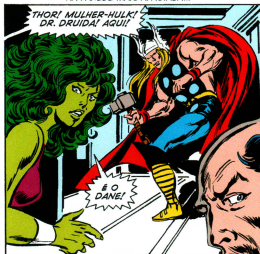
EMBORA OS EXAMES MÉDICOS
SE MOSTREM INFRUTIFEROS, SEUS
MEMBROS ESTÃO FICANDO
RÍGIDOS PELA
DORMÊNCIA.

ELE JÁ
NECESSITA DE UM
EXOSQUELETO
PARA SUPOORTAR
SEU PESO!

TALVEZ DEVAMOS
ENTRAR EM CONTATO
COM NOSSOS MEMBROS
RESERVA PARA VER SE
ALGUM DENTRE ELLES
ESTARIA DISPOSTO
A RETORNAR.



PORÉM, QUANDO OS VINGADORES SE REUNEM
NA PAREDE MAIS AFASTADA...



"SOMENTE AS ASAS DO VENTO PODEM SALVÁ-LA AGORA!"



EU NÃO QUERIA PIORAR AS PREOCUPAÇÕES DE JENNIFER...

...MAS O CORPO DA NOSSA CAPITA TALVEZ TENHA DEFINIDO IRREMEDIAMENTE!

UMA PENA PESARIA MAIS EM MEUS BRAÇOS!

MAS, ENQUANTO THOR CORRE DESPERADAMENTE NA DIREÇÃO DAS INSTALAÇÕES MÉDICAS EM MANHATTAN...

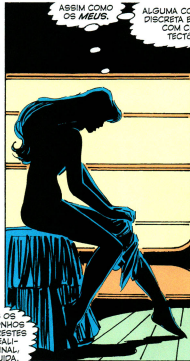


...EM OUTRO MOMENTO...

FINALMENTE CHEGOU A HORA.

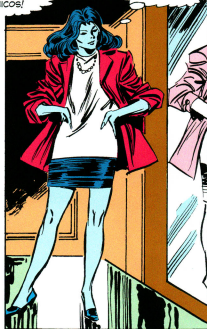
TODOS OS SEUS SONHOS ESTÃO PRESTES A SE REALIZAR, AFINAL, DR. DRUIDA.

ASSIM COMO OS MEUS.

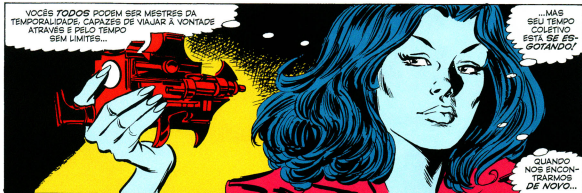


ALGUMA COISA SIMPLES, DISCRETA E CARREGADA COM CIRCUITOS TECTÔNICOS!

ADEUS, KANGS GRANDES E PEQUENOS.



VOCÊS **TODOS** PODEM SER MESTRES DA TEMPORALIDADE, CAPAZES DE VIAJAR À VONTADE ATRÁVES E PELO TEMPO SEM LIMITES...



...MAS SEU TEMPO COLETIVO ESTÁ SE ESGOTANDO!

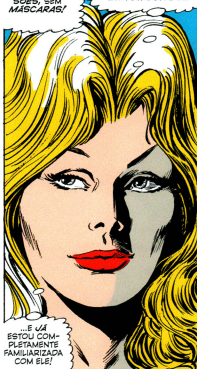
QUANDO NOS ENCONTRARMOS DE NOVO...



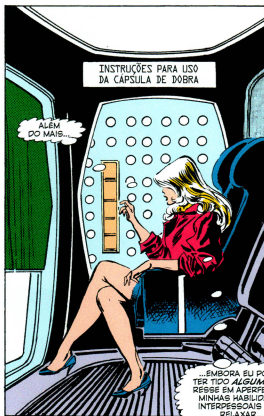
...VAI SER SEM
COMPANHIA,
SEM CONCES-
SÕES, SEM
MÁSCARAS!

QUE PENA QUE NUNCA
FUI CAPAZ DE VISITAR O
MAIS NOVO KANG, MAS
SEU FLUXO DO TEMPO É
TÃO RETRÓGRADO...

...E VÁ
ESTOU COM-
PLETAMENTE
FAMILIARIZADA
COM ELE!



QUE ARMAS OU
CONHECIMENTO
ELE PODERIA
TER QUE BENE-
FICIARIAM
AGORAP



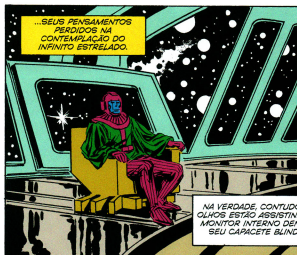
...EMBORA EU POSSA
TER TIDO ALGUM INTE-
RESSE EM APERFEIÇOAR
MINHAS HABILIDADES
INTERPESSOIS PARA
RELAXAR...



...MEU TEMPO AGORA É
IMPORTANTE *DEMAIS*
PARA EU ME INCOMODAR
COM UM SIMPLES FLORTE
RECREATIVO.

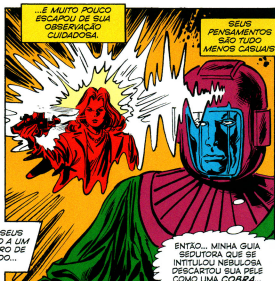


ENQUANTO ISSO, A ALGUMAS PORTAS DA CÁPSULA DE DOBRA, UM KANG SOLITÁRIO SENTA-SE EM SILÊNCIO...



...SEUS PENSAMENTOS PERDIDOS NA CONTEMPLAÇÃO DO INFINITO ESTRELADO.

NA VERDADE, CONTUDO, SEUS OLHOS ESTÃO ASSISTINDO A UM MONITOR INTERNO DENTRO DE SEU CAPACETE BLINDADO...



...E MUITO POUCO ESCAPOU DE SUA OBSERVAÇÃO CUIDADOSA.

SEUS PENSAMENTOS SÃO TUDO MENOS CASUAIS.

ENTÃO... MINHA GUIA SEDUTORA QUE SE INTITULOU NEBULOSA DESCARTOU SUA PELE COMO UMA COBRA...

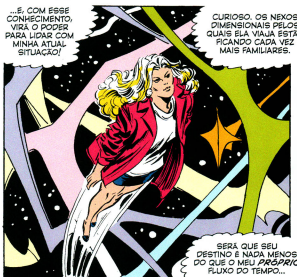


...PARA ASSUMIR UMA NOVA APARÊNCIA.

DIFICILMENTE RECONHECÍVEL, A MENOS QUE ALGUÉM TIVESSE TESTEMUNHADO A MUDANÇA.

SEM DÚVIDA, MEUS PRÓPRIOS MOVIMENTOS FORAM VIGIADOS CUIDADOSAMENTE DESDE A MINHA CHEGADA.

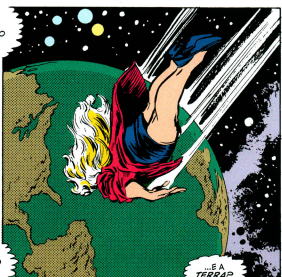
MAS, APESAR DISSO, EU VOU SABER O QUE ESTÁ HAVENDO AQUI...



...E, COM ESSE CONHECIMENTO, VIRÁ O PODER PARA LIDAR COM MINHA ATUAL SITUAÇÃO!

CURIOSO, OS NEXOS DIMENSIONAIS PELOS QUAIS ELA VIAJA ESTÃO FICANDO CADA VEZ MAIS FAMILIARES.

SERÁ QUE SEU DESTINO É NADA MENOS DO QUE O MEU PRÓPRIO FLUXO DO TEMPO...



...E A TERRA?

O CRONOCÁLCULO INDICA UMA DATA NO FIM DO SÉCULO 20.

E ALI, SE NÃO ESTOU ENGANADO, ESTÁ A ILHA EM QUE OS PODEROSOS VINGADORES HABITARAM POR UM PERÍODO.

AGORA, POR QUE UM KANG, MESMO UMA DAMA KANG, IRÁ VISITAR O LAR DOS MAIORES INIMIGOS DE UM KANG?

QUE INTERESSANTE.

QUE INTERESSANTE, DE FATO.

VOCÊ FEZ BEM EM ME NOTIFICAR, KANG COBRA.

EU O TENHO MONITORADO DESDE QUE ELE CHEGOU À ENCruzilhADA DOS KANGS, LORDE KANG.

NADA DE INCOMUM, EXCETO TALVEZ UM PERÍODO DE AJUSTE MAIS CURTO DO QUE O PADRÃO.

ENTRETANTO, DEPOIS DE SUA CHEGADA AO SAGUÃO, DEIXEI DE SER CAPAZ DE DEFINIR SUA LOCALIZAÇÃO FÍSICA REAL.

PARA QUALQUER UM NO SAGUÃO, ELE PARECE ESTAR SENTADO EM SILÊNCIO.

MAS, NA VERDADE, APARENTEMENTE ESTÁ GERANDO ALGUM TIPO DE FLUXO DO TEMPO POLIFÔNICO...

...SALTANDO ALEATORIAMENTE PARA TRÁS E PARA FRENTE POR NANOSSEGUNDOS NO TEMPO.

COMO RESULTADO, NÃO CONSEGUIMOS MONITORAR SUAS ATIVIDADES. SEJA LÁ O QUE ESTIVER FAZENDO DE FATO, ESTÁ ESCONDENDO DE NÓS COM EFICÁCIA.

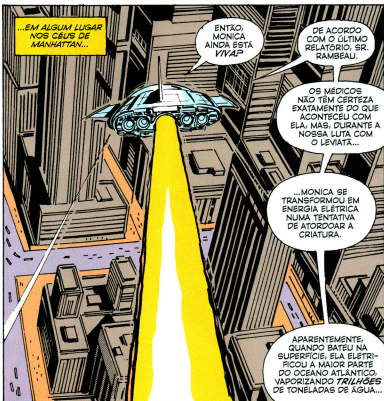
IMPRESSO-
NANTE, MUITO
IMPRESSOINANTE.

ACHO QUE ESTÁ NA HORA DE ENTRARMOS NUMA DISCUSSÃO RELEVANTE COM O NOSSO MAIS NOVO RECRUTA.



E, ENQUANTO O COMITÊ EXECUTIVO DO CONSELHO DOS KANGS TRANSTEMPORAIS ENTRA NO SAGUÃO...

...EM ALGUM LUGAR NOS CÉUS DE MANHATTAN...



ENTÃO, MONICA AINDA ESTÁ VIVA?

DE ACORDO COM O ÚLTIMO RELATÓRIO, SR. RAMBEAU.

OS MÉDICOS NÃO TÊM CERTEZA EXATAMENTE DO QUE ACONTECEU COM ELA, MAS, DURANTE A NOSSA LUTA COM O LEVIATÃ...

...MONICA SE TRANSFORMOU EM ENERGIA ELÉTRICA NUMA TENTATIVA DE ATORROAR A CRIATURA.

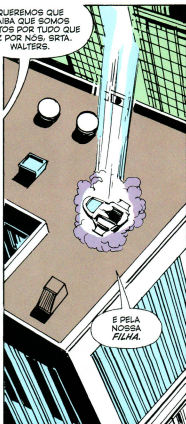
APARENTEMENTE, QUANDO BATEU NA SUPERFÍCIE, ELA ELÉTRICOU A MAIOR PARTE DO OCEANO ATLÂNTICO, VAPORIZANDO TRILHÕES DE TONELADAS DE ÁGUA...

...E DISSIPANDO A MAIOR PARTE DE SUA MASSA.



COMO FOI CAPAZ DE SE RECUPERAR O SUFICIENTE PRA SE RESTAURAR NÃO É NADA MENOS DO QUE MILAGROSO.

QUEREMOS QUE SAIBA QUE SOMOS GRATOS POR TUDO QUE FEZ POR NÓS, SR.TA. WALTERS.



E PELA NOSSA FILHA.

SR. E SRA. RAMBEAU, EU LHEIS DOU AS BOAS-VINDAS.



ANTES QUE VEJAM SUA FILHA, DEVO ALERTAR-VOS.

LADY MONICA SOPREU TREMENDAS MUDANÇAS FÍSICAS DESDE A ÚLTIMA VEZ QUE A VIRAM.



ESTAMOS PRONTOS, SENHOR. FUI POLICIAL DURANTE 25 ANOS. NÃO EXISTE MUITA COISA INEDITA PRA MIM.

MADAME DIRIGENTE...

...VOCÊ TEM VISITAS.



OH, FRANK! OLHA PRA ELA!

CABECA ERGUIDA, MÃE. TRINQUE OS DENTES E NÃO MOSTRE PRA NINGUEM QUE ESTÁ COM MEDO. PRINCIPALMENTE PRA SUA FILHA.

Q-QUERIDA?



MAMXEP É VOCÊS

ME... ME DESCULPA.

EU... NÃO QUERIA... PREOCUPAR--



OH, FOFURINHA! OLHA COMO FALA!

SEU PAI E EU ESTAMOS TÃO FELIZES POR VOCÊ ESTAR VIVA!

MAS VOU LHE DIZER, MEU AMOR: PRA MIM, PARECE QUE NÃO ANDA COMENDO DIREITO HÁ MESSIS!

ASSIM QUE TE LEVARMOS PRA CASA, VAMOS TE ENGORDAR NA BASE DA CANJICA COM FRANGO!



ISSO... PARECE MUITO BOM, MAMXEP.

NÃO ESTOU EM CONDIÇÕES DE VINGAR NO MOMENTO.



UM PERÍODO DE CONVALESCÊNCIA CERTAMENTE É NECESSÁRIO, MADAME DIRIGENTE.

MAS EXISTE UMA PEQUENA TAREFA A REALIZAR ANTES DA SUA PARTIDA.

NOSSAS FLEIRAS ESTÃO TÃO DEPAUPERADAS QUE SERIA SABIO ESCOLHER UM NOVO DIRIGENTE ENQUANTO ESTAMOS TODOS REÚNIDOS AQUI.

SE NÃO SE IMPORTAM DE ESPERAR NO
CORREDOR POR ALGUNS MOMENTOS,
SR. E SRA. RAMBEAU...

...NÃO VAMOS
DEMORAR.

BEM...

PELO AMOR
DE DEUS,
DOUTOR.

ESTÁ TUDO BEM,
JENNIFER. VAMOS
TERMINAR NUM
SEGUNDO, NAMAE.

É MELHOR SERMOS
RÁPIDOS, ENTÃO. PROPONHO
QUE EU SEJA O DIRIGENTE

O CAVALHEIRO NEGRO ESTÁ
PARCIALMENTE INCAPACITADO,
THOR TEM OUTRAS PREO-
CUPAÇÕES DO QUE APENAS
OS VINGADORES...

...E A MULHER-HULK,
COM TODO O RESPEITO,
FALHA EM PROJETAR A IMAGEM
DE LIDERANÇA ADEQUADA
USANDO UM MAIS ROXO.

VÊ SE PODE!
MAS COLLANT
BRANCO NÃO
TEM PROBLEMA!

EU SEMPRE
ADMIREI A IMAGEM
QUE VOCÊ PRO-
JETA, MULHER-
HULK.

NOSSOS NÚMEROS
ESTÃO TÃO REDUZIDOS
ATUALMENTE, E OS QUE
PERMANECEREM SÃO TÃO
INEXPERIENTES.

PODEM LIDAR
VERDADEIRAMENTE
COM A RESPON-
SABILIDADE?

O QUE DIZ A
NOSSA ATUAL
DIRIGENTE?

A SORTE
ESTÁ
LANÇADA,
É TUDO
OU NADA
AGORA.

UHHHH...

ENTÃO QUE
SEJA TUDO,
MEU AMOR.

JUNTE SUA
ALMA À MINHA, E
OS NOSSOS SONHOS
MAIS SECRETOS VÃO SE
TORNAR REALIDADE!

OBRIGADA,
THOR. EU... ESTOU
TÃO CANSADA...
AINDA...

...MAS ACHO
QUE... ACHO
QUE...

ACHO QUE O DR.
DRUIDA SERIA UMA
ESCOLHA SENSATA.

O QUÊ? NÃO CONSIGO
ACREDITAR! PENSEI QUE
O DOUTOR SERIA A ÚLTIMA
ESCOLHA DA MONICA! ELE
ESTAVA SEMPRE NO
PE DELA!

E VOCÊ,
THOR?

EU
ACHO QUE...
QUE...

ESTRANHO, MEUS
PENSAMENTOS... DIFÍCIL
ME CONCENTRAR... QUASE
COMO SE ESTIVESSEM SENDO
DIRECIONADOS... POR UMA
MÃO INVISÍVEL...

THOR?
VOCÊ ESTÁ
BEM?

SIM,
PORÉM,
POR UM
MOMENTO...
NÃO IM-
PORTA.

ACHO QUE, COMO O
MEMBRO MAIS EXPERIENTE
DA NOSSA ATUAL EQUIPE,
O DEUS DO TROVÃO
SERIA A MELHOR
ESCOLHA.

MAS
VOU ACATAR
A DECISÃO DA
MAIORIA.

MULHER-
HULK?

NÃO!

DESCULPA, THOR. VOCÊ
SEMPRE FOI UM POUCO *A
MODA ANTIGA* DE MAIS
PRO MEU GOSTO.

PREFIRO
MIOLOS
EM VEZ DE
FORÇA.

ACHO
QUE... QUE...
QUE...

O QUEP O
CORACÃO DE LEXO
NUNCA TERIA...

...TERIA...
TERIA...

NÃO GOSTO DISSO, EMBORA SEUS
PODERES PAREÇAM GENUÍNS,
EXISTE ALGO ENIGMÁTICO, ATÉ
OBSCURO, NO DRUIDA.

OBRIGADO, MEUS
COMPANHEIROS.
ESTÁ RESOLVIDO,
ENTÃO.

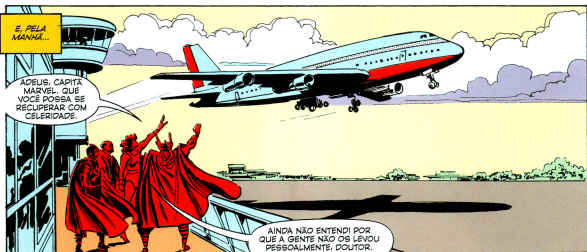
...O DOUTOR AQUI
É O MELHOR HOMEM
PRO TRABALHO!

...FICADO NO SEU CAMINHO.
DOUTOR, EU TAMBÉM APOIO O
HOMEM DO CONHECIMENTO
PARA O CARGO.

NOSSO NOVO
DIRIGENTE DEVE
SER O DOUTOR
DRUIDA!

SR. E SRA. RAMBEAU, ENTREM,
POR FAVOR, NOSSAS QUESTÕES
TRIVIAIS JÁ TERMINARAM, E É
IMPORTANTE QUE TRATEMOS
DAS SUAS NECESSIDADES
IMEDIATAMENTE.

FIQUEM SOSSÉGADOS, VOU
CUIDAR *PESSOALMENTE* DOS
PREPARATIVOS NECESSÁRIOS PARA
LEVAR VOCÊS E SUA FILHA DE
VOLTA A ATLANTA SEM DEMORA.



A CAPITÁ MARVEL ESTÁ EM BOAS MÃOS AGORA. MULHER-HULK, E NÃO REQUER MAIS NOSSA ATENÇÃO PESSOAL.

MAS OS VINGADORES DEVEM SE PREPARAR PARA A BATALHA!

O COSMO REVERBERA COM A APROXIMAÇÃO DE ADVERSÁRIOS DESCONHECIDOS.

NOSSOS INIMIGOS ESTÃO SE REUNINDO, E ESTÁ CHEGANDO A HORA EM QUE DEVEREMOS ENFRENTÁ-LOS JUNTOS, COMO UMA EQUIPE.

TODOS NÓS!

POIS OS VINGADORES TÊM UM NOVO LÍDER. E O FUTURO VAI SER MUITO DIFERENTE DO QUE QUALQUER UM ESPERA!

A SEGUIR

...MENDIGOS SERIAM RICOS!

QUANDO DINOSAÚROS ROBÔS CAMINHAVAM SOBRE A TERRA! (O QUE ACHAM DESSA CHAMADA NA MODA E BUROCRÁTICA AO MESMO TEMPO?) NÃO PERCAM!



MARVEL



\$1.00 US
\$1.25 CAN
295
SEPT
C2458
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY

THE AVENGERS

THE DOMINATION
OF
DRUID!



Avengers (1963) 295

Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

Stan Lee
APRESENTA:

OS PODEROSOS **VINGADORES!**

...MENDIGOS SERIAM RICOS!

É UM FUTURO, QUE TALVEZ NÃO
SEJA TÃO DIFERENTE DO NOSSO.

GUERRA, DOENÇA, FOME E MORTE
AINDA ESPALHAM SUAS SEMENTES
SANGRENTAS PELO SOLO FÉRTIL...

...PLANTANDO UMA
LAVOURA ANTIGA...

...E COLHENDO
O FURACÃO.

SKREEOW

BOOM

E, EMBORA OS JOGADORES
TENHAM MUDADO, O JOGO
AINDA É O PRINCIPAL.

A MESMA COISA.

É O FUTURO.

BAWHRAM

E É O FIM DO
MUNDO!

WALTER
SIMONSON
ROTEIRO

JOHN
BUSCEMA
DESENHOS

TOM
PALMER
ARTE-FINAL

PAUL
BECTON
CORES

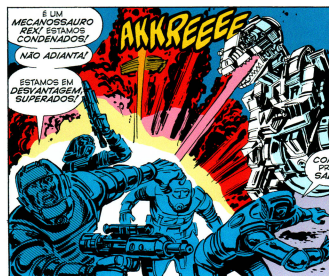
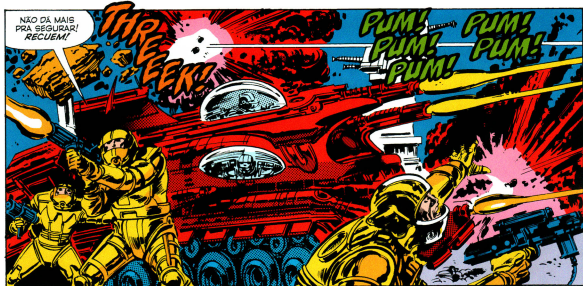
MARK
GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE
ORIGINAL

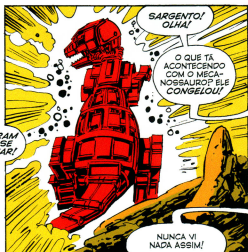
RODRIGO
BARROS
TRADUÇÃO

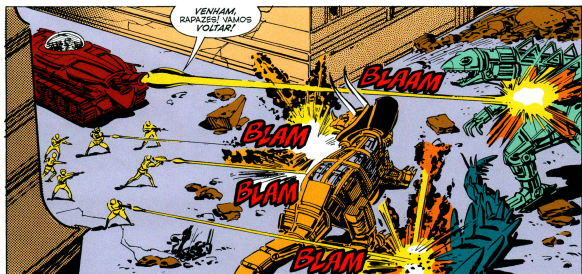
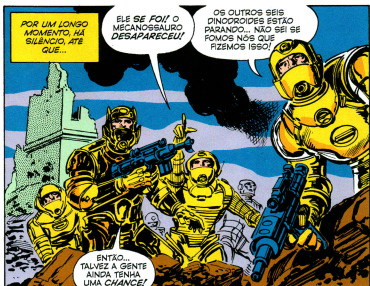
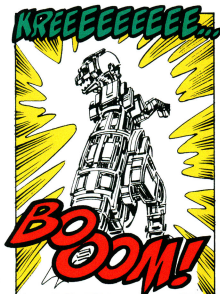
MARCOS
VALÉRIO
LETRAS

FERNANDO
LOPES
EDITOR

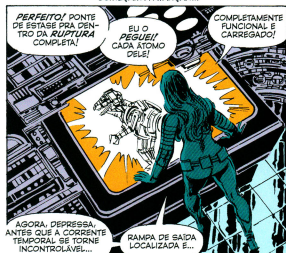


MAS, QUANDO AS TROPAS DESTROÇADAS COMEÇAM A SE ESPALHAR EM TODAS AS DIREÇÕES...

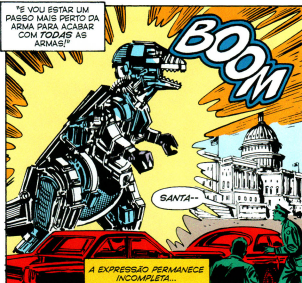




E, ENQUANTO AS TROPAS REPENTINAMENTE ENCORAJADAS COMEÇAM A AVANÇAR...



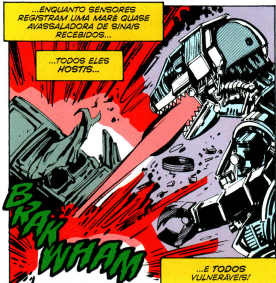
"E VOU ESTAR UM PASSO MAIS PERTO DA ARMA PARA ACABAR COM TODAS AS ARMAS!"



A EXPRESSÃO PERMANECE INCOMPLETA...

...ENQUANTO SENSORES REGISTRAM UMA MARE GUÍSE AVASSALADORA DE SINAIS RECEBIDOS...

...TODOS ELES HOSTIS...



...E TODOS VULNERÁVEIS!

ENQUANTO ISSO, NA HIDROBASE, UMA REUNIÃO ESTÁ SENDO CONDUZIDA PELO NOVO LÍDER DA SUPEREQUIPE MAIS PODEROSA DO MUNDO, AGORA LAMENTAVELMENTE DEBILITADA...



AGRADEÇO A TODOS POR VIREM TÃO PRONTAMENTE.

TEMOS MUITO A PONDERAR E MUITO A DISCUTIR.

COM A RECENTE REDUÇÃO DA NOSSA LISTA DE MEMBROS ATIVOS, ACHO QUE PODE ESTAR NA HORA DE CONSIDERARMOS REATIVAR ALGUNS DOS NOSSOS MEMBROS RESERVA.

PELA MINHA HONRA! ELE FALA COMO SE A NOSSA MAIS RECENTE TRAGÉDIA* FOSSE APENAS UM INCONVENIENTE!

(* CONFORME RELATADO NAS ÚLTIMAS TRÊS HISTÓRIAS, CASO VOCÊ TENHA COCHILADO!)

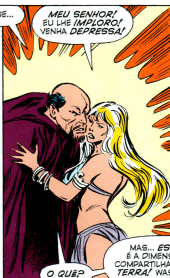
COMO É POSSÍVEL QUE OS OUTROS VINGADORES TENHAM ESCOVIDADO ALGUÉM TÃO... FRIO PARA LIDERA-LOS NO CALOR DA BATALHA?



QUERO COMEÇAR MEU MANDATO RESSALTANDO QUE... QUE...

...QUE...

MEU SENHOR! EU LHE IMPLORO! VENHA DEPRESSA!



O QUÊ?

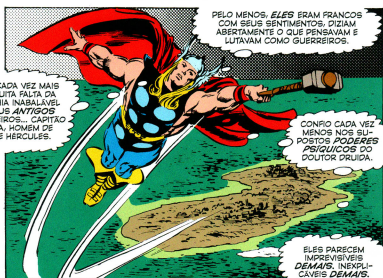
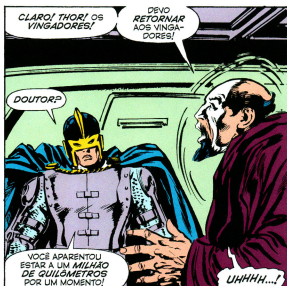
MAS... ESTA NÃO É A DIMENSÃO QUE COMPARTILHAMOS! É A... TERRA! WASHINGTON!



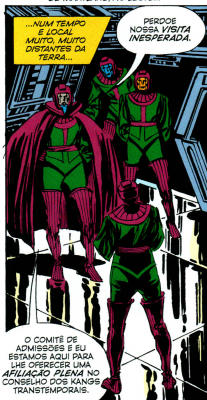
NÃO SE LEMBRA, AMADOR? EU DISSE QUE VIRIA COM VOCÊ PARA SALVAR SEU MUNDO. ASSIM COMO VOCÊ SALVOU O MEU.*

E A HORA É AGORA! OLHE!

(* NA HISTÓRIA PASSADA, GENTIL MARYJANE.)



E, ENQUANTO THOR SE APROXIMA DA COSTA DE MARYLAND, AO LESTE...



...NUM TEMPO E LOCAL MUITO, MUITO DISTANTES DA TERRA...

PERDOE NOSSA VISITA INESPERADA.

O COMITÊ DE ADMISSÕES É EU ESTAMOS AQUI PARA LHE OPERECER UMA AFILIAÇÃO PLENA NO CONSELHO DOS KANGS TRANSTEMPORAIS.

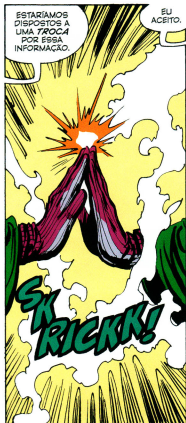


EM TROCA DE QUÊ?

CONHECIMENTO.

NA SUA CURTA ESTADIA AQUI NA EN-CRUZILHADA KANG...

...É ÓBVIO QUE JÁ DESCOBRIU ALGUMA COISA QUE ESTÁ ESCONDIDA DOS NOSSOS MONITORES.



ESTARIAMOS DISPOSTOS A UMA TROCA POR ESSA INFORMAÇÃO.

EU ACEITO.

SK RICKK!



É CLARO QUE VAMOS ENCERRAR SUA AFILIAÇÃO SE PERDERMOS QUE VOCÊ NÃO DESCOBRIU QUALQUER COISA QUE NÓS SAIBAMOS.

PODEM TENTAR.

MAS ESTOU DISPOSTO A TROCAR INFORMAÇÕES. UM FAVOR POR OUTRO.

VOCÊS PRIMEIRO.

CERTO.

UM DOS PROPÓSITOS DO CONSELHO, MEU NOVO MEMBRO, É OBTER A ARMA MAIS PODEROSA QUE TODO O OMNIVERSO JÁ CONHECEU!



ELA ESTÁ NA SUA LINHA TEMPORAL, E ESSE É UM DOS MOTIVOS DE QUERERMOS RECRUTAR VOCÊ.

MAS, PARA ALCANÇÁ-LA, VAMOS ACABAR PRECISANDO DA AJUDA DOS VINGADORES. MAIS DETALHES VIRÃO A SEGUIR. AGORA É A SUA VEZ.

QUE INTERESSANTE.

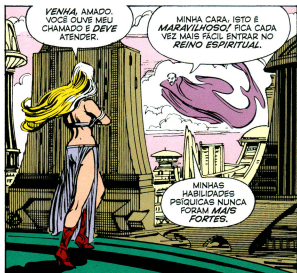


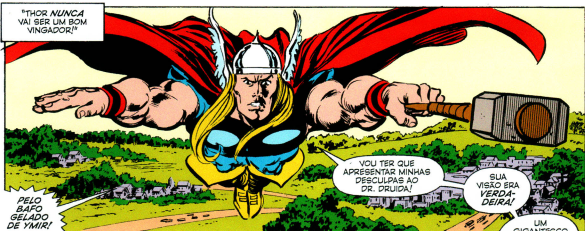
SABE, EU NÃO TENHO UM COMITÊ DE ADMISSÕES, MAS SOU EXIGENTE QUANTO AQUELES COM QUE ME RELACIONO.

E, QUANDO VEJO QUE UM DOS KANGS AQUI ESTÁ CONSPIRANDO COM MEUS INIMIGOS, NA MINHA LINHA TEMPORAL, NATURALMENTE ISSO DESPERTA MINHAS SUSPEITAS.

QUAL KANG? QUAIS... INIMIGOS?

KANG NEBULOSA... COM OS VINGADORES.

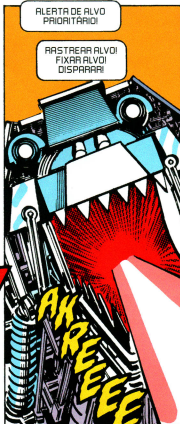
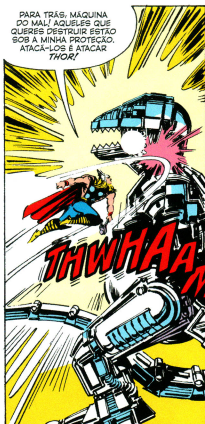




PARA TRÁS, MÁQUINA DO MAL! AQUELES QUE QUERES DESTRUIR ESTÃO SOB A MINHA PROTEÇÃO. ATACA-LOS E ATACAR THOR!

ALERTA DE ALVO PRIORITÁRIO!

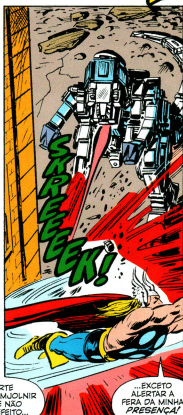
RASTREAR ALVO! FIXAR ALVO! DISPARAR!



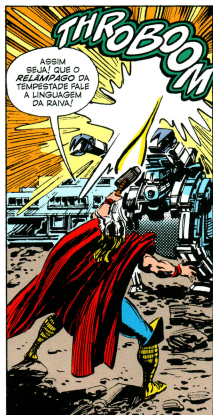
PELO OLHO DE ODIN, ESSA CRIATURA É MAIS DO QUE APARENÇA!

PARA UM CONSTRUÍTO TÃO GRANDE, ELE SE MOVE COM A VELOCIDADE DE UM DANÇARINO!

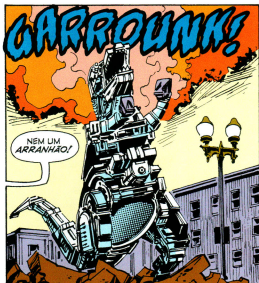
O FORTE GOLPE DE MJOLNIR PARECE NÃO SURTIR EFEITO...



...EXCETO ALERTAR A FERA DA MINHA PRESENÇA!



ASSIM SEJA! QUE O RELÂMPAGO DA TEMPESTADE FALE A LINGUAGEM DA CHUVA!



GARRUNK!

NEM UM
ARRANHÃO!

SEJA O QUE FOR,
AQUELA FERA
DE GUERRA FOI
CONSTRUIDA
COM ASTÚCIA!



THWICK

NESTE INSTANTE
VOLTA-SE PARA CÃ,
BUSCANDO O FILHO
DE ODIN!

SUA DESTRUIÇÃO
DEVE SER REALIZADA COM
A MÁXIMA VELOCIDADE
PARA MINIMIZAR OS
DANOS À CIDADE!

É A MELHOR
FORMA DE
FAZÊ-LO É
COM DIVERSAS
MÃOS!

OS VINGADO-
RES DEVEM SER
CONVOCADOS!

E, DE VOLTA À
HIROBASE...

SURREAL! O
DOUTOR ESTÁ
EM TRANSE DE
NOVO, THOR
ESTÁ CAÇANDO
VISÕES...

...É DANE VEM TENDO
CADA VEZ MAIS DIFICULDA-
DES ATÉ PRA SE MEXER
DESDE QUE A MALDIÇÃO DA
SUA ESPADA EBANO
FOI INVOCADA.*

AINDA NÃO
ACREDITO QUE
VOTEI NO DOUTOR
PRA LÍDER!



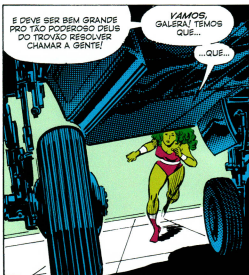
EU DEVIA
ESTAR FORA
DE--

**AOOUGAAH!
AOOUGAAH!**



O ALARME!
THOR ENCON-
TROU ALGUMA
COISA!

(*) DUAS HISTÓRIAS ATRAS.



E DEVE SER BEM GRANDE
PRO TÃO PODEROSO DEUS
DO TROVÃO RESOLVER
CHAMAR A GENTE!

VAMOS,
GALERA! TEMOS
QUE...

...QUE...



TALVEZ A GENTE DEVA
PULAR ESSA. NUNCA
GOSTEI MUITO DO THOR
MESMO, ELE É METIDO
PRA CARAMBA.

ALÉM DO MAIS, NUNCA
FLERTOU DE VOLTA, COMO
QUALQUER HOMEM COMUM
TERIA FEITO!

PODE
NÃO VALER
A PENA
SALVÁ-LO!





SKREEACKK

A FERA ME MANTÉM
AQUÍ, IMPEDINDO MINHA
APROXIMAÇÃO PARA UM
GOLPE DECISIVO!

E ONDE ESTÃO OS
VINGADORES? DECERTO
JÁ OUVIRAM O ALARME!

ELE SE VIRA
NA DIREÇÃO DO
CAPITÓLIO!

NÃO
POSSO MAIS
ESPERAR.

EMBORA O PERIGO PARA
OS HABITANTES LOCAIS
SEJA GRANDE, DEVO
PROSSIGUIR COM O
ATAQUE SOZINHO!

MAS EU
O FAREI...

BADDOOM

...COM
COBERTURA!

THROBOOM

AGORA, ENQUANTO
ESTÁS CONFUSO COM
OS RELÂMPAGOS...

SMKRASH

...ATACAR-ME-
EI CONTIGO!

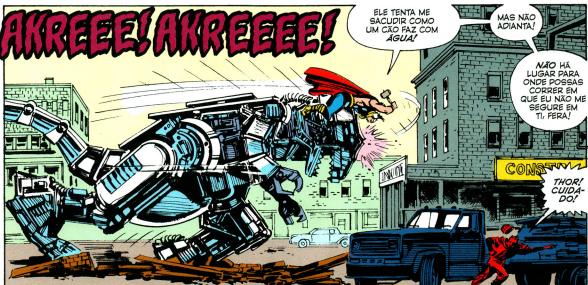
AKREEE! AKREEEE!

ELE TENTA ME
SACUDIR COMO
UM CÃO FAZ COM
ÁGUA!

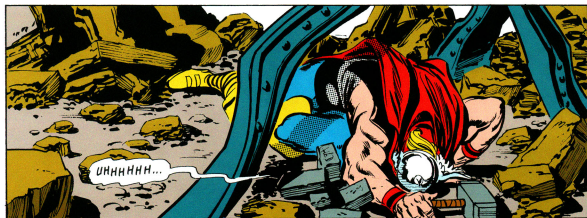
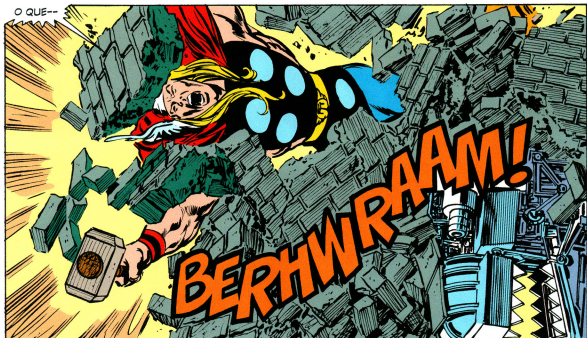
MAS NÃO
ADIANTA!

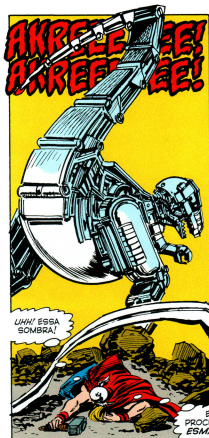
NÃO HÁ
LUGAR PARA
ONDE POSSAS
CORRER EM
QUE EU NÃO ME
SEGURE EM
TI, FERA!

THOR!
CUIDA-
DO!



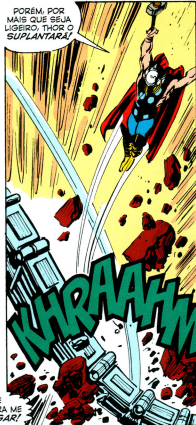
O QUE--





UHH! ESSA SOMBRA!

ELE PROCURA ME ESMAGAR!



PORÉM, POR MAIS QUE SEJA LIGEIRO, THOR O SUPLANTARÁ!

MESMO ASSIM, ELE ME OLHA COMO UMA COISA VIVA! UM CAÇADOR À PROCURA DA SUA PRESA!

MAS PRESA ALGUMA JÁ-MAIS FOI MAIS MORTÍFERA!

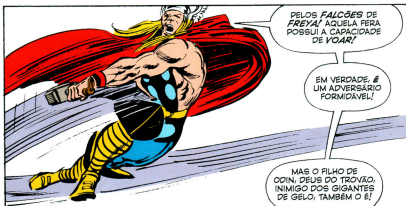


ALVO PRIORIDADE UMI!

REDIRECIONAR UNIDADES DE PROPULSAO!

TRAVA DE BUSCA ESTABELECIDAI!

DECOLARI!



PELOS FALCÕES DE FREYA! AQUELA FERA POSSUI A CAPACIDADE DE VOAR!

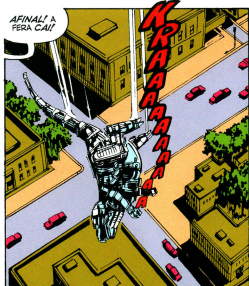
EM VERDADE, É UM ADVERSÁRIO FORMIDÁVEL!

MAS O FILHO DE ODIN, DEUS DO TROVÃO, INIMIGO DOS GIGANTES DE GELO, TAMBÉM O É!

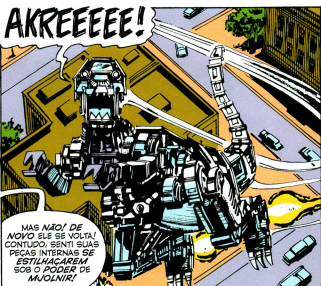


É CONSTRUTO ALGUM SE EQUIPARARÁ À MINHA VELOCIDADE!

AFINAL! A
PERA CAIU!



AKREEEEE!



MAS NÃO! DE
NOVO ELE SE VOLTÁ!
CONTUDO, SENTI SUAS
PEÇAS INTERNAS SE
ESTILHACAREM
SOS O PODER DE
MUOLNIR!

ENFIM COMEÇO A
COMPREENDER! A
COISA É CAPAZ DE
SE AUTORRE-
CONSTRUIR!



NENHUM GOLPE
ÚNICO VENCERÁ
A BATALHA!

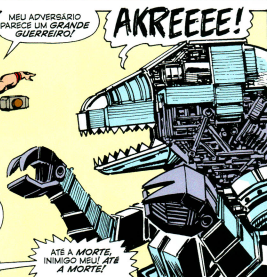
MEU ADVERSÁRIO
PARECE UM GRANDE
GUERREIRO!



DE TÃO MORTIFERO,
SOMENTE QUANDO FOR
REDUZIDO A ÁTOMOS É
QUE SEU ESPÍRITO DE
LUTA SERÁ ADQUIRIDO
PARA SEMPRE!

QUE
ASSIM
SEJA!

AKREEEEE!



ATÉ A MORTE,
INIMIGO MEU! ATÉ
A MORTE!

E, EM OUTRO PERÍODO, NUM ESPAÇO E TEMPO MUITO, MUITO DISTANTES...



...NO QUARTEL-GERAL
DA TROPA KANG...

REVISTEM OS
APOSENTOS DA
KANG NEBULOSA
MINUCIOSAMENTE.
NADA DEVE SER
IGNORADO.

SR. DIRIGENTE,
UM PAINEL
SECRETO!



E, DENTRO DELE, UM
PORTAL DE FUSÃO PORTÁTIL!
E A LÍNGUA NA LATERAL INDICA
QUE VEIO DA LINHA TEMPORAL
DO KANG RESGATE!

TALVEZ ELE
TAMBÉM SEJA
UM TRAIADOR!

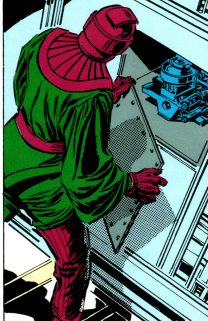
É MESMO? E ISTO AQUI, KANG KONGP UM NEUTRALIZADOR DE INCERTEZAS DE HEISENBERG! E, A JULGAR PELAS MARCAS, DA SUA LINHA TEMPORAL!

TALVEZ VOCÊ SEJA O TRAIADOR!



NAO!

SR. DIRIGENTE! TEM UM TIPO DE UNIDADE HIPEERDULSORA ESCONDIDA AQUI!

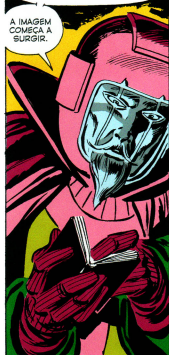


É ISTO... UM BARRAMENTO ANTI-INERÇIA! E UM PEQUENO LIVRO!



UMA PEQUENA AGENDA, PELO QUE VEJO. EM CÓDIGO, MAS O SIGNIFICADO ESTÁ BEM CLARO. É UM REGISTRO DE TECNOLOGIAS OBTIDAS... E DE QUEM.

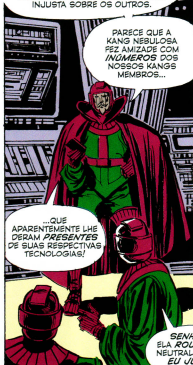
A IMAGEM COMEÇA A SURTIR.



NÓS, KANGS DA TROPA KANG TRANSTEMPORAL, PROTEGEMOS NOSSAS RESPECTIVAS TECNOLOGIAS ZELOSAMENTE PARA QUE NENHUM MEMBRO ADQUIRA UMA VANTAGEM INJUSTA SOBRE OS OUTROS.

PARECE QUE A KANGS NEBULOSA FEZ AMIZADE COM INÚMEROS DOS NOSSOS KANGS MEMBROS...

...QUE APARENTEMENTE LHE DERMAM PRESENTES DE SUAS RESPECTIVAS TECNOLOGIAS!



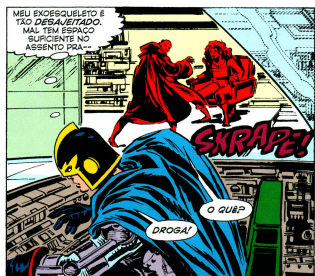
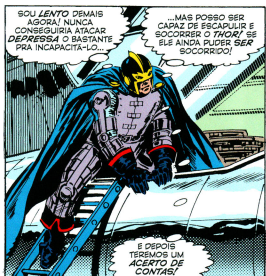
QUANDO VOCÊ BAIXOU A GUARDA, SEM DÚVIDA, MAS AGORA NÃO IMPORTA.

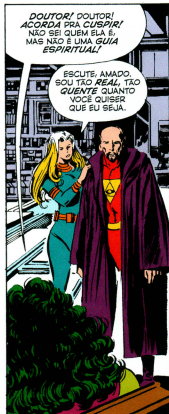
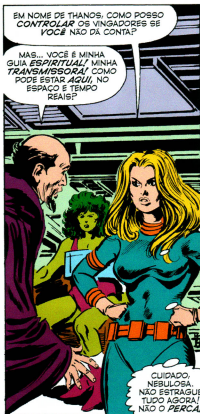
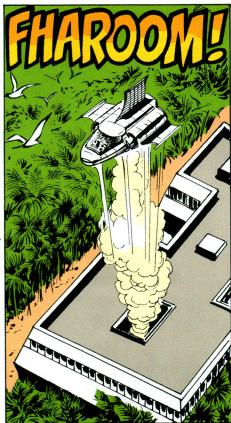
QUERO ESTE QUARTO LACRADO E VIGIADO 24 HORAS POR DIA!

É E MELHOR LOCALIZARMOS OS VINGADORES! NEBULOSA PODE ESTAR MAIS ADIANTADA DO QUE PENSAMOS EM SEU OBJETIVO DE ALCANÇAR A ARMA!

SENHOR! ELA ROUBOU O NEUTRALIZADOR! EU JURO!







E EU PROMETI QUE VIRIA
PROCURÁ-LO NO SEU
MUNDO, NÃO FOI?

SIM.

SIM.

ENTÃO, VÁ.



SIM.

E ERA
ISSO
QUE VOCÊ
QUERIA,
NÃO ERA?

AGORA, COM O
CAVALHEIRO NEGRO
FUGINDO, TENDO
TODO TIPO DE
PENSAMENTOS
ERRADOS...

...NÃO ACHA
QUE VOCÊ DEVEIA
LOCALIZÁ-LO...
E AO THOR?



E, COM A
MINHA AJUDA,
VAMOS
SALVAR O
UNIVERSO.



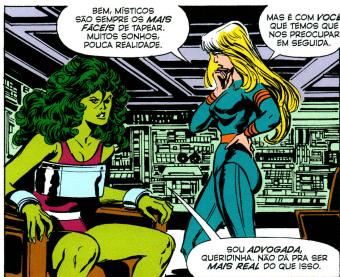
ESSE TRANSE! É ISSO
QUE TEM ACONTECIDO
COM ELE!



VOCÊ FOI A
CULPADA! E ELE
PENSA QUE ESTÁ
EM CONTATO COM
ESPÍRITOS!

BEM, MÍSTICOS
SÃO SEMPRE OS MAIS
FACILS DE TAPEAR.
MUITOS SONHOS,
POUCA REALIDADE.

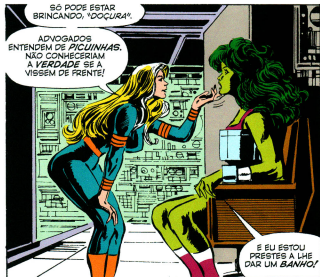
MAS É COM VOCÊ
QUE TEMOS QUE
NOS PREOCUPAR
EM SEQUIDA.



SOU ADVOGADA,
QUERIDINHA. NÃO DÁ PRA SER
MAIS REAL DO QUE ISSO.

SÓ PODE ESTAR
BRINCANDO, "DOCURA".

ADVOGADOS
ENTENDEM DE PICUINHAS.
NÃO CONHECERIAM
A VERDADE SE A
VÍSSEM DE FRENTE!

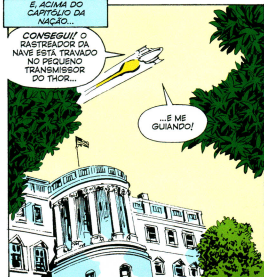


E EU ESTOU
PRESTES A LHE
DAR UM BANHO!

E, ACIMA DO
CAPITÓLIO DA
NAÇÃO...

CONSEGUI! O
RASTREADOR DA
NAVE ESTÁ TRAVADO
NO PEQUENO
TRANSMISSOR
DO THOR...

...É ME
GUIANDO!

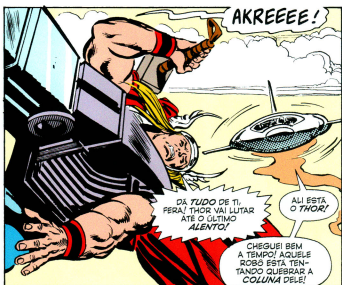




O PILOTO AUTOMÁTICO ME TROUXE ATE AQUI...

...MAS VOU TER QUE TROCAR PARA O MANUAL DAQUI EM DIANTE.

E MINHAS MÃOS ESTÃO TÃO ENRIGECIDAS QUE É DIFÍCIL CONTROLAR A NÁVE.

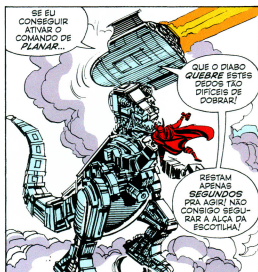


AKREEEE!

DA TUDO DE TI, FERA! THOR VAI LUTAR ATÉ O ÚLTIMO ALENTO!

AUÍ ESTÁ O THOR!

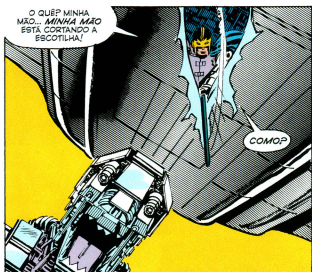
CHEGUEI BEM A TEMPO! AQUELE ROBO ESTÁ TENTANDO QUEBRAR A COLUNA DELE!



SE EU CONSEGUIR ATIVAR O COMANDO DE PLANAR...

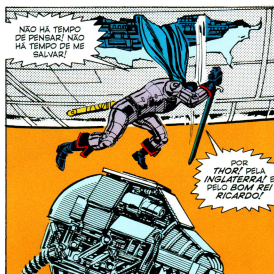
QUE O DIABO QUEBRE ESTES DEDOS TÃO DIFÍCIS DE DOBRAR!

RESTAM APENAS SEGUNDOS PRA AGIR! NÃO CONSIGO SEGURAR A ALÇA DA ESCOTILHA!



O QUÊ? MINHA MÃO... MINHA MÃO ESTÁ CORTANDO A ESCOTILHA!

COMO?



NÃO HÁ TEMPO DE PENSAR! NÃO HÁ TEMPO DE ME SALVAR!

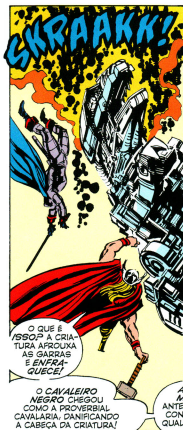
POR THOR! PELA INGLATERRA! E PELO BOM REI RICARDO!



AKREEEEKKKKK!

A ESPADA ÉBANO ESTÁ CORTANDO O CRÂNIO, MAS MEU CORPO TAMBÉM ESTÁ RASGANDO O METAL!

O QUE ESTÁ ACONTECENDO COMIGO?



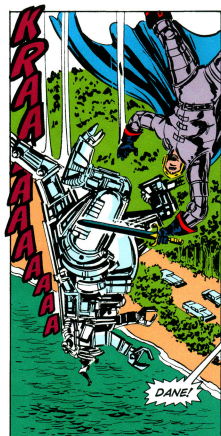
O QUE É ISSO? A CRIATURA AFROUXA AS GARRAS E ENFRA-QUECE!

O CAVALEIRO NEGRO CHEGOU COMO A PROVERBIAL CAVALARIA, DANIFICANDO A CABEÇA DA CRIATURA!



AGORA É O MOMENTO! ANTES QUE O ROBO CONSIGA EFETUAR QUALQUER REPARO!

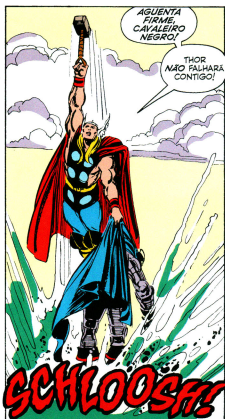
MJOLNIR SE CERTIFICARÁ DE QUE NÃO HAJA CABEÇA PARA CONSERTAR!



DANE!



AGORA, O RESGATADO TORNAR-SE-A O SOCORRISTA!



AGUENTA FIRME, CAVALEIRO NEGRO!

THOR NÃO FALHARÁ CONTIGO!

SCHLOOSH!



ELE AINDA VIVE...

...MÁS SEU CORPO PARECE ESTRANHAMENTE IMÓVEL...

DANE, MEU AMIGO...

THOR... QUASE NÃO CONSEGUI CHEGAR A TEMPO... FOI... OBRA DO DRUIDA...

ZAM-AIS

ENTÃO, OS INSTINTOS DO DEUS DO TROVÃO FORAM LEGÍTIMOS!



NÓS CUIDAREMOS DE VOCÊ, VALENTE GUERREIRO, E DEPOIS O DRUIDA HÁ DE PAGAR!

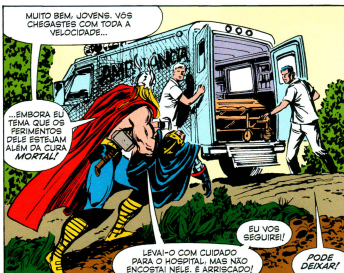
O GUER! UM MERO TOQUE NO BRAÇO DELE ME TIROU SANGUE!



COITADO DAQUELE QUE EMPUNHA A ESPADA EBANO. TEMO QUE ISSO FAÇA PARTE DE SUA MORTÍFERA MALDIÇÃO ENCARNADA.

À FORMA DE DANE COMEÇOU A SE FUNDIR COM SUA ARMADURA!

E AGORA VEJAM! É PERIGOSO ATÉ MESMO TOCÁ-LO!



MUITO BEM, JOVENS. VÓS CHEGASTES COM TODA A VELOCIDADE...

...EMBORA EU TENHA QUE OS PERIGAMENTOS DELES ESTEJAM ALÉM DA CURA MORTAL!

EU VÓS SEGUIREI!

LEVAI-O COM CUIDADO PARA O HOSPITAL, MAS NÃO ENCOSTAI NELE. É ARRISCADO!

PODE DEIXAR!



ENTÃO, APESAR DE O CAVALHEIRO NEGRO CAIR CADA VEZ MAIS SOB O FEITIÇO DE SUA ESPADA MALIGNA, THOR AINDA VIVE!

SEM DÚVIDA, VAI RETORNAR PRA HIDROBASE LOGO, LOGO.



SEM BOAS INTENÇÕES, TENHO CERTEZA.

THOR SEMPRE FOI ARROGANTE DEMAIS PRO MEU GOSTO! E PERIGOSO DEMAIS!

NÓS VAMOS TER QUE DAR A ELE UMA RECEPÇÃO QUE NÃO VAI ESQUECER!

A SEGUIR: A GUERRA ENTRE OS ESTADOS... DA MENTE!

MARVEL



\$1.00 US
\$1.25 CAN
296
OCT
©2458

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

THE AVENGERS

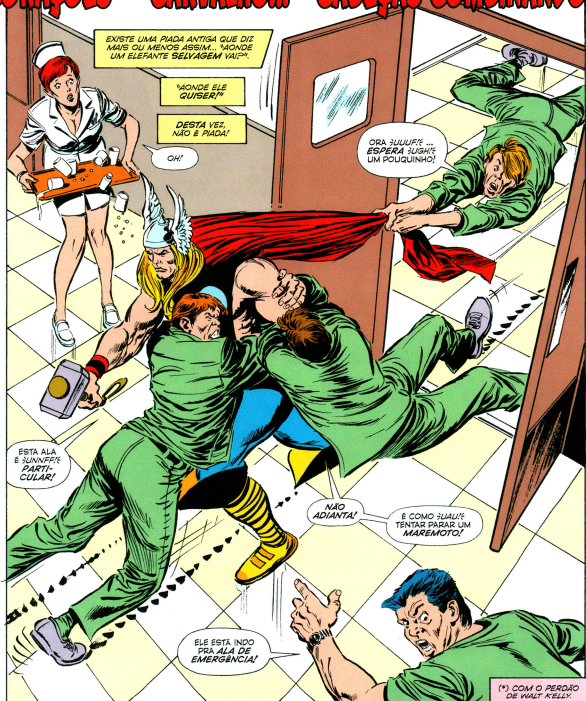
THE
BEGINNING
OF THE
END!



Avengers (1963) 296

Capa por **JOHN BUSCEMA** e **TOM PALMER**

CORAÇÕES DE CARVALHO... E CABEÇAS COMBINANDO!



(*) COM O PERDÃO
DE WALT KELLY.

WALTER
SIMONSON
ROTEIRO

JOHN
BUSCEMA
DESENHOS

**TOM
PALMER
ARTE-FINAL**

**MAX
SCHEELE
CORES**

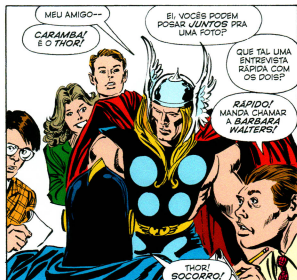
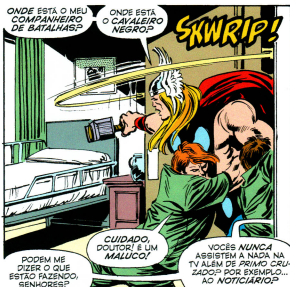
MARK
GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

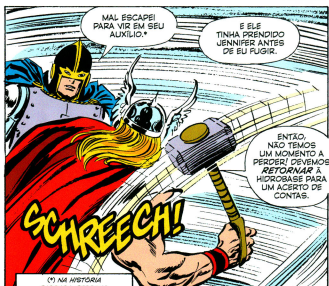
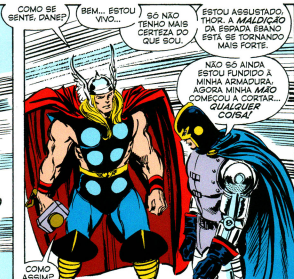
TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE
ORIGINAL

RODRIGO
BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS
VALÉRIO
LETRAS

**FERNANDO
LOPES
EDITOR**





"MAS ACHO QUE EU NÃO IA GOSTAR DE SER O DR. DRUIDA NESTE MOMENTO."

A REPORTAGEM DA CNN QUE ESTAMOS MONITORANDO INDICA QUE TEMOS POUQUÍSSIMO TEMPO ANTES DO RETORNO DOS NOSSOS MEMBROS AUSENTES.

ENTÃO, TEREMOS QUE PENSAR DEPRESSA!

MULHER-HULK, ACHA QUE CONSEGUE LIDAR COM O THOR?

SEM PROBLEMA. AQUELES MIOLOS LOIROS SÃO LEMBRANÇAS DA IDADE DA PEDRA.

NUNCA OCORREU A ELE TOMAR CUIDADO COM UMA MULHER!

EXCELENTE. E O CAVALheiro NEGRO?

INDUBITAVELMENTE, DANE CONTOU AO THOR ALGUMAS DISTORÇÕES A RESPEITO DO QUE ESTAVA ACONTECENDO AQUI...

...E VAMOS TER QUE CORRIGIR O PENSAMENTO DELE TAMBÉM.

DEIXEM QUE VENHAM. ESTAREMOS PRONTOS PARA ELES.

NOUTRO MOMENTO, EM OUTRA ÉPOCA E OUTRO LUGAR...

AGORA, DAMOS INÍCIO A ESTA REUNIÃO DE EMERGÊNCIA DO CONSELHO DOS KANGS TRANSTEMPORAIS.

FOI TRAZIDO AO CONHECIMENTO DO COMITÊ EXECUTIVO QUE, EMBORA SEJAMOS MESTRES DA VIAGEM TEMPORAL...

...TODOS TEMOS DESPERDICADO BASTANTE TEMPO!

A SEDUTORA E ENCANTADORA KANG NEBULOSA, BEM CONHECIDA POR MUITOS DE VOCÊS, APARENTEMENTE É UMA TRAIÐORA!



ESSA INFORMAÇÃO NOS FOI FORNECIDA PELO NOSSO MAIS RECENTE RECRUTA. O KANG DA LINHA DO TEMPO DA NOSSA TERRA-ALVO!

E, GRACAS A ELE, AGORA SABEMOS CONSIDERAVELMENTE MAIS A RESPEITO DAS ATIVIDADES DO KANG NEBULOSA AQUI, NO QUARTEL-GERAL DO CONSELHO.

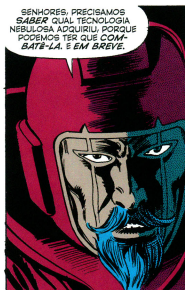
APARENTEMENTE ELA VISITOU UM GRANDE NUMERO DOS NOSSOS MEMBROS...

...E, ASSIM, PARECE TER ADQUIRIDO UMA COLECAO SEM IMPRESSIONANTE DE TECNOLOGIAS DOS KANGS DE VARIAS LINHAS TEMPORAIS.



UMA FACA DE MANTEIGA PODERIA TER CORTADO O SILENCIO.

PRECISAMOS SABER QUEM E O QUE.



SENHORES, PRECISAMOS SABER QUAL TECNOLOGIA NEBULOSA ADQUIRIU, PORQUE PODEMOS TER QUE COMBATE-LA. E EM BREVE.



FOI ELE!

O QUE? NAO FOI, NAO! FOI ELE!



MENTIROSO! VOCE CAIU NA CONVERSA DELA DESDE O DIA EM QUE ELA CHEGOU!

NAO CAI!

CAIU!

NAO CAI!

CAIU!



EU NAO AGUENTO, A NATA DOS VIAJANTES DO TEMPO, SEM UM PINGO DE CEREIRO ENTRE ELES.

NAO CAI!

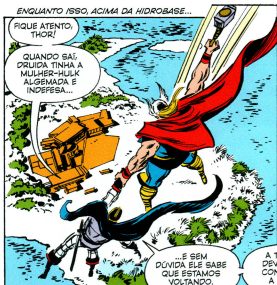
CAIU!



NA CERTA, NEBULOSA ESTA ATRAS DA GRANDE ARMA QUE BUSCAMOS. A ARMA QUE PERTENCE AOS KANGS POR DIREITO DA FORCA!

E NOS DEVEMOS ATRASAR-LA!

ENQUANTO ISSO, ACIMA DA HIDROBASE...



FIQUE ATENTO, THOR!

QUANDO SAÍ, DRUIDA TINHA A MULHER-HULK ALGEMADA E INDEFESA...

...E SEM DÚVIDA ELE SABE QUE ESTAMOS VOLTANDO.

A TV JÁ DEVE TER CONTADO A ELE!

O DR. DRUIDA NÃO É PAREDO PARA O FILHO DE ODIN: CAVALHEIRO NEGRO, QUE DIRÁ PARA NÓS DOIS.

E, DESDE A DESTRUIÇÃO DE GRANDE PARTE DO NOSSO QUARTEL-GERAL, PELO ACAPTOIDE E SEUS ASSECLAS, POUCOS DOS NOSSOS DISPOSITIVOS AUTOMATIZADOS DE PROTEÇÃO FORAM RECONSTRUÍDOS*.

VAI SER PRECISO MAIS DO QUE UMA HABILIDADE COM TRUQUES DE SALÃO PARA SALVÁ-LO DA NOSSA IRA!



QUE TAL UMA BOA E VELHA PORRADAP

MULHER-HULK!

JENNIFER!

ACERTARAM NAS DUAS, SENHORES.

MAS... VOCÊ ESTAVA PRESA QUANDO EU SAÍ!



É PRECISO MAIS DO QUE ALGUNS QUILOS DE AÇO ENDURECIDO PRA SEGUIRAR ESTA MOÇA AQUI, DANE. JÁ DEVIA SABER DISSO!

E O DRUIDA?

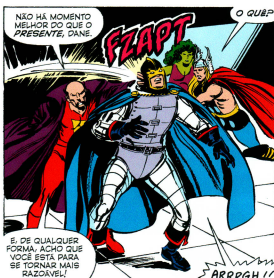
VIVO. EMBORA EU ESTIVESSE CONSIDERANDO A ALTERNATIVA.

ELÉ NÃO FOI MUITO CAVALHEIRO ENQUANTO VOCÊS ESTIVERAM FORA.



ENTÃO, NÃO FIQUEI MUITO A FIM DE SER UMA DAMA.

PENA QUE ELE DESMAIOU. QUERIA TER DITO UMAS COISINHAS.



NÃO HÁ MOMENTO MELHOR DO QUE O PRESENTE, DANE.

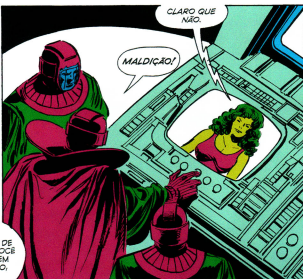
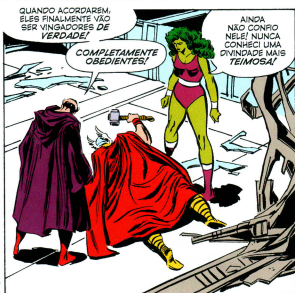
O QUÊP

FZAPT

E, DE QUALQUER FORMA, ACHO QUE VOCÊ ESTÁ PARA SE TORNAR MAIS RAZOÁVEL!

ARRRGH!!





USANDO TECNOLOGIA ROUBADA DE NÓS, ELA JÁ INDUZIU OS VINGADORES!

NOSSA ORGANIZAÇÃO ESTÁ PLANEJANDO ESSE GOLPE HÁ MESES...

...E AGORA ESSA DESGRAÇA AMEAÇA DESFAZER TODO O NOSSO TRABALHO NUM INSTANTE!

ELA NÃO PODE SABER A HISTÓRIA INTEIRA, PELO MENOS NÃO AINDA.

SOMENTE O COMITÊ EXECUTIVO DO CONSELHO DE KANGS TRANSTEMPORAIS SABE.

COMO UM MEMBRO NOVO, SENHOR PRESIDENTE, AINDA NÃO FUI FAMILIARIZADO COM A NATUREZA DO PROBLEMA...

...MAS DESCOBRI A EXISTÊNCIA DA TRAIÇÃO DENTRO DESTA ORGANIZAÇÃO.

SE SOUBESSE MAIS, TALVEZ PUDESSE SER DE MAIOR VALIA.

E CONHECIMENTO É PODER, NÃO É, KANG DA TERRA-123456 ECT.P

MAS VOCÊ CONQUISTOU O DIREITO DE SABER.

DESCOBRIMOS ALGO TÃO GRANDIOSO, TÃO PERIGOSO, QUE NEM MESMO NÓS, KANGS, PODÍAMOS RIVALIZAR COM SEU PODER.

UM CELESTIAL. UM CELESTIAL RENEGADO QUE CAIU EM DESGRAÇA, MAS NÃO PERDEU SEU PODER...

...E QUE, POR MEIOS QUE NEM PODEMOS COMEÇAR A PRESUMIR, CONSTRUÍU UMA ARMA PODEROSA O BASTANTE PARA AMEAÇAR A ESTRUTURA ESPAÇO-TEMPORAL INTEIRA DO OMNIVERSO!

DEVE SER UMA COISA MARAVILHOSA... E NÓS A QUEREMOS!

ONDE ESTÁ ESSE MODELO PERFEITO DAS ARMAS?

ESSA IMAGEM APRIMORADA POR COMPUTADOR É UMA ILUSTRAÇÃO DO FLUXO DO TEMPO EM SI, UMA PARTE BASTANTE ESPECÍFICA DELE...

CLICK!

...O FLUXO DO TEMPO DA MESMA TERRA QUE VOCÊ HABITA, UNS VINTE ANOS NO FUTURO A PARTIR DO PONTO EM QUE NEBULOSA AGORA BRINCA COM SEUS VINGADORES CATIVOS.

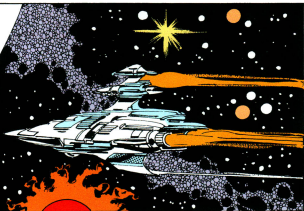
E ESSE OBJETO NA SUA FRENTE, MEU QUISADO AMIGO, É UMA BOLHA TEMPORAL DE UNS QUINZE ANOS DE EXTENSÃO!

"ESSAS IMAGENS FORAM OBTIDAS COM GRANDE CUSTO. TRÊS DOS NOSSOS MEMBROS PERDERAM A VIDA."

"VOCÊ ESTÁ VENDO AQUI O PERÍMETRO DA **BOLHA TEMPORAL** EM SI DURANTE UMA DAS MUITAS TENTATIVAS DE PENETRA-LA."

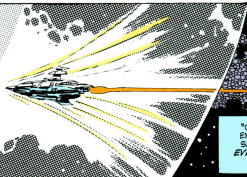
"NÓS MESMOS REALIZAMOS **MUITAS** TENTATIVAS ASSIM. E OUTROS TAMBÉM."

"MAS O FLUXO DE PROBABILIDADE AO REDOR DA BOLHA É **INACREDITAVELMENTE** PODEROSO! VOCÊ NÃO PODE IMAGINAR O **TURBILHÃO DE TERROR** QUE É AQUILO!"



"ÀS VEZES, QUEM PENETRA É DESTRUÍDO VIOLENTAMENTE, REDUZIDO INSTANTANEAMENTE A ÁTOMOS! ÀS VEZES, MERAMENTE DEIXA DE **EXISTIR!**"

"MAS **NINGUÉM**, NEM MESMO OS **KANGS**, FOI CAPAZ DE ENTRAR NA BOLHA PARA ALCANÇAR OS ANOS PERDIDOS NO INTERIOR."



"CLARO QUE EU SABIA DA EXISTÊNCIA DA BOLHA. FUJ SABIO O SUFICIENTE PARA **EVITA-LA**. POR QUE DEVERIA ENTRAR NELA?"

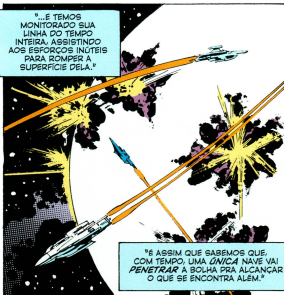
"PELO MELHOR DE TODOS OS MOTIVOS POSSÍVEIS, **KANG**. POR **PODERE**."



"AQUELA BOLHA TEMPORAL É O **LAR DO CELESTIAL RENEGADO**."

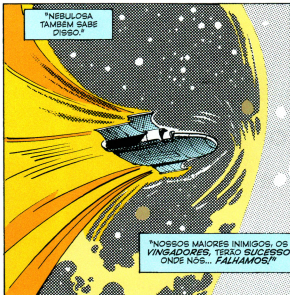
"UMA ANOMALIA DE BAIXA PROBABILIDADE OCASIONAL NO FLUXO DO TEMPO NOS PERMITIU OBTER ALGUMAS IMAGENS DE DENTRO DA BOLHA..."

"...E TEMOS MONITORADO SUA LINHA DO TEMPO INTEIRA, ASSISTINDO AOS ESFORÇOS INÚTEIS PARA ROMPER A SUPERFÍCIE DELA."

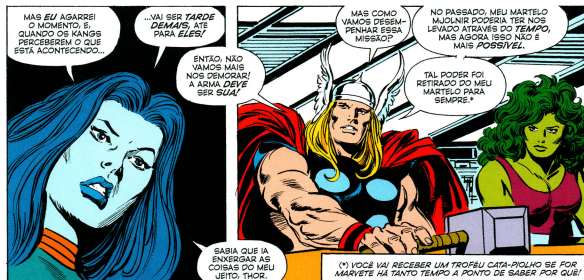


"É ASSIM QUE SABEMOS QUE, COM TEMPO, UMA **ÚNICA** NAVE VAI **PENETRAR** A BOLHA PRA ALCANÇAR O QUE SE ENCONTRA ALEM."

"NEBULOSA TAMBÉM SABE DISSO."



"NOSSOS MAIORES INIMIGOS, OS **VINGADORES**, TÊM O SUCESSO ONDE NÓS... **FALHAMOS!**"





VOCÊ ESQUECE QUE, GRACIAS AOS KANGS, EU ME TORNEI UMA SENHORA DO TEMPO, THOR.

OS CORREDORES DE TODAS AS ERAS SÃO MEUS PARA TRILHAR COMO QUISER.

E FOI TUDO TÃO FÁCIL.

PARECIA QUE NENHUM DOS KANGS JAMAIS TINHA VISTO UMA MULHER ANTES.

"CLARO, EU NÃO SABIA A RESPEITO DO CONSELHO DOS KANGS TRANS-TEMPORAIS QUANDO CONHECI MEU KANG. SÓ SABIA QUE TINHA ENCONTRADO UMA COISA BOA."

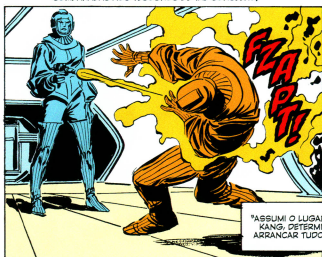
"ELE TINHA ACESSO A UMA TECNOLOGIA DE UM TIPO QUE EU NUNCA TINHA VISTO."



"ENTÃO, ARRANQUEI TUDO QUE ELE TINHA..."

"...E DEPOIS APRENDI A RESPEITO DA EXISTÊNCIA DO CONSELHO, POIS ELE ERA UM INTEGRANTE."

"E EU SABIA QUE, POR MAIS MARAVILHOSAS QUE FOSSEM AS COISAS QUE MEU KANG PODIA ME OFERECER, NÃO ERAM NADA COMPARADAS AOS TESOUREOS DE TAL CONSELHO!"



"ASSUMI O LUGAR DO MEU KANG, DETERMINADA A ARRANCAR TUDO DELES!"



E FOI O QUE EU FIZ.



MAS O MAIS PRECIOSO DOS TESOUREOS QUE ENCONTREI FOI A INFORMAÇÃO.

E É POR ISSO QUE VOCÊS ESTÃO SENTADOS AQUI AGORA, PRESOS À MINHA VONTADE!

PORQUE, GRACIAS AO CONSELHO, EU APRENDI SOBRE A MAIOR ARMA DO TEMPO!

"AO LONGO DAS ERAS, O PODER TEM ESTADO NAS MÃOS DOS MUITOS."

"OS MAIORES EXÉRCITOS, AS ARMADAS MAIS FORTES, AS AERONAVES MAIS PODEROSAS..."

"...E, EMBORA SEJA TERRÍVEL CONFRONTÁ-LAS, TAIS FORÇAS ACABAM SENDO VULNERÁVEIS À DESTRUIÇÃO DE DENTRO."

"COM O TEMPO, A LUTA DOS INDIVÍDUOS PRA CONTROLAREM UM PODER TÃO GRANDE ROMPE O USO DELE!"

"E A ENTIDADE DESMORONA SOB O PRÓPRIO PESO."

"MAS SE O PODER, O PRÓPRIO PODER VIVO, ESTIVESSE NAS MÃOS DE UM ÚNICO INDIVÍDUO E SEUS ESCRAVOS MENTAIS?"

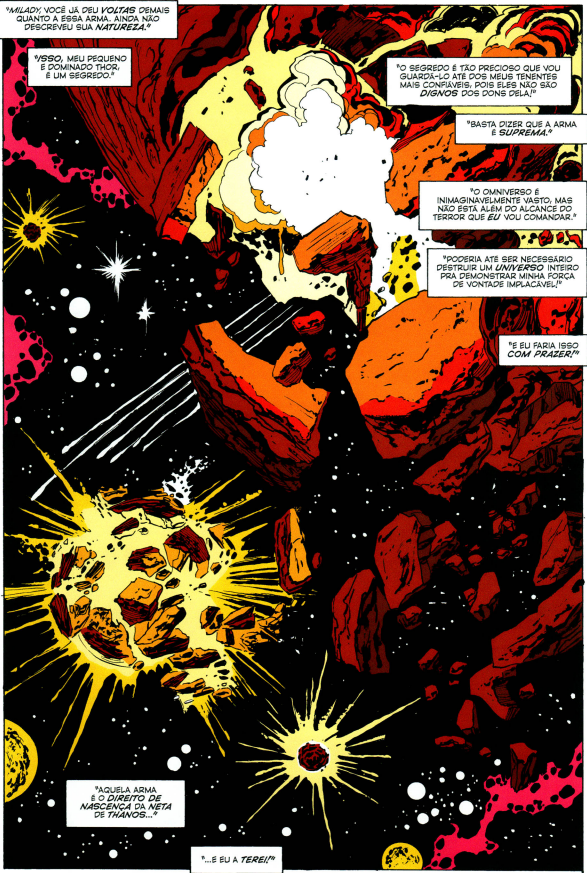
"EM VEZ DE UMA CADEIA DE COMANDO, EXISTE SOMENTE A PALAVRA..."

"...A PALAVRA DE UMA DEUSA VIVA E VINGATIVA!"

"E A PALAVRA SERIA 'MORTE'!"

"NAS MINHAS MÃOS, NENHUM SER EM TODO O OMNIVERSO ESTARIA SEGURO!"

"NEM GRANDIOSAS FROTAS DE NAVES ESTELARES, NEM FORTALEZAS DE ADAMANTIUM INEXPUGNÁVEIS SERIAM PAREO PRA MIM!"



"MILADY, VOCÊ JÁ DEU VOLTAS DEMAIS QUANTO A ESSA ARMA. AINDA NÃO DESCREVEU SUA NATUREZA."

"VSSO, MEU PEQUENO É DOMINADO THOR, É UM SEGREDO."

"O SEGREDO É TÃO PRECIOSO QUE VOU GUARDÁ-LO ATÉ DOS MEUS TENENTES MAIS CONFIÁVEIS, POIS ELES NÃO SÃO DIGNOS DOS DONS DELA!"

"BASTA DIZER QUE A ARMA É SUPREMA."

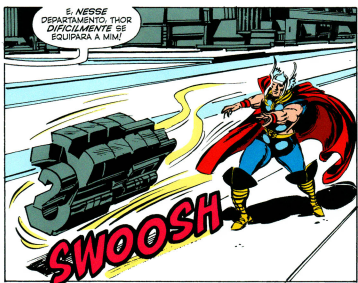
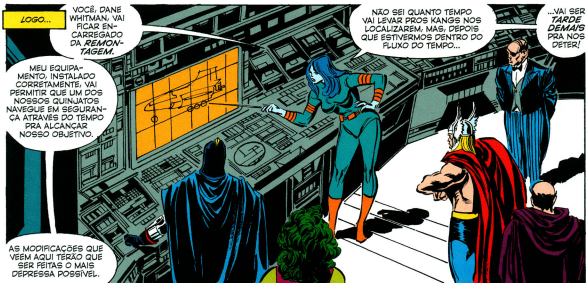
"O OMNIVERSO É INIMAGINAVELMENTE VASTO, MAS NÃO ESTÁ ALÉM DO ALCANCE DO TERROR QUE EU VOU COMANDAR."

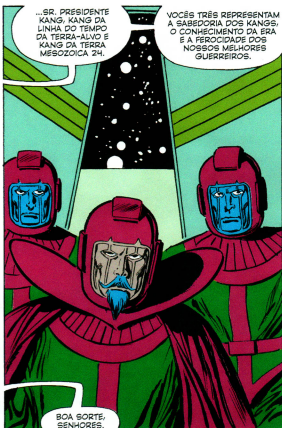
"PODERIA ATÉ SER NECESSÁRIO DESTRUIR UM **UNIVERSO** INTEIRO PRA DEMONSTRAR MINHA FORÇA DE VONTADE IMPLACÁVEL!"

"E EU FARIA ISSO COM PRAZER!"

"AQUELA ARMA É O DIREITO DE NASCENÇA DA NETA DE THANOS..."

"...E EU A TEREI!"





O EQUIPAMENTO DE VIAGEM
NO TEMPO DE QUE VAMOS
PRECISAR PARA PRENDI-LA JÁ
FOI MONTADO, MAS EXISTEM
LIMITAÇÕES.

AINDA NÃO TEMOS
CERTeza ABSOLUTA NO QUE
DIZ RESPEITO À TECNOLOGIA
QUE NEBULOSA CONSEGUIU
OBTER COM NOSSOS MEM-
BROS MENOS VIGILANTES...

...MAS TEMOS
CERTeza DE QUE ELA
OBTVE DOBRAMENTES
PRA CONTROLAR OS
VINGADORES.

ELAS SÃO COMBATENTES
FORMIDÁVEIS, MAS ESSE
NÃO É O NOSSO MAIOR
PROBLEMA.

PORQUE NÃO SABEMOS
A MANEIRA EXATA PELA
QUAL VÃO PENETRAR NA
BOLHA TEMPORAL...

...E NEM MESMO
QUAIS VINGADORES
VÃO Atingir ESSE
OBJETIVO...

...NÃO DEVEMOS FAZER
NADA QUE OS ALERTE
DA NOSSA PRESENÇA NO
FLUXO DO TEMPO.

NÃO DESEJAMOS SER
TRAÍDOS PARA UM CONFLITO
QUE PODERIA MUITO BEM
RESULTAR NO FERIMENTO
OU ATÉ NA MORTE DE
QUALQUER UM DELES.

NEBULOSA,
CONTUDO, É
UMA QUESTÃO
COMPLETAMENTE
DIFERENTE.

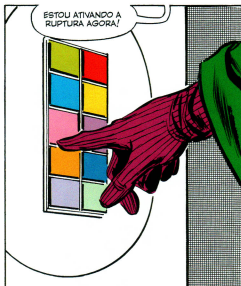
FTHIP!

TAL TRAÍDORA DA
TROPA DOS KANGS
TRANSTEMPORAIS DEVE
SOFRER O MAIS
TERRÍVEL DOS
DESTINOS.

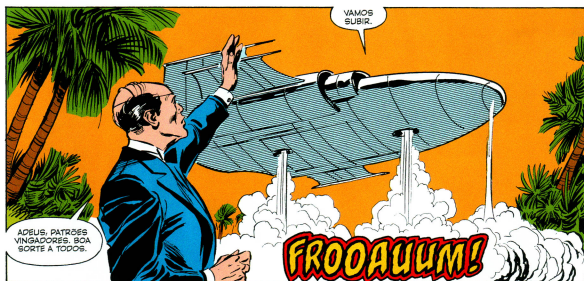
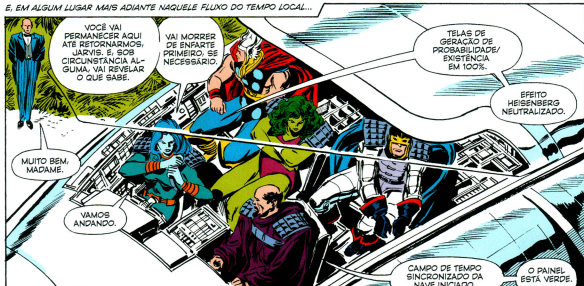
QUANDO TERMI-
NARMOS, QUERO QUE
ELA SEJA EXPURGADA
PERMANENTEMENTE DO
REGISTRO HISTÓRICO.

NÃO RESTARÁ
NENHUM SINAL
DELA PARA TODO
O SEMPRE!

INICIAR CAMPOS
TEMPORAIS SIN-
CRONIZADOS.



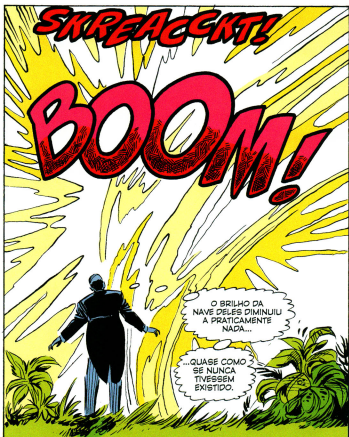
E, EM ALGUM LUGAR MAIS ADIANTE NAQUELE FLUXO DO TEMPO LOCAL...



ADEUS, JARVIS. QUANDO
RETORNARMOS, VAMOS ABRIR UM
CAPÍTULO INTEIRAMENTE NOVO
NA HISTÓRIA DA TERRA.



É DO
UNIVERSO!



SKREACKT!
BOOM!

O BRILHO DA
NAVE DELES DIMINUIU
A PRATICAMENTE
NADA...

...QUASE COMO
SE NUNCA
TIVÉSSEM
EXISTIDO.

ESTRANHO.



ESTÁ FICANDO
MAIS FORTE DE NOVO.
TALVEZ TENHAM
ESQUECIDO
ALGO.

**THKRE
EWAKK!**

RANG! HÁ... NÃO.
SÃO VÁRIOS DELES!

MEUS MONITORES
REGISTRAM SOMENTE UMA
ÚNICA FORMA DE VIDA.

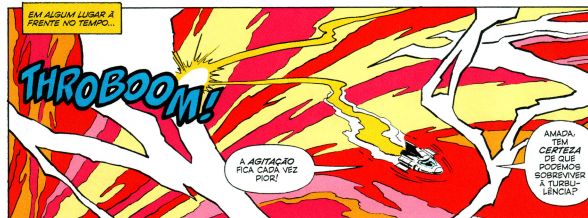
ESSE SER DIANTE
DE NÓS É O ÚNICO
HABITANTE DA ILHA.

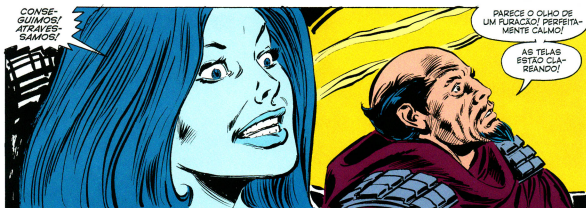
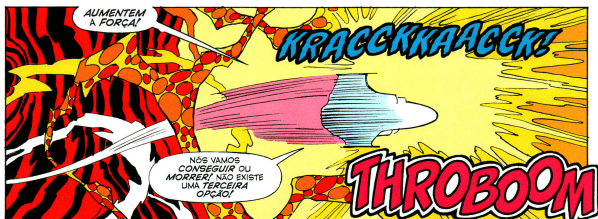
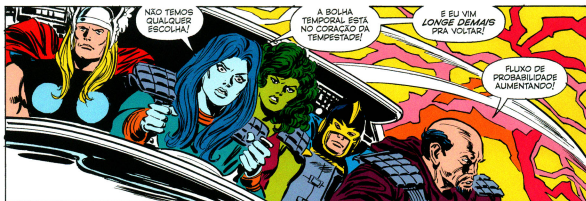
ESSE "SER"
É O MORDOMO
DOS VINGADORES.
JARVIS, LAGARTO.

INCRÍVEL.
QUEM TERIA IMA-
GINADO QUE EXISTIA
TANTA DIFERENCIAÇÃO
PELAS LINHAS DO
TEMPO?

EU NUNCA O TERIA
RECONHECIDO!

OS CAVALHEIROS
JÁ TERMINARAM?





ALI
ESTÁ!

A BOLHA NO
CORACÃO DO
TEMPO!

LOGO, COM A AJUDA
DOS VINGADORES, NEBULOSA
NÃO VAI SÓ GOVERNAR O
OMNIVERSO! VAI SER
SUA DONA!

A
SEGUIR:

**FUTURO IMPERFEITO OU NÃO COM UM
ESTOURO, MAS COM UM GEMIDO!**

...EM QUE VEMOS O FIM DE MUITAS COISAS,
INCLUSIVE DE NEBULOSA, DA JORNADA... E
DOS PODEROSOS VINGADORES. NÃO PERCAM,
PODE SER SUA ÚLTIMA CHANCE!





\$1.00 US
\$1.25 CAN
297
NOV
C02458

APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY

THE AVENGERS



Avengers (1963) 297
Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

Stan Lee
APRESENTA:

OS PODEROSOS VINGADORES!

FUTUROS IMPERFEITOS!

AS COISAS FICARAM UM
POUCO COMPLICADAS.

NEBULOSA, UMA MULHER DE VIRTUDE
QUESTIONÁVEL, SE INFILTROU NUMA ORGANIZAÇÃO
DE KANGS DE REALIDADES ALTERNATIVAS
E ROUBOU OS SEGREDOS DELES.

ELA REDUZIU OS
ORSULHOS VINGADORES
AO ESTADO DE COMPLETOS
ESCRAVOS MENTAIS...

...E, NO MOMENTO, VOA
COM ELES NUM QUINATO
ALTERADO PARA CRUZAR O
TEMPO E O ESPAÇO!

PROBABILIDADES
EXISTENCIAIS
ESTABILIZANDO!

NÓS
CONSEGUIMOS!
ALCANÇAMOS
A BOLHA DO
TEMPO!

A MAIOR
ARMA DO
OMNIVERSO
É QUASE
MINHA!

TA, NÃO ERA TÃO
COMPLICADO QUANTO
PENSÁVAMOS!

WALTER
SIMONSON
ROTEIRO

JOHN
BUSCEMA
DESENHOS

TOM
PALMER
ARTE-FINAL

PAUL
BECTON
CORES

MARK
GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE
ORIGINAL

RODRIGO
BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS
VALÉRIO
LETRAS

FERNANDO
LOPES
EDITOR

MAS O QUE É
ESSA GRANDE ARMA,
SENHORA NEBULOSA?

AINDA NÃO
DISSESTE
NADA QUANTO
À NATUREZA
DELA.

VOCÊS VÃO
DESCOBRIR
QUANDO EU
QUISER, THOR, E
NÃO ANTES!

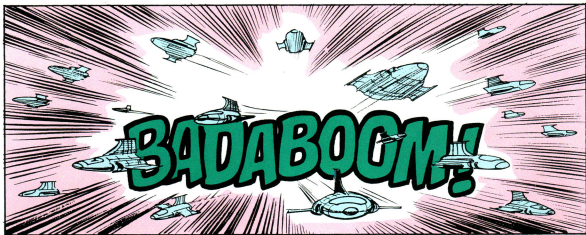
VOCÊ NÃO SABE,
NÉ? NA VERDADE,
VOCÊ NÃO SABE O
QUE É A ARMA!

CALE A BOCA,
MULHER-HULK!
AGRADEÇO SE FALAR
SOMENTE QUANDO
LHE DIRIGIREM A
PALAVRA!

ENTÃO, É PRA
ONDE NÓS
VAMOS?

SKREEEEEEEE

O CONSELHO
DOS KANGS TRANS-
TEMPORAIS ACHA QUE
ESTÁ ALI DENTRO, E ISSO
BASTA PRA MIM!



QUE--

NÃO PODE
SER! QUINJATOS!
MILHARES
DELES!

NÃO CONSIGO
DISCERNIR SEUS
OCUPANTES COM
CLAREZA!

PARCEM
FANTASMAS DE LUZ
SEM SUBSTÂNCIA!

MAS ESTÃO
VIAGANDO NA
MESMA DIREÇÃO
QUE NÓS...

...E ALGUNS
ESTÃO NOS ULTRA-
PASSANDO!

NÃO! NÃO
PODE SER!

NOSSA PRESENÇA AQUI DEVE
ESTAR GERANDO NGULOS DE
PROBABILIDADE ALTERNATIVA DE
EXISTÊNCIA NO FLUXO DO
TEMPO LOCAL!

PODEMOS
ESTAR CRIAN-
DO NOSSAS
PRÓPRIAS
SOMBRA!

MAS SUPONHAM QUE
EU ESTEJA **ERRADA!** SE
APENAS **UM** DELES FOR
UMA IMAGEM VERDADEIRA
DE OUTRO FLUXO
DO TEMPO...

...ELE PODERIA PENETRAR
NA BOLHA PRIMEIRO E
ALCANÇAR O PRÊMIO!

NÃO VOU
PERMITIR!

CAVALHEIRO NEGRO,
VOCE VAI VIAJAR NA
PROA DO NOSSO
VEICULO E USAR SUA
ESPADA EBANO PRA
CORTAR TUDO NO
NOSSO CAMINHO!

THOR, USE
SEU MARTELO
E AUMENTE A
PROPULSÃO DA
NOSSA NAVE!

MEU CAPACETE E MEU
ESTADO ALTERADO* ME
PROTEGEM DO VÁCUO
GELADO DO ESPAÇO...

...MAS O ESPAÇO
AO NOSSO REDOR
ESTÁ COMEÇANDO
A COALESCE!

FICA
CADA VEZ
MAIS DIFÍCIL
ME MOVER!

MAIS FORÇA,
THOR! MAIS
FORÇA!

CONSIGO
VER...

(*) CONFORME DETALHADO
NA HISTÓRIA ANTERIOR.

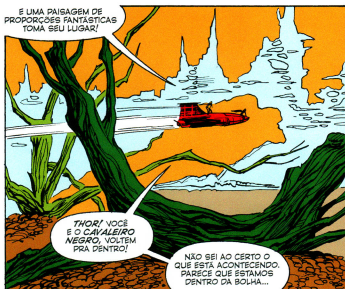
SKREOW!

...UMA CIDADE!
UMA GRANDE
METRÓPOLE DO FUTURO!
ATRAVESSAMOS A
CAMADA EXTERNA
DA BOLHA!

SCHOOUM!

POREM, TÃO
RÁPIDO QUANTO
APARECEU, ELA
SOME DE NOVO!

E UMA PAISAGEM DE PROPORÇÕES FANTÁSTICAS TOMA SEU LUGAR!



THOR! VOCÊ É O CAVALHEIRO NEGRO, VOLTEM PRA DENTRO!

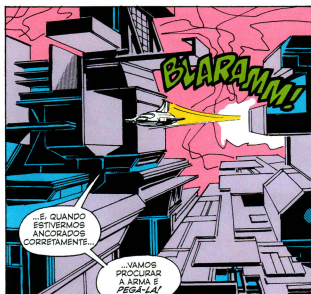
NÃO SEI AO CERTO O QUE ESTÁ ACONTECENDO. PARECE QUE ESTAMOS DENTRO DA BOLHA...

...MAS NOSSA EXISTÊNCIA AQUI AINDA NÃO SE ESTABILIZOU!

MESMO ASSIM, ISSO NÃO DEVE DEMORAR...



SKREEEEEEEE!



BLARAMM!

...E, QUANDO ESTIVERMOS ANCORADOS CORRETAMENTE...

...VAMOS PROCURAR A ARMA E PEGÁ-LA!

MAS VAMOS VOLTAR LIGEIRAMENTE O RELÓGIO PARA TESTEMUNHAR UMA CENA NO QG DOS VINGADORES NA HIDROBASE...



DROGA! CHEGAMOS TARDE DEMAIS! NEBULOSA E SEUS PRÊMIOS JÁ PARTIRAM DESTA ÉPOCA!



ISSO SIGNIFICA QUE AGORA EXISTEM DENTRO DE SEU CAMPO DE PROBABILIDADE LOCAL, E DE NADA NOS ADIANTARÁ INTERCEPTA-LOS LOCALMENTE!

QUER DIZER QUE FUGIRAM DE NÓS?

POR ORA, MAS, PARA UM KANG, QUALQUER MOMENTO É SOMENTE UMA REALIDADE HIPOTÉTICA... KANGS CRIAM SUA PRÓPRIA REALIDADE.

REPOSICIONAR O LÓCUS EXISTENCIAL EM DOZE METROS LESTE-NORDESTE.

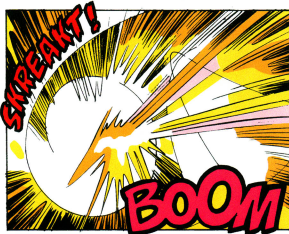
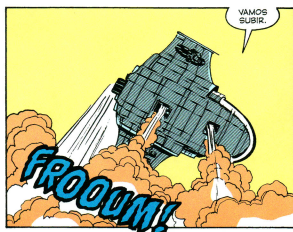
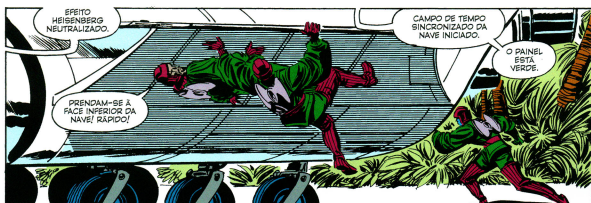
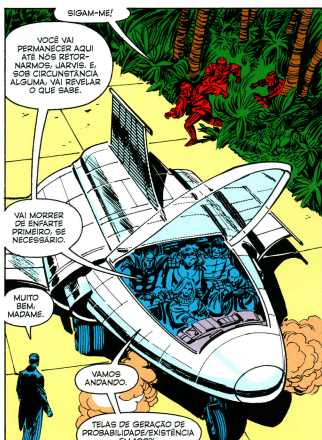
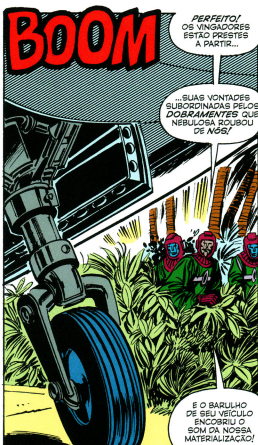
REINICIAR O CRONÔMETRO PESSOAL EM MENOS DEZ MINUTOS.



CONFERE.

...ATIVAR!

SKREACKT!



E, DE VOLTA AO
PRESENTE DOS
VINGADORES...

MAS NÃO ADIANTA
SE PREOCUPAR COM
ISSO NO MOMENTO.

ESTRANHO, ES-
TAMOS CONSUMINDO
NOSSO COMBUSTÍVEL
NUM RITMO MAIS
RÁPIDO DO QUE O
ESPERADO.

OUTRA COISA
ESTÁ ERRADA.
MUITO ERRADA.

NOSSO
GERADOR DE
LÓCUS VARIÁVEL NÃO
ESTÁ NOS ISOLANDO
CORRETAMENTE
NESTA TRILHA
TEMPORAL.

É COMO
SE...

SCREEEE

...FOSSEMOS
APENAS FANTASMAS
AQUI DENTRO DA
BOLHA DO TEMPO!

A CENA SE
DISSOLVE AO
NOSSO REDOR
NOVAMENTE!

BAROUM

CUIDADO!
TURBULÊNCIA!

O GANCHO DO
KANG MESOZOICO
FALHO!

MINHA
MÃO!
DEPRESSA!
ANTES QUE
SEJA...

NAAAAAAAAA!

...TARDE
DEMAIS!

ELE FOI
SUGADO PARA
FORA DO CAMPO DE
PROBABILIDADE
DA NAVE!

AQUI, NESTA
DIMENSÃO DE REA-
LIDADES MUTÁVEIS,
ELE JÁ DEIXOU DE
EXISTIR!

E, DENTRO DO QUINILATO...

AINDA NÃO NOS FIXAMOS NA TRIIHA TEMPORAL LOCAL!

MAS ISSO É IMPOSSÍVEL.

SÓ HÁ UMA RESPOSTA! NÃO EXISTE UMA TRIIHA EM QUE SE FIXAR! NÓS NÃO PENETRAMOS NA BOLHA!

ESTAMOS APENAS PATINANDO NO FLUXO DE PROBABILIDADE DA SUPERFÍCIE!

MAS POR QUÊ?

É CLARO! NÃO É A MISTURA CERTA DE VINGADORES!

EU NÃO SOU UMA VINGADORA!

MAS ISSO É FACILMENTE REMEDIADO! DRUIDA, ME NOMEIE MEMBRO DOS VINGADORES AGORA!

EXCELENTE IDEIA, MINHA AMADA. ESTÁ PROPOSTO!

O RESTO DE VOCÊS: VOTE AFIRMATIVAMENTE. E, DRUIDA, CONFORME VOTAM, ANALISE-OS PREMONITÓRIAMENTE.

QUERO SABER QUEM ENTRA NA BOLHA VIVO!

THOR?

SIM.

PRESENTE. DEFINITIVAMENTE PRESENTE NO FUTURO.

MULHER-HULK?

SIM.

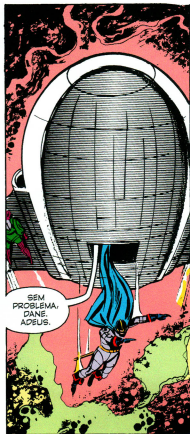
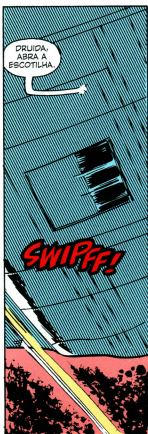
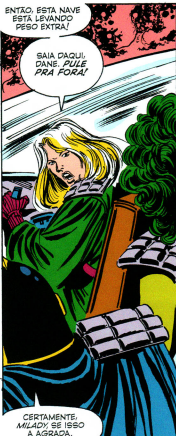
HHMM. DIFÍCIL DIZER. VEJO UMA MULHER, MAS...

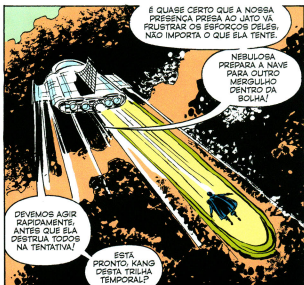
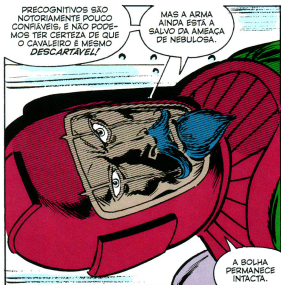
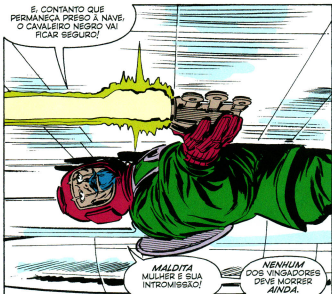
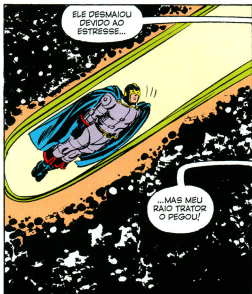
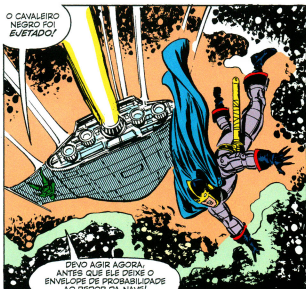
CAVALIEIRO NEGRO?

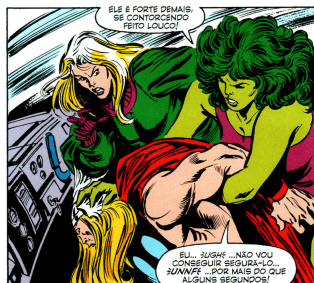
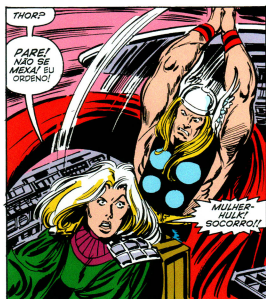
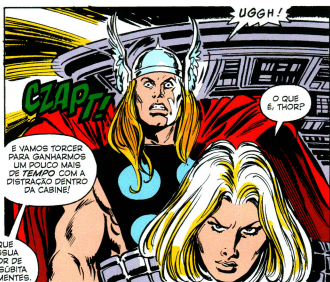
AMADA, É ISSO! O FUTURO DE DANE É UM VAZIO!

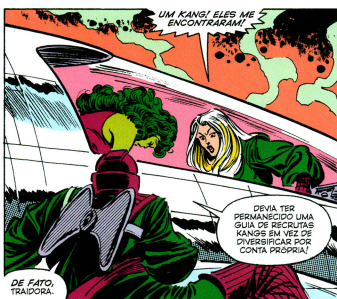
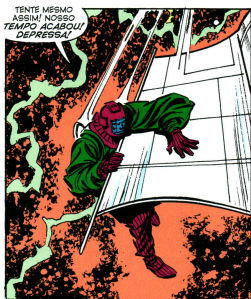
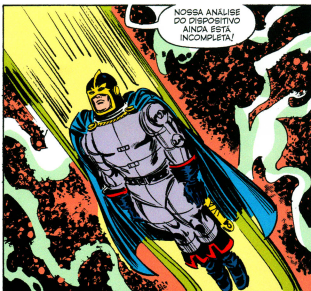
SIM. BEM-VINDA ÀS FILEIRAS DOS PODEROSOS VINGADORES, SENHORA.

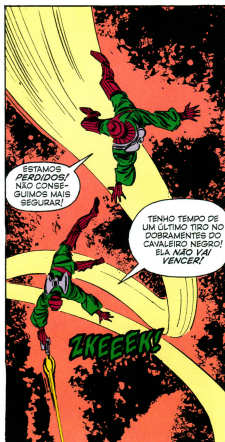
SÉM DÓVIDA, ELE É HISTÓRIA PASSADA, NÃO HISTÓRIA FUTURA!

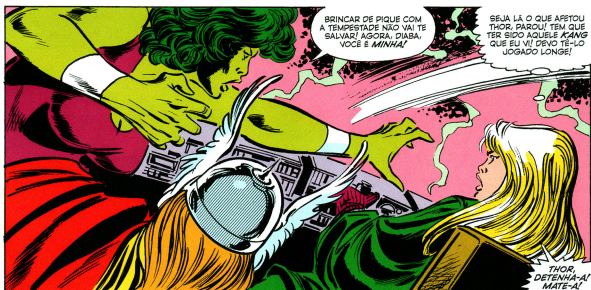








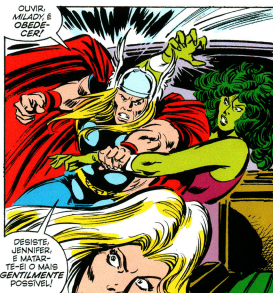




BRINCAR DE PIQUE COM A TEMPESTADE NÃO VAI TE SALVAR! AGORA, DIABA, VOCÊ É MINHA!

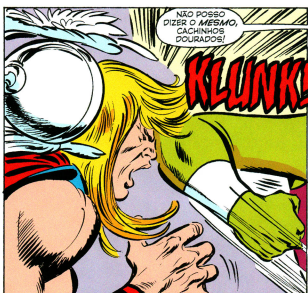
SEJA LÁ O QUE AFETOU THOR, PAROU! TEM QUE TER SIDO AQUELE KANG QUE EU VI! DEVO TÊ-LO JOGADO LONGE!

THOR, DETENHA-SE! MATE-A!



OUVIR, MILADY, É OBEDECER!

DESISTE, JENNIFER, É MATAR-TE-É O MAIS GENTILMENTE POSSÍVEL!



NÃO POSSO DIZER O MESMO, CACHINHOS DOURADOS!

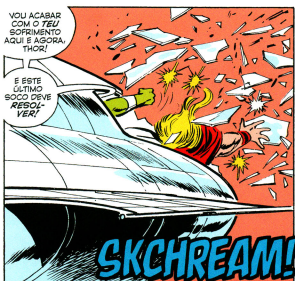
KLUNK!



NA VERDADE, AGORA QUE TOCOU NO ASSUNTO, PRA VER QUE ME ENGANEI!

KAPOW

SKREEACT!



VOU ACABAR COM O TEU SOFRIMENTO AQUI E AGORA, THOR!

E ESTE ÚLTIMO SOCO DEVE RESOLVER!

SKCHREAM!

UHHH! JENNIFER, BASTA!
SOU EU MESMO DE NOVO!
TU DESTRUISTE OS DEMÔNIOS
ELETRÔNICOS QUE ME
PRENDIAM!

E, EMBORA TENHA
UMA DOR DE CABEÇA QUE
NEM OS MARAVILHOSOS
REMÉDIOS MORTAIS
CONSEGUIRIAM
CURAR...

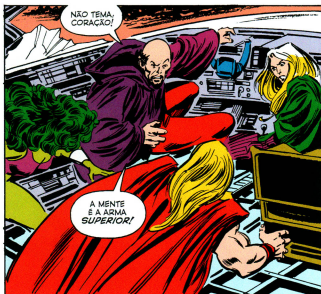


...NUNCA ME SENTI TÃO
VIVO, TÃO PRONTO PARA
LUTAR EM TODOS OS
MEUS DIAS!

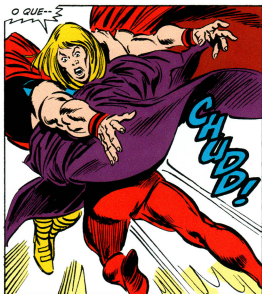


PRECISO DE UM
MOMENTO PRA CARREGAR
A ARMADURA! AMADO!
DETENHA-O!

NÃO TEMA,
CORACÃO!



A MENTE
É A ARMA
SUPERIOR!



SOSSEGA,
MALANDRO!

THOR ESTÁ ESPAN-
TADO DEMAIS PRA DIZER
QUALQUER COISA.
ENTÃO EU VOU DIZER
POR ELE.

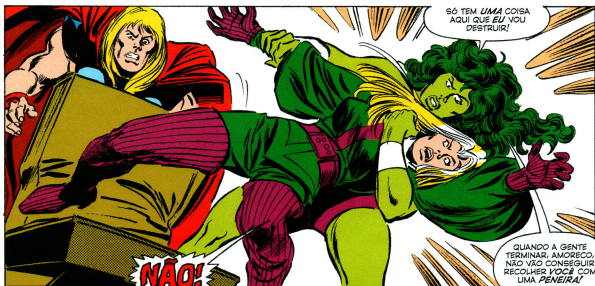
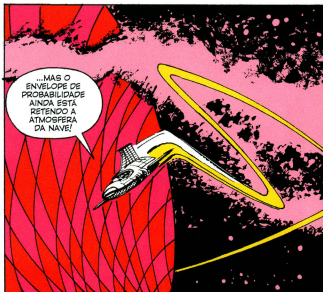
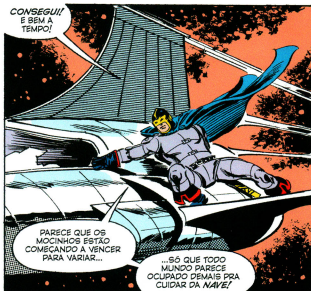


VAI SAIR NO
BRACO COM O
FILHINHO LOIRO
DE ODIN?

DOCTOR, TU
TENS QUE ESTAR
BRINCANDO!

ELA DEVE MESMO
ESTAR COM SEUS
MIÓLOS NO BOLSO!







ESSA NÃO!



ESTAMOS EMERGINDO
DA SUPERFÍCIE DA BOLHA
DO TEMPO DE VOLTA PRA
ZONA EXTERNA!

AFASTEM-NA
DOS CONTROLES!

THOR! NÃO
CONSEGUE FAZER
ALGUMA COISA
COM ELA?

AIIEEEEEEE!

MEU MARTELO, MJOLNIR,
PODE ABSORVER PARTE
DAS PRODIGIOSAS ENER-
GIAS QUE ELA LIBERA E,
PORTANTO, DOMAR
SUA FÚRIA!



TOPOS OS FANTAS-
MAS PARECEM ESTAR
SEGUINDO NA
MESMA DIREÇÃO!

RUMO
ÀQUELA
LUZ!

ESTÁ FICANDO
CADA VEZ MAIS
BRILHANTE!

ROOOAAARRRRRRR!

A TURBULÊNCIA ESTÁ
PIORANDO! SEGUREM-
SE EM ALGUMA COISA!
NÃO SEI SE CONSIGO
MANTER!

ACIMA DE NÓS!
A BOLHA COMEÇA
A BRILHAR!

ELA SE ABRIU,
SUA SUPERFÍCIE
FOI ROMPIDA!

ALI VOA O
QUINJATO
DESTINADO A
DESCOBRIR OS
SEGREDOS
DOS ANOS
FALTANTES.

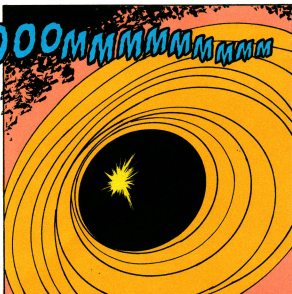
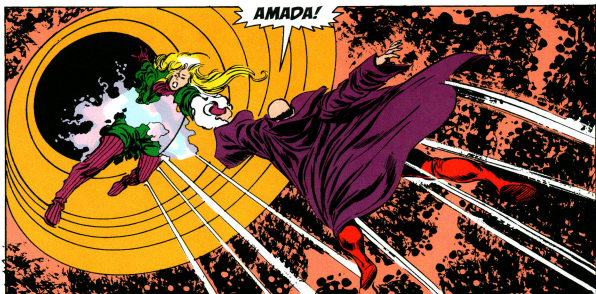
ESTÁ
ENTRANDO
NA BOLHA
NESTE EXATO
MOMENTO!

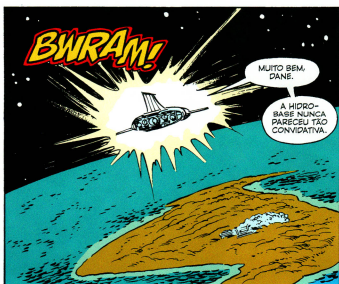
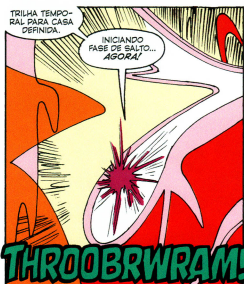
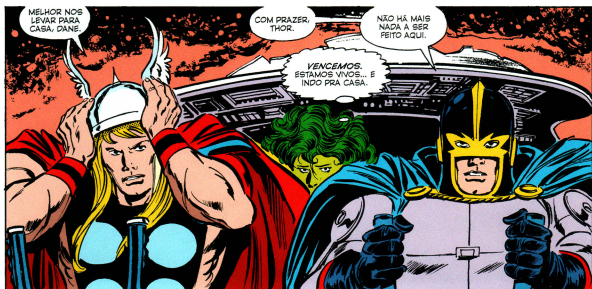
A SUCCÃO ESTÁ NOS
PUXANDO! VOU ATIVAR
FORÇA TOTAL!
SEGUREM-SE!

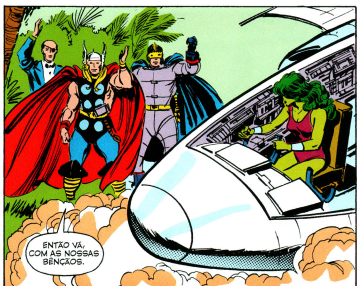
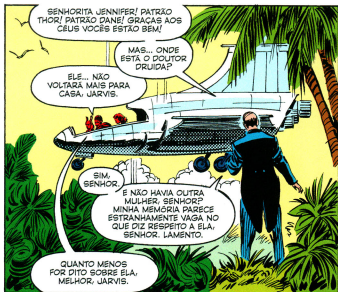
ME AJUDEM!
N-NÃO CONSIGO
SEGURAR!

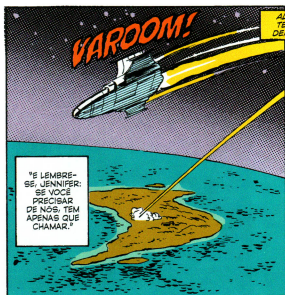
MINHA AMADA!
SENDO ARRANCADA
DO QUINJATO!

NÁÁÁÁ!

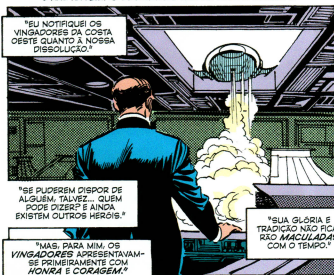








"NENHUM DOS NOSSOS MEMBROS RESERVA ESTÁ DISPONÍVEL, E NÃO HÁ TEMPO DE MONTAR E TREINAR UMA NOVA EQUIPE."



A SEGUIR:
**CONTAGEM REGRESSIVA
PARA O... INFERNO!**

PANINI GROUP

CEO América Latina: Ivam Faria

Diretor de Publicação e Licenciamento: Marco M. Lupoi

Gerentes Editoriais: Nicola Peruzzi, Emanuele Emma

PANINI BRASIL LTDA.

Diretora de Marketing e Editorial,

Colecionáveis e Publicações: Martina Limoni

Diretor Administrativo e Financeiro: Fábio Trigo Martins

Diretor de Distribuição: Gilberto Finotto Gil

Gerente Editorial: Guilherme Kroll

Editor: Samir Naliato

Assistente Administrativa: Bruna Tiemi Okubo

Coordenador de Licenças Comics: Leonardo Errerías

Gerente de Distribuição: Genésio Cruz Oliveira Jr.

Coordenador de Negócios Digitais: Gustavo Prétola

Coordenador de Inteligência Comercial: Rodrigo Felipe Lucizano

Publicidade: comercial@panini.com.br

Assessoria de Imprensa: assessoriaimprensa@panini.com.br

PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO

Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias

Esta publicação foi impressa na

Log & Print Gráfica e Logística S.A.

Distribuída em todo o país por **PANINI BRASIL LTDA.**

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.

Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho

REDAÇÃO

Editor-Chefe: Helcio de Carvalho

Editor Sênior: Yuri A. O. Primitz

Editor: Fernando Lopes

Editora Assistente: Dandara Palankof

Assistente Editorial: Maria Svab Valério

Editor de Arte: Julio C. Nogueira

Arte: Celso Pimentel, Denise Araújo,

Fernando Chakur e Ricardo Ribeiro

Gestão de Arquivos: Pedro Omuro

Coordenador de Produção: Aliton Alípio

Revisão: Fati Gomes

A **SAGA DOS VINGADORES** é uma publicação especial da Panini Brasil Ltda. **Administração e Publicidade:** Alameda Calapós, 425 – Tamboré – Barueri – CEP 06460-110 – SP – Brasil. Para a edição brasileira, Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem autorização prévia dos editores. **Lançamento:** janeiro/2025

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) de acordo com ISBD

S129 A saga dos Vingadores / roteiro de Walter Simonson ; editado por Fernando Lopes ; traduzido por Rodrigo Barros ; ilustrado por John Buscema. — Barueri, SP : Panini Brasil, 2025.
148 p. : il. ; 17cm x 26cm.

ISBN 978-65-259-3138-8 (Capa brochura)

1. Histórias em quadrinhos. 2. Super-heróis. I. Simonson, Walter. II. Lopes, Fernando. III. Barros, Rodrigo. IV. Buscema, John. V. Título.

2024-3123

CDD 741.5

CDU 741.5

Elaborado por Vagner Rodolfo da Silva - CRB-8/9410

Índice para catálogo sistemático:

1. Histórias em quadrinhos 741.5
2. Histórias em quadrinhos 741.5

MARVEL

© 2025 MARVEL

Panini COMICS





DOCTOR DRUIDA DOMINA!

Concentrados em ajudar Namor a deter a ameaça de Marrina, transformada numa monstruosa criatura marinha, os Vingadores nem imaginam que estão sendo vítimas de um ardiloso plano de dominação arquitetado por um de seus próprios integrantes. Controlado mentalmente por Nebulosa, o Doutor Druida trama a derrubada da Capitã Marvel e sua própria ascensão à liderança do grupo. No entanto, o que seria uma simples troca de comando pode representar o início do fim para os Heróis Mais Poderosos da Terra! A vilã pretende usar seu títere e toda a equipe para obter uma arma de poder incomensurável, capaz de lhe garantir o controle de todo o omniverso. Mas ela não é a única a cobiçar o grandioso prêmio, e a interferência do Conselho dos Kangs Trans Temporais pode ser a única chance dos Vingadores de impedirem a vitória de Nebulosa.

A SAGA DOS VINGADORES N. 9

ASVIND09

R\$ 39,90

ISBN 178-45-251-3138-8



9 786525 931388

Aconselhável para maiores de 12 anos

MARVEL

© 2025 MARVEL

PANINI COMICS

panini.com.br

Este volume de 144 páginas reúne as edições
Avengers (1963) 292-297.